

Il-Ġurnal Uffiċjali L 256

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 64

19 ta' Lulju 2021

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1172 tat-18 ta' Ġunju 2021 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim dwar ir-Rispett għal-Limitazzjonijiet ta' Żmien għall-Arranġamenti għall-Provvista ta' Inġenji tal-Ajru bl-Ekwipaġġ bejn l-Unjoni Ewropea, l-Istati Uniti tal-Amerka, l-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja 1

REGOLAMENTI

- ★ Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/1173 tat-13 ta' Lulju 2021 dwar l-istabbiliment tal-Impriża Kongunta għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja Ewropew u li jhassar ir-Regolament (UE) 2018/1488 3
- ★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1174 tat-12 ta' Lulju 2021 li japprova emenda mhux minuri fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott ta' isem imniżżel fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti "Asparago di Badoere" (IGP) 52
- ★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2021/1175 tas-16 ta' Lulju 2021 li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-użu tal-polijoli f'ċerti prodotti tal-helu b'enerġija mnaqqsa ⁽¹⁾ 53
- ★ Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2021/1176 tas-16 ta' Lulju 2021 li jemenda l-Annessi III, V, VII u IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-ġenotipar tal-każijiet pożittivi ta' TSE fil-mogħoż, tad-determinazzjoni tal-età fl-annimali ovini u kaprini, tal-miżuri applikabbli f'merhla jew f'qatgħa bi scrapie atipika u tal-kundizzjonijiet għall-importazzjonijiet ta' prodotti ta' oriġini bovina, ovina u kaprina ⁽¹⁾ 56
- ★ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1177 tas-16 ta' Lulju 2021 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/408 fir-rigward tat-tnehhija tal-propożizzjoni mil-lista ta' sustanzi attivi li għandhom jitqiesu bhala kandidati għas-sostituzzjoni ⁽¹⁾ 60

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1178 tas-16 ta' Lulju 2021 li jemenda ċerti Annessi tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 fir-rigward ta' ċerti listi ta' pajjiżi terzi li minnhom hu awtorizzat id-dhul fl-Unjoni ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali ⁽¹⁾** 63
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1179 tas-16 ta' Lulju 2021 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1051/2011 fir-rigward tat-tabelli aggregati u l-fajls tal-mikrodata għat-trażmissjoni tad-*data* ⁽¹⁾** 89

DEĊIŻJONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1180 tat-13 ta' Lulju 2021 dwar id-deċiżjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-proċedura bil-miktub mill-Parteċipanti fl-Arranġament dwar il-Kreditu ta' Esportazzjoni Uffiċjalment Appoġġati fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni biex jiġu emendati d-dispożizzjonijiet dwar ir-Rati ta' Referenza tal-Imghax Kummerċjali tal-Arranġament** 97
- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/1181 tat-13 ta' Lulju 2021 dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fi ħdan il-Kumitat għall-Kummerċ stabbilit bil-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam fir-rigward tal-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat għall-Kummerċ** 99
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1182 tas-16 ta' Lulju 2021 dwar l-istandards armonizzati għall-apparati mediċi abbozzati b'appoġġ għar-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill** 100
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1183 tas-16 ta' Lulju 2021 li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/450 fir-rigward tal-pubblikazzjoni tar-referenzi ta' Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni għal ċerti prodotti tal-bini ⁽¹⁾** 103

REGOLI TA' PROĊEDURA

- ★ **Deċiżjoni Nru 41/2021 tal-Qorti tal-Awdituri dwar ir-regoli ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (IKUE)** 106

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/1172

tat-18 ta' Ġunju 2021

dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim dwar ir-Rispett għal-Limitazzjonijiet ta' Żmien għall-Arrangamenti għall-Provvista ta' Inġenji tal-Ajru bl-Ekwipaġġ bejn l-Unjoni Ewropea, l-Istati Uniti tal-Amerka, l-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2), flimkien mal-punt (a) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 218(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1580 ⁽²⁾, il-Ftehim dwar ir-Rispett għal-Limitazzjonijiet ta' Żmien għall-Arrangamenti għall-Provvista ta' Inġenji tal-Ajru bl-Ekwipaġġ bejn l-Unjoni Ewropea, l-Istati Uniti tal-Amerka, l-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja ("il-Ftehim") ⁽³⁾ gie ffirmat fis-27 ta' Awwissu 2019, soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data iktar tard. Il-Ftehim, li huwa mehmuz għad-Deciżjoni (UE) 2019/1580 flimkien mal-Memorandum ta' Konsultazzjonijiet ⁽⁴⁾ gie applikat b'mod proviżorju mid-data tal-iffirmar tiegħu.
- (2) Kif previst mid-Dikjarazzjoni Kongunta li tagħmel parti integrali tal-Ftehim u mid-Deciżjoni (UE) 2019/1580, il-Ftehim, li gie ffirmat bl-Ingliż, gie mfassal ukoll b'lingwi uffiċjali oħra tal-Unjoni u daww il-verżjonijiet lingwistiċi addizzjonali għandhom jiġu awtentikati permezz ta' skambju ta' ittri bejn il-Partijiet.
- (3) Il-Ftehim jenhtieg li jiġi approvat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim dwar ir-Rispett għal-Limitazzjonijiet ta' Żmien għall-Arrangamenti għall-Provvista ta' Inġenji tal-Ajru bl-Ekwipaġġ bejn l-Unjoni Ewropea, l-Istati Uniti tal-Amerka, l-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja, fejn id-Dikjarazzjoni Kongunta tiffirma parti integrali minnu, huwa b'dan approvat f'isem l-Unjoni. ⁽⁵⁾

⁽¹⁾ Approvazzjoni tat-18 ta' Mejju 2021 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/1580 tat-18 ta' Lulju 2019 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim fir-Rigward tal-Limitazzjonijiet ta' Żmien dwar Arrangamenti għall-Forniment ta' Inġenji tal-Ajru bl-Ekwipaġġ bejn l-Unjoni Ewropea, l-Istati Uniti tal-Amerka, l-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja (ĠU L 245, 25.9.2019, p. 1).

⁽³⁾ Il-Ftehim dwar ir-Rispett għal-Limitazzjonijiet ta' Żmien għall-Arrangamenti għall-Provvista ta' Inġenji tal-Ajru bl-Ekwipaġġ (ĠU L 245, 25.9.2019, p. 3).

⁽⁴⁾ Għall-Memorandum ta' Konsultazzjonijiet, ara d-dokument ST 11100/19 fuq <http://register.consilium.europa.eu>

⁽⁵⁾ It-test tal-Ftehim gie ppubblikat fi ĠU L 245, 25.9.2019, p. 3, flimkien mad-deciżjoni dwar l-iffirmar.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill ghandu, f'isem l-Unjoni, jagħti n-notifika prevista fl-Artikolu 7(1) tal-Ftehim ⁽⁶⁾.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-18 ta' Ġunju 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
J. LEÃO

⁽⁶⁾ Id-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim ser tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2021/1173

tat-13 ta' Lulju 2021

dwar l-istabbiliment tal-Impriza Kongunta għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja Ewropew u li jhassar ir-Regolament (UE) 2018/1488

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 187 u l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 188 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽²⁾,

Billi

- (1) Ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ jistabbilixxi l-Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni ("Orizzont Ewropa"). Partijiet mill-Orizzont Ewropa jistgħu jiġu implimentati permezz ta' Shubijiet Ewropej, ma' shab mis-settur privat u/jew pubbliku, biex jinkiseb l-akbar impatt possibbli tal-finanzjament tal-Unjoni u l-aktar kontribut effettiv għall-oġettivi ta' politika tal-Unjoni.
- (2) F'konformità mar-Regolament (UE) 2021/695 jista' jingħata appoġġ lill-Imprizi Kongunti stabbiliti fil-qafas tal-Orizzont Ewropa. Jenħtieġ li dawn is-shubijiet jiġu implimentati biss meta partijiet oħra tal-Orizzont Ewropa, inkluż forom oħra ta' Shubijiet Ewropej, ma jkunux jilhqqu l-oġettivi tiegħu jew ma jkunux jiġġeneraw l-impatti mistennija meħtieġa, u jekk ikunu ġustifikati b'perspettiva fit-tul u bi grad għoli ta' integrazzjoni. Il-kondizzjonijiet li fihom jinholqu dawn is-shubijiet huma speċifikati f'dak ir-Regolament.
- (3) Ir-Regolament (UE) 2021/694 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾ jistabbilixxi l-Programm Ewropa Digitali. Il-Programm Ewropa Digitali jappoġġa l-implimentazzjoni ta' proġetti ta' interess komuni mmirati lejn l-akkwist, l-installazzjoni u t-tħaddim ta' infrastruttura tas-supercomputing, kwantistika u tad-data tal-oghla klassi, lejn il-federazzjoni u l-interkonnessjoni, u lejn it-twessigh tal-użu tas-servizzi tas-supercomputing u l-iżvilupp tal-ħiliet ewlenin.
- (4) Ir-Regolament (UE) 2021/1153 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾ jistabbilixxi l-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa. Il-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa tiffacilita t-tnejn u l-implimentazzjoni ta' proġetti ta' interess komuni fi hdan il-qafas tal-politika tan-networks trans-Ewropej fis-setturi tat-trasport, it-telekomunikazzjoni u l-enerġija. B'mod partikolari, il-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa tappoġġa l-implimentazzjoni ta' dawk il-proġetti ta' interess komuni

⁽¹⁾ L-opinjoni tal-24 ta' Ġunju 2021 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ L-opinjoni tas-27 ta' Jannar 2021 (ĠU C 123, 9.4.2021, p. 7).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Orizzont Ewropa — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jistabbilixxi r-regoli tiegħu għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/694 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Programm Ewropa Digitali u li jhassar id-Deciżjoni (UE) 2015/2240 (ĠU L 166, 11.5.2021, p. 1).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/1153 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-7 ta' Lulju 2021 li jistabbilixxi l-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1316/2013 u (UE) Nru 283/2014 (ĠU L 249, 14.7.2021, p. 38).

mmirati lejn l-iżvilupp u l-kostruzzjoni ta' infrastrutturi u ta' servizzi ġodda, jew lejn l-upgrade ta' infrastrutturi u ta' servizzi eżistenti, fis-setturi tat-trasport, it-telekomunikazzjoni u l-enerġija. Il-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa tikkontribwixxi għall-appoġġ tal-infrastrutturi tal-konnettività diġitali ta' interess komuni li jġibu magħhom benefiċċji sinifikanti li jinfirxu għas-soċjetà.

- (5) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' Frar 2020 intitolata "Strateġija Ewropea għad-Data" tiddekrivi l-istrateġija tal-Ewropa għall-miżuri ta' politika u għall-investimenti li jabilitaw l-ekonomija tad-data għall-ħames snin li ġejjin. Tenfasizza l-ħolqien ta' spazji pubbliċi komuni Ewropej tad-data li jagħtu spinta lit-tkabbir u joħolqu l-valur. L-appoġġ għall-ħolqien ta' dawn l-ispazji komuni Ewropej tad-data u ta' infrastrutturi federati u siguri tal-cloud ikun jizgura li aktar data ssir disponibbli għall-użu fl-ekonomija u fis-soċjetà, waqt li l-kontroll jibqa' għand il-kumpanniji u l-individwi li jiġġeneraw id-data. Il-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u l-computing kwantistiku huma komponenti essenzjali tal-provvista bla xkiel ta' riżorsi tal-computing b'karatteristiċi ta' prestazzjoni differenti li huma meħtieġa biex jiġu massimizzati t-tkabbir u l-isfruttar tal-ispazji pubbliċi komuni Ewropej tad-data u tal-infrastrutturi federati u siguri tal-cloud għal applikazzjonijiet pubbliċi, industrijali u xjentifiċi.
- (6) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' Frar 2020 intitolata "Insawru l-Futur Diġitali tal-Ewropa" tipprezenta l-istrateġija diġitali tal-Ewropa u tiffoka fuq objettivi ewlenin biex tiżgura li s-soluzzjonijiet diġitali jgħinu lill-Ewropa tkompli fi triqitha lejn trasformazzjoni diġitali li taħdem għall-benefiċċju tan-nies. Fost l-azzjonijiet ewlenin li tipproponi hemm l-investment fil-bini u l-implimentazzjoni ta' kapacitajiet diġitali kongunti mill-aktar avvanzati, inkluż fit-teknoloġiji tas-supercomputing u kwantistiċi, u l-espansjoni tal-kapaċità tas-supercomputing tal-Ewropa biex tiżviluppa soluzzjonijiet innovattivi għall-medicina, it-trasport u l-ambjent.
- (7) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-10 ta' Marzu 2020 intitolata "Strateġija Industrijali Ġdida għall-Ewropa" tirrifletti strateġija industrijali ambizzjuża għall-Ewropa biex tmexxi ż-żewġ tranzizzjonijiet lejn in-newtralità klimatika u t-tmexxija diġitali. Il-Komunikazzjoni tenfasizza l-appoġġ, fost l-oħrajn, għall-iżvilupp ta' teknoloġiji abilitanti essenzjali li huma strateġikament importanti għall-futur industrijali tal-Ewropa, inkluż teknoloġiji tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u kwantistiċi.
- (8) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tas-27 ta' Mejju 2020 intitolata "Il-mument tal-Ewropa: Tiswija u Thejġija għall-Generazzjoni li Jmiss" identifikat għadd ta' kapacitajiet u ta' hilet diġitali strateġiċi li kienu jinkludu Kompjuters ta' Prestazzjoni Għolja u teknoloġiji kwantistiċi bħala prijorità fil-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza, l'InvestEU u fil-Faċilità għall-Investment Strateġiku.
- (9) Ir-rwol ewlieni tal-Ewropa fl-ekonomija tad-data, l-eċċellenza xjentifika tagħha, u s-saħħa industrijali tagħha jiddependu dejjem aktar fuq il-kapaċità tagħha li tiżviluppa teknoloġiji ewlenin tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja, li tipprovdi aċċess għal infrastrutturi tas-supercomputing u tad-data tal-ogħla klassi, u li żżomm it-tmexxija attwali tagħha f'applikazzjonijiet tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja. Il-Computing ta' Prestazzjoni Għolja hu teknoloġija integrata għat-trasformazzjoni diġitali tal-ekonomija Ewropea, li tippermetti lil ħafna setturi industrijali tradizzjonali jinnovaw bi prodotti u servizzi ta' valur ogħla. Flimkien ma' teknoloġiji diġitali avvanzati oħra bħall-intelliġenza artifiċjali, it-teknoloġiji tal-big data u tal-cloud, il-Computing ta' Prestazzjoni Għolja qed iwitti t-triq lejn applikazzjonijiet soċjetali u industrijali innovattivi f'oqsma kritiċi għall-Ewropa bħall-medicina personalizzata, it-tbassir tat-temp u t-tibdil fil-klima, l-iżvilupp u t-trasport intelligenti u ekoloġiċi, materjali ġodda għall-enerġija nadifa, id-disinn tal-medicina u l-ittestjar virtwali, l-agrikoltura sostenibbli, jew l-iġinerija u l-manifattura.
- (10) Il-Computing ta' Prestazzjoni Għolja hu riżorsa strateġika għat-tfassil ta' politika li abbażi tagħha jithaddmu applikazzjonijiet li jipprovdu l-mezzi biex jinfteħmu u jtfasslu soluzzjonijiet effiċjenti bil-ghan li jiġu indirizzati ħafna sfidi dinjin kumplessi u għall-ġestjoni tal-kriżijiet. Il-Computing ta' Prestazzjoni Għolja jikkontribwixxi għal politiki ewlenin bħall-Patt Ekoloġiku Ewropew b'mudelli u għodod biex isarraf għadd dejjem akbar ta' sfidi

ambjentali kumplessi f'opportunitajiet għal innovazzjoni soċjali u tkabbir ekonomiku. Eżempju hu l-inizjattiva Destinazzjoni d-Dinja mhabbra fil-Komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni, dik tal-11 ta' Diċembru 2019 intitolata "Il-Patt Ekoloġiku Ewropew" u dik tad-19 ta' Frar 2020 intitolata "Strategija Ewropea għad-Data" u "Insawru l-Futur Diġitali tal-Ewropa".

- (11) Avvenimenti dinjin bħall-pandemija tal-COVID-19 ħarġu fid-dieher l-importanza ta' investiment fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u fi pjattaformi u għodod tal-immudellar relatati mas-saħħa, għax dawn qed jaqdu rwol ewlieni fil-ġlieda kontra l-pandemija, ħafna drabi flimkien ma' teknoloġiji diġitali oħra bħall-big data u l-intelligenza artifiċjali. Il-Computing ta' Prestazzjoni Gholja qed jintuża biex iħaffef l-identifikazzjoni u l-produzzjoni ta' trattamenti, inkluż il-vaċċini, ibassar l-imxija tal-virus, jgħin fl-ippjanar tad-distribuzzjoni tal-provvisti u r-riżorsi mediċi, u jissimula miżuri ta' hruġ mill-epidemija biex jiġu evalwati xenarji differenti meta din tgħaddi. Il-pjattaformi u l-għodod tal-immudellar tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja huma għodod kritiċi għall-pandemiji attwali u futuri, u ser jaqdu rwol ewlieni fis-saħħa u l-mediċina personalizzata.
- (12) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1488 ⁽⁶⁾ stabbilixxa stabbilixxa l-Impriza Kongunta għall-Computing ta' Prestazzjoni Gholja Ewropew (l-"Impriza Kongunta EuroHPC") b'missjoni li tiżviluppa, timplimenta, testendi u żżomm operattiva fl-Unjoni infrastruttura integrata tas-supercomputing u tad-data tal-oghla klassi u li tiżviluppa u tappoġġa ekosistema ferm kompetittiva u innovattiva tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja.
- (13) Fid-dawl tal-iżviluppi fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja, wasal iż-żmien għal revizzjoni tar-Regolament (UE) 2018/1488 biex tkun żgurata li l-kontinwazzjoni tal-inizjattiva hi meħtieġa biex jiġu definiti missjoni u objettivi godda għall-Impriza Kongunta EuroHPC, filwaqt li titqies l-analizi tal-ixpruni soċjoekonomiċi u teknoloġiċi ewlenin li jaffettwaw l-evoluzzjoni futura tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u l-infrastrutturi tad-data, it-teknoloġiji u l-applikazzjonijiet fl-Unjoni u madwar id-dinja, u t-tagħlimiet miksuba mill-attivitajiet attwali tal-Impriza Kongunta EuroHPC. Ir-revizzjoni tippermetti wkoll l-allinjament tar-regoli tal-Impriza Kongunta EuroHPC mal-qafas ġuridiku l-gdid, b'mod partikolari r-Regolament (UE) 2021/695, kif ukoll ir-Regolamenti (UE) 2021/694 u (UE) 2021/1153..
- (14) Biex l-Unjoni tkun mghammra bil-prestazzjoni tal-computing meħtieġa biex tibqa' fuq quddiem nett fil-kapaċitajiet tar-riċerka u industrijali tagħha, jenħtieġ jiġi kkoordinat l-investiment tal-Istati Membri fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u fil-computing kwantistiku u tissaħħah l-adozzjoni mill-industrija u mis-suq ta' teknoloġiji tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku kemm fis-settur pubbliku kif ukoll fis-settur privat. Jenħtieġ li l-Unjoni ssir aktar effettiva fit-tisrif tal-iżviluppi tat-teknoloġija f'sistemi tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja Ewropew u tal-computing kwantistiku orjentati lejn id-domanda u xprunati mill-applikazzjoni u li jkun tal-aqwa kwalità, fl-istabbiliment ta' rabta effettiva bejn il-provvista tat-teknoloġija, il-kodisinn mal-utenti, u akkwist kongunt ta' sistemi tal-oghla klassi, u fil-holqien ta' ekosistema tal-oghla klassi fit-teknoloġiji u fl-applikazzjonijiet tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku madwar l-Ewropa. Fl-istess ħin, jenħtieġ li l-Unjoni tiftaħ opportunità għall-industrija tal-provvista tagħha biex tingrana investimenti bħal dawn, li twassal għall-adozzjoni tagħhom fuq skala kbira u f'oqsma ta' applikazzjonijiet emergenti bħall-mediċina personalizzata, it-tibdil fil-klima, is-sewqan konness u awtomatizzat jew swieq ewlenin oħra li huma bbażati fuq l-intelligenza artifiċjali, fuq it-teknoloġiji tal-blockchain, fuq l-edge computing jew b'mod aktar wiesa' fuq id-diġitalizzazzjoni tal-industrija tal-Unjoni.
- (15) Biex l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha jiksbu rwol ta' tmexxija f'teknoloġiji diġitali ewlenin bħall-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u l-computing kwantistiku, jenħtieġ jinvestu f'teknoloġiji tas-supercomputing tal-ġenerazzjoni li jmiss b'konsum baxx tal-enerġija u effiċjenti fl-użu tal-enerġija, f'software innovattiv u f'sistemi avvanzati tas-supercomputing għal computing fuq skala 'eksa' u fuq skala posteksa u għal computing kwantistiku, u għal applikazzjonijiet innovattivi tas-supercomputing u tad-data. Dan għandu jippermetti lill-industrija tal-provvista Ewropea tiffjorixxi ffirxa wiesgħa ta' oqsma ewlenin tat-teknoloġija u l-applikazzjonijiet li jilhqqu lil hinn mill-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u mill-computing kwantistiku u, fuq medda twila taż-żmien, jikkontribwixxi għal swieq usa' tal-ICT b'teknoloġiji bħal dawn. Dan ikun jappoġġa wkoll l-industrija tax-xjenza u tal-utenti tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku biex tgħaddi minn trasformazzjoni diġitali u jissahħah il-potenzjal tal-innovazzjoni tagħha.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2018/1488 tat-28 ta' Settembru 2018 li jstabbilixxi l-Impriza Kongunta għall-Computing ta' Prestazzjoni Gholja Ewropew (ĠU L 252, 8.10.2018, p. 1).

- (16) Huwa essenzjali li jkun hemm viżjoni strateġika komuni tal-Unjoni fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u fil-computing kwantistiku biex tinkiseb l-ambizzjoni tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha li jiżguraw rwol ewlieni fl-ekonomija diġitali. L-objettiv ikun li fl-Ewropa tiġi stabbilita ekosistema tal-infrastruttura fost l-aqwa fid-dinja, iperkonnessa, federata u sigura tas-servizzi tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku u tad-data, u li l-Ewropa tkun f'pożizzjoni li tipproduċi sistemi innovattivi u kompetittivi tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku bbażati fuq katina tal-provvista aktar reżiljenti u tiżgura d-disponibbiltà ta' komponenti, teknoloġiji u għarfien li jillimitaw ir-riskju ta' tfixkil.
- (17) Impriża Kongunta tirrappreżenta l-aqwa strument li kapaċi jimplementa l-viżjoni strateġika tal-UE fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u fil-computing kwantistiku, u dan jiżgura li l-Unjoni tgawdi minn kapaċitajiet tal-ogħla klassi fis-supercomputing, fil-computing kwantistiku u fid-data skont il-potenzjal ekonomiku tagħha u li jaqbel mal-ħtiġijiet tal-utenti Ewropej. L-Impriża Kongunta hi l-aqwa strument biex jingħelbu l-limitazzjonijiet attwali, filwaqt li toffri l-akbar impatt ekonomiku, soċjetali u ambjentali u l-aħjar salvagwardja tal-interessi tal-Unjoni fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u fil-computing kwantistiku. Tista' tiġbor flimkien riżorsi mill-Unjoni, mill-Istati Membri u minn pajjiżi terzi assoċjati mal-Orizzont Ewropa, mal-Programm Ewropa Diġitali jew mal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa u mis-settur privat. Tista' timplimenta qafas ta' akkwist u topera sistemi tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku tal-ogħla klassi. Tista' tnedi programmi tar-riċerka u l-innovazzjoni għall-iżvilupp ta' teknoloġiji Ewropej u għall-integrazzjoni sussegwenti tagħhom f'sistemi tas-supercomputing tal-ogħla klassi.
- (18) L-Impriża Kongunta ser tkun parti mill-portafoll ta' Shubijiet Istituzzjonalizzati taht l-Orizzont Ewropa li jenħtieġ tirsisti biex issaħħah il-kapaċitajiet xjentifiċi tal-Unjoni biex tindirizza t-theddidiet emergenti u tal-isfidi futuri f'Zona Ewropea tar-Riċerka msahħa, tiżgura ktajjen tal-valur tal-Unjoni mmexxija mis-sostenibbiltà u l-awtonomija strateġika tal-Unjoni, u ttejjeb l-adozzjoni ta' soluzzjonijiet innovattivi li jindirizzaw l-isfidi klimatiki, ambjentali, tas-saħħa u sfidi soċjetali globali oħrajn bi qbil mal-prijoritajiet strateġiċi tal-Unjoni, inkluż il-kisba tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sal-2050.
- (19) L-Impriża Kongunta jenħtieġ li tiġi ffinanzjata mill-programmi tal-Unjoni taht il-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2021-2027 (il-"QFP 2021-2027"). Jenħtieġ li titwaqqaf fl-2021 u topera sal-31 ta' Diċembru 2033 biex tfori lill-Unjoni b'infrastruttura tas-supercomputing tal-ogħla klassi, federata, sigura u iperkonnessa, u biex tiżviluppa t-teknoloġiji, l-applikazzjonijiet u l-hiliet meħtieġa biex jinkisbu l-kapaċitajiet fuq skala 'eksa' bejn l-2022 u l-2024, u fuq skala posteksa bejn l-2025 u l-2027, filwaqt li tippromwovi ekosistema ta' innovazzjoni fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja Ewropej u fil-computing kwantistiku tal-ogħla klassi. F'konformità mal-Artikolu 10(2)(c) tar-Regolament (UE) 2021/695, l-Impriża Kongunta jrid ikollhom approċċ ċar taċ-ċiklu tal-ħajja. Sabiex jiġu protetti b'mod adegwat l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, l-Impriża Kongunta jenħtieġ li tiġi stabbilita għal perijodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru 2033 biex tkun tista' teżerċita r-responsabbiltajiet tagħha fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-ghotjiet sakemm jitlestew l-aħhar azzjonijiet indiretti mmedija u fir-rigward tal-finalizzazzjoni tal-attivitajiet relatati mat-tħaddim tas-supercomputers tal-EuroHPC.
- (20) Is-shubija pubblika privata fil-forma ta' Impriża Kongunta jenħtieġ tghaqqad il-mezzi tekniċi u finanzjarji li huma essenzjali biex tingħaraf il-kumplessità tar-ritmu dejjem aktar mgħaġġel tal-innovazzjoni f'dan il-qasam. Għalhekk, jenħtieġ li l-membri tal-Impriża Kongunta jkunu l-Unjoni, l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Orizzont Ewropa, mal-Programm Ewropa Diġitali jew mal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa li jaqblu fuq inizjattiva Ewropea kongunta fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u fil-computing kwantistiku, u l-assoċjazzjonijiet li jirrappreżentaw lill-entitajiet kostitwenti tagħhom u lil organizzazzjonijiet oħra b'impenn esplicitu u attiv biex jipproduċu riżultati tar-riċerka u l-innovazzjoni, jiżviluppaw u jimplementaw kapaċitajiet tal-computing ta' prestazzjoni gholja jew tal-computing kwantistiku, jew jikkontribwixxu għall-indirizzar tad-diskrepanza fil-hiliet u għaż-żamma tal-għarfien espert fil-qasam tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku fl-Ewropa. Jenħtieġ li l-Impriża Kongunta tkun miftuħa għal membri godda.
- (21) Skont l-Anness III tar-Regolament (UE) 2021/695, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji minn membri għajr l-Unjoni huma mistennija li jkunu mill-inqas ugwali għal 50 % u mistennija li jistghu jilħqu sa 75 % tal-impenji baġitarji aggregati tal-Impriża Kongunta. Min-naħa l-oħra, il-kontribuzzjoni tal-Unjoni, inkluż kwalunkwe fond addizzjonali minn pajjiżi terzi assoċjati mal-Orizzont Ewropa, mal-Programm Ewropa Diġitali jew mal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, ma għandhiex taqbeż il-50 % tal-impenji baġitarji aggregati tal-Impriża Kongunta.

- (22) Jenhtieg li l-kontribuzzjoni tal-Unjoni tkopri l-ispejjeż amministrattivi tal-Impriza Kongunta.
- (23) F'konformità mal-punt (c) tal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2021/695, l-Impriza Kongunta trid timplimenta gestjoni ċentrali tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji kollha permezz ta' approċċ koordinat. Ghaldaqstant, kull Stat Partecipanti għandu jikkonkludi ftehim amministrattiv wieħed jew aktar mal-Impriza Kongunta li jstabbilixxi l-mekkanizmu ta' koordinazzjoni għall-pagament ta' kontribuzzjonijiet, u r-rappurtar dwarhom, lill-applikanti stabbiliti f'dak l-Istat Partecipanti. Sabiex tiġi żgurata l-koerenza mal-prijoritajiet strateġiċi nazzjonali tagħhom, jenhtieg li l-Istati Partecipanti jingħataw id-dritt ta' veto fuq l-użu tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji nazzjonali tagħhom għall-applikanti stabbiliti f'dawk l-Istati Partecipanti. Sabiex jiġi minimizzat il-piż amministrattiv għall-benefiċjarji, tinkiseb simplifikazzjoni u tiġi żgurata implimentazzjoni aktar effiċjenti, kull Stat Partecipanti jenhtieg li jstinka biex jissinkronizza l-iskeda tal-pagamenti tiegħu, ir-rappurtar u l-awditi ma' dawk tal-Impriza Kongunta u biex jikkonverġi l-eligibbiltà tiegħu tal-kostijiet mar-regoli tal-Orizzont Ewropa. Il-benefiċjarji stabbiliti fl-Istati Partecipanti li fdaw l-attivitajiet ta' pagament lill-Impriza Kongunta jenhtieg li jiffirmaw ftehim ta' ghotja uniku mal-Impriza Kongunta skont ir-regoli tal-Orizzont Ewropa.
- (24) Bil-ħsieb li terġa' tinkiseb pożizzjoni fuq quddiem nett fit-teknoloġiji tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja, u li tiġi żviluppata ekosistema sħiħa tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-computing kwantistiku għall-Unjoni, fl-2014 il-partijiet ikkonċernati industrijali u tar-riċerka fl-Assoċjazzjoni tal-Pjattaforma Ewropea tat-Teknoloġija għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja (ETP4HPC) stabbilixxew shubija pubblika privata kuntrattwali mal-Unjoni. Il-missjoni tagħha hi li tibni katina tal-valur tat-teknoloġija Ewropea tal-oghla klassi tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja, li tkun kompetittiva globalment, filwaqt li trawwem sinerġiji bejn it-tliet komponenti ewlenin tal-ekosistema tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja, jiġifieri l-iżvilupp tat-teknoloġija, l-applikazzjonijiet u l-infrastruttura tas-supercomputing. Meta jitqies l-għarfien espert tagħha u r-rwol tagħha fil-ġbir flimkien tal-partijiet ikkonċernati privati rilevanti tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja, jenhtieg li l-ETP4HPC tkun eligibbli għal shubija fl-Impriza Kongunta.
- (25) Bil-ħsieb li jsaħħu l-katina tal-valur tad-data, isaħħu l-bini tal-komunitajiet madwar id-data u jqiegħdu l-pedamenti għal ekonomija b'saħħitha mmexxija mid-data fl-Unjoni, fl-2014 il-partijiet ikkonċernati industrijali u tar-riċerka fil-Big Data Value Association (BDVA) stabbilixxew shubija pubblika privata kuntrattwali mal-Unjoni. Fl-2020, il-BDVA biddlet isimha għal 'Data, AI and Robotics' (DAIRO). Meta jitqiesu l-għarfien espert tagħha u r-rwol tagħha li tiġbor flimkien lill-partijiet ikkonċernati privati rilevanti tal-big data, huwa mistenni li d-DAIRO tkun eligibbli li ssir membru tal-Impriza Kongunta.
- (26) L-assoċjazzjonijiet privati ETP4HPC u DAIRO esprimew bil-miktub ir-rieda tagħhom li jikkontribwixxu għall-programm strateġiku pluriennali tal-Impriza Kongunta u li jipprovdu l-għarfien espert tagħhom biex jintlaħqu l-oġettivi tal-Impriza Kongunta. Jixraq li dawk l-assoċjazzjonijiet privati jaċċettaw l-Istatuti stipulati fl-Anness ta' dan ir-Regolament b'ittra ta' approvazzjoni.
- (27) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta tindirizza suġġetti ddefiniti b'mod ċar li jippermettu lill-industriji Ewropej u lill-akkademiċi iġenerali jfasslu, jiżviluppaw u jużaw l-aktar teknoloġiji innovattivi fil-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u fil-computing kwantistiku, u jstabbilixxu infrastruttura integrata u federata, sigura u msawra f'network mal-Unjoni kollha b'kapacità tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-computing kwantistiku tal-oghla klassi, konnettività b'velocità għolja, applikazzjonijiet mill-aktar avvanzati u servizzi tad-data u tas-software għax-xjenzati tagħha u għal utenti ewlenin ohra mill-industrija, inkluż l-imprizi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) u s-settur pubbliku. Jenhtieg li l-Impriza Kongunta timmira lejn l-iżvilupp u l-użu ta' teknoloġiji u ta' infrastrutturi tal-oghla klassi, li jindirizzaw ir-rekwiżiti eżiġenti tal-utenti tas-setturi xjentifiċi, industrijali u pubbliċi Ewropej.
- (28) Jenhtieg li l-missjoni tal-Impriza Kongunta tkun strutturata f'pilastru amministrattiv wieħed u f'sitt pilastri tekniċi li jindirizzaw rispettivament l-attivitajiet tal-infrastruttura, l-attivitajiet ta' federazzjoni tas-servizzi tas-supercomputing, l-attivitajiet relatati mat-teknoloġija, l-attivitajiet relatati mal-applikazzjonijiet tas-supercomputing, l-attivitajiet biex jitwessgħu l-użu u l-hiliet, u l-attivitajiet ta' kooperazzjoni internazzjonali. Il-Programm Ewropa Diġitali jenhtieg li jintuża biex jiffinanzja l-pilastru tal-infrastruttura, parti mill-pilastru tal-federazzjoni tas-servizzi tas-supercomputing u l-pilastru tal-użu u l-hiliet li qed jitwessa'. Jenhtieg li l-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa tintuża biex tiffinanzja l-bqija tal-attivitajiet tal-federazzjoni tal-pilastru tas-servizzi tas-supercomputing, jiġifieri

l-interkonnessioni tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja, il-computing kwantistiku u r-riżorsi tad-data, kif ukoll l-interkonnessioni mal-spazji pubbliċi komuni tad-data tal-Unjoni u l-infrastrutturi siguri tal-cloud. L-Orizzont Ewropa jenhtieg li jintuża biex jiffinanzja l-pilastru tat-teknoloġija, il-pilastru tal-applikazzjoni u l-pilastru tal-kooperazzjoni internazzjonali.

- (29) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta tkun tista' tikkooopera mas-"Shubija għall-Computing Avvanzat fl-Ewropa" (PRACE) għall-ghoti u l-ġestjoni tal-aċċess għal supercomputing federat u interkonness u l-infrastruttura tad-data u s-servizzi tagħha, kif ukoll għal facilitajiet ta' taħriġ u opportunitajiet għall-iżvilupp tal-hiliet. Jenhtieg li hi tkun tista' tikkooopera man-network GÉANT għall-konnettività bejn is-supercomputers tal-Impriza Kongunta, kif ukoll ma' infrastrutturi tad-data u s-supercomputing Ewropej oħra.
- (30) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta tikkontribwixxi biex tnaqqas id-diskrepanza fil-hiliet speċifika madwar l-Unjoni billi tieħu miżuri ta' sensibilizzazzjoni u tassisti fil-bini ta' għarfien ġdid u tal-kapital uman. Dan jinkludi t-fassil u l-appoġġ ta' attivitajiet edukattivi u ta' taħriġ speċifiċi f'kooperazzjoni mill-qrib mal-atturi pubbliċi u privati rilevanti.
- (31) F'konformità mal-oġettivi tal-politika esterna u tal-impenji internazzjonali tal-Unjoni, jenhtieg li l-Impriza Kongunta tiffacilita l-kooperazzjoni bejn l-Unjoni u l-atturi internazzjonali billi tiddefinixxi strateġija ta' kooperazzjoni, li tinkludi l-identifikazzjoni u l-promozzjoni ta' oqsma għall-kooperazzjoni fir-riċerka u l-iżvilupp fl-iżvilupp tal-hiliet u fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet meta jkun hemm benefiċċju reċiproku, kif ukoll tiżgura politika ta' aċċess tal-kapaċitajiet u tal-applikazzjonijiet rispettivi tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku primarjament ibbażati fuq ir-reċiproċità.
- (32) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta jkollha l-għan li tippromwovi l-isfruttar ta' kwalunkwe teknoloġija tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja fl-Unjoni li tirriżulta. Jenhtieg li timmira wkoll li tissalvagwardja l-investimenti fis-supercomputers li takkwista. B'dan il-mod, jenhtieg tieħu l-miżuri xierqa biex tiżgura s-sigurtà tal-katina tal-provvista tat-teknoloġiji akkwistati li jenhtieg ikopru l-hajja shiħa ta' dawn is-supercomputers.
- (33) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta twitti t-triq għal vizjoni aktar fit-tul u tibni l-ewwel infrastruttura ibrida tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja fl-Ewropa, filwaqt li tintegra arkitetturi klassiċi tal-computing ma' tagħmir tal-computing kwantistiku. Hemm bżonn appoġġ finanzjarju strutturat u kkoordinat fil-livell Ewropew biex jgħin lit-timijiet tar-riċerka u lill-industriji Ewropej jipproduċu riżultati tal-oghla klassi biex jiżguraw l-isfruttar industrijali veloċi u mifrux tar-riċerka u t-teknoloġija Ewropej madwar l-Unjoni, filwaqt li jiġu ġġenerati effetti kollaterali importanti għas-socjetà, fil-kondiviżjoni tar-riskji mehuda u fit-tgħaqquq tar-riżorsi billi jiġu allinjati l-istrateġiji u l-investimenti favur interess Ewropew komuni.
- (34) Biex tilhaq l-oġettivi tagħha li jtfasslu, jiġu żviluppatti u jintużaw l-atturi teknoloġiji innovattivi fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u fil-computing kwantistiku, jenhtieg li l-Impriza Kongunta ttipprovi appoġġ finanzjarju, b'mod partikolari fl-għamla ta' għotjiet u ta' akkwist, wara sejhiet miftuħa u kompetittivi għal proposti u sejhiet għal offerti bbażati fuq programmi ta' hidma annwali. Jenhtieg li dan l-appoġġ finanzjarju jkun mmirat b'mod partikolari lejn fallimenti pprovati tas-suq li jipprevjenu l-iżvilupp tal-programm ikkonċernat, jenhtieg li ma jkunx jeskludi investimenti privati, u jenhtieg li ma jkollux effett ta' inċentiv b'mod li jbidel l-imġiba tal-benefiċjarju.
- (35) Biex tilhaq l-oġettivi tagħha li żżid il-potenzjal ta' innovazzjoni tal-industrija, u b'mod partikolari tal-SMEs, li tikkontribwixxi għat-tnaqqis tad-diskrepanza fil-hiliet speċifika, tappoġġa ż-żieda tal-għarfien u tal-kapital uman u li ttejjeb il-kapaċitajiet tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku, jenhtieg li l-Impriza Kongunta tappoġġa l-holqien, u b'mod partikolari n-networking u l-koordinazzjoni, ta' Ċentri nazzjonali ta' Kompetenza fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja fl-Istati Partecipanti kollha. Jenhtieg li daww iċ-ċentri ta' kompetenza jipprovdu servizzi tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja u tal-computing kwantistiku lill-industrija, lill-akkademiċi u lill-amministrazzjonijiet pubbliċi, meta jintalbu. Jenhtieg li primarjament jippromwovu u jippermettu aċċess għall-ekosistema tal-innovazzjoni tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja, jiffacilitaw l-aċċess għas-supercomputers u għall-kompjuters kwantistiċi, jindirizzaw l-iskarsezza sinifikanti ta' esperti tekniċi ta' hiliet permezz ta' attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni, taħriġ u komunikazzjoni, u jibdew attivitajiet ta' networking mal-partijiet ikkonċernati u ma' Ċentri nazzjonali ta' Kompetenza oħrajn fil-Computing ta' Prestazzjoni Gholja biex

jitrawmu innovazzjonijiet usa', pereżempju bl-iskambju u l-promozzjoni tal-aqwa Prattika ta' każijiet ta' użu jew ta' esperjenzi ta' applikazzjonijiet, billi jaqsmu l-faċilitajiet tat-taħriġ u l-esperjenzi tagħhom, billi jiffaċilitaw l-iżvilupp kongunt u l-iskambju ta' kodiċijiet paralleli, jew billi jappoġġaw il-qsim ta' applikazzjonijiet u ta' għodod innovattivi għall-utenti pubbliċi u privati, b'mod partikolari għall-SMEs.

- (36) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta tipprovdi qafas orjentat lejn id-domanda u xprunat mill-utent u tippermetti approċċ ta' kodiċinn għall-akkwist ta' infrastruttura integrata, tal-oghla klassi, federata, sigura u iperkonnessa tas-servizzi ta' supercomputing u tal-computing kwantistiku u tad-data fl-Unjoni, biex l-utenti jingħatawlihom ir-rizorsi strateġiċi tal-komputazzjoni li jehtiegħu halli jizviluppaw soluzzjonijiet godda u innovattivi u jegħlbu l-isfidi soċjetali, ambjentali, ekonomiċi u tas-sigurtà. Għal dak il-ghan, l-Impriza Kongunta jenhtiegħu tikkontribwixxi għall-akkwist ta' supercomputers tal-oghla klassi. Jenhtiegħu li s-supercomputers tal-Impriza Kongunta, inkluż il-kompjuters kwantistiċi, ikunu installati fi Stat Partecipanti li jkun Stat Membru.
- (37) Għal implimentazzjoni kosteffettiva tal-missjoni tal-Impriza Kongunta li tiżviluppa, timplimenta, testendi u żżomm fl-Unjoni ekosistema tas-supercomputing fost l-aqwa fid-dinja, jenhtiegħu li l-Impriza Kongunta tahtaf l-opportunità li, fejn xieraq, tagħmel upgrade tas-supercomputers proprjetà tagħha. Għalhekk, l-upgrades jenhtiegħu li jwasslu għal estensjoni tal-hajja tas-supercomputers, iżidu l-prestazzjoni operazzjonali, u jipprovdu funzjonalitajiet godda biex jindirizzaw l-evoluzzjoni tal-htiegħu tal-utenti. Għall-ghan ta' upgrade tas-supercomputers tagħha, jenhtiegħu li l-Impriza Kongunta tkun tista' tniedi sejha għal espressjonijiet ta' interess bhala parti mill-pilastru tal-infrastruttura. Is-sejhiet għal espressjoni ta' interess jenhtiegħu li jiddefinixxu l-kondizzjonijiet speċifiċi ta' eligibbiltà li għandhom japplikaw għal entità ospitanti, li diġà qed tospita supercomputer tal-EuroHPC.
- (38) Jenhtiegħu li l-Impriza Kongunta toħloq iperkonnessjoni bejn is-supercomputers u l-infrastrutturi tad-data kollha li jkunu proprjetà jew koproprietà tagħha u teknoloġiji ta' networking tal-oghla livell ta' żvilupp tekniku, b'tali mod li tagħmilhom aċċessibbli b'mod wiesa' madwar l-Unjoni, u jenhtiegħu toħloq interkonnessjoni u federazzjoni bejn l-infrastruttura tad-data tas-supercomputing u tal-computing kwantistiku tagħha, kif ukoll bejn infrastrutturi nazzjonali, reġjonali u oħrajn tal-computing ma' pjattaforma komuni. Jenhtiegħu li l-Impriza Kongunta tiżgura wkoll l-interkonnessjoni tal-infrastrutturi federati u siguri tas-servizzi u tad-data tas-supercomputing u tal-computing kwantistiku ma' spazji komuni Ewropej tad-data, inkluż il-Cloud Ewropew tax-Xjenza Miftuħa, u mal-infrastrutturi federati u siguri tal-cloud imhabbra fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' Frar 2020 intitolata "Strateġija Ewropea għad-Data", għall-provvista bla xkiel tas-servizzi għal firxa wiesgħa ta' utenti pubbliċi u privati madwar l-Ewropa.
- (39) Jenhtiegħu li l-Orizzont Ewropa u l-Programm Ewropa Diġitali jikkontribwixxu rispettivament biex titneħħa l-qasma fir-rigward tar-riċerka u l-innovazzjoni fl-Unjoni u biex jiġu implimentati kapaċitajiet ta' supercomputing mifruxa ferm billi jipromwovu sinerġiji mal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond Soċjali Ewropew+ (FSE+), il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura (FEMSA) u l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), kif ukoll il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (RRF, *Recovery and Resilience Facility*). Għaldaqstant, jenhtiegħu li l-Impriza Kongunta tfittex li tiżviluppa interazzjonijiet mill-qrib ma' dawk il-fondi, li speċifikament jistgħu jgħinu biex isahħu l-kapaċitajiet lokali, reġjonali u nazzjonali tar-riċerka u l-innovazzjoni.
- (40) Jenhtiegħu li l-Impriza Kongunta tipprovdi qafas favorevoli għall-Istati Partecipanti li huma Stati Membri biex jużaw il-kontribuzzjonijiet finanzjarji fl-ambitu tal-programmi kofinanzjati permezz tal-FEŻR, il-FSE+, il-FEMS u l-FAEŻR għall-akkwist ta' infrastrutturi tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-computing kwantistiku u tad-data u għall-interkonnessjoni tagħhom. L-użu ta' dawk il-kontribuzzjonijiet finanzjarji fl-attivitajiet tal-Impriza Kongunta hu essenżjali għall-iżvilupp fl-Unjoni ta' infrastruttura integrata, federata, sigura u iperkonnessa tas-servizzi u tad-data tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-computing kwantistiku ta' klassi dinjija, għax il-benefiċċji għal din l-infrastruttura jmorru ferm lil hinn mill-utenti tal-Istati Membri. Jekk l-Istati Membri jiddeciedu li jużaw dawk

il-kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-attivajiet tal-Impriza Kongunta, daww il-kontribuzzjonijiet jenhtieg li jitqiesu bhala kontribuzzjonijiet nazzjonali tal-Istati Partecipanti li huma Stati Membri għall-baġit tal-Impriza Kongunta, dment li jkun hemm konformità mal-Artikolu 106 u ma' dispozizzjonijiet applikabbli oħra tar-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (7) u r-regolamenti speċifiċi għall-fond.

- (41) L-Impriza Kongunta tista' tiffacilita l-użu tal-fondi RRF mill-Istati Partecipanti li huma Stati Membri. Il-fondi RRF jistgħu jikkomplementaw l-azzjonijiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta, dment li l-appoġġ taht l-RRF ikun addizzjonali għall-appoġġ ipprovdut mill-fondi tal-Unjoni tal-Impriza Kongunta u li ma jkoprix l-istess kost. L-użu tal-RRF jenhtieg li ma jitqiesx bhala kontribuzzjoni nazzjonali għall-baġit tal-Impriza Kongunta, b'mod partikolari fir-rigward tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tas-servizzi tal-computing kwantistiku u tal-infrastrutturi tad-data, kif ukoll tal-proġetti tal-iżvilupp tat-teknoloġija, tal-applikazzjonijiet u tal-hiliet.
- (42) Jenhtieg li l-kontribuzzjoni tal-Unjoni mill-fondi tal-Programm Ewropa Diġitali tkopri parzjalment il-kostijiet tal-akkwist ta' supercomputers ta' livell għoli, ta' kompjuters kwantistiċi, ta' supercomputers ta' grad industrijali u ta' supercomputers ta' livell medju għal allinjament mal-objettiv tal-Impriza Kongunta li tikkontribwixxi għall-ġbir flimkien tar-riżorsi biex l-Unjoni tiġi mgħammra b'supercomputers u kompjuters kwantistiċi tal-ogħla klassi. Il-kostijiet kumplementari ta' dawn is-supercomputers u l-kompjuters kwantistiċi jenhtieg ikunu koperti mill-Istati Partecipanti, jew mill-Membri Privati jew mill-konsorzji ta' shab privati. Is-sehem mill-hin tal-aċċess tal-Unjoni għal dawn is-supercomputers jew il-kompjuters kwantistiċi jenhtieg ikun proporzjonat direttament għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-akkwist ta' dawn is-supercomputers u l-kompjuters kwantistiċi u jenhtieg li ma jkunx jaqbeż il-50 % tal-hin totali tal-aċċess ta' dawn is-supercomputers jew il-kompjuters kwantistiċi.
- (43) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta tkun il-proprjetarju tas-supercomputers u tal-kompjuters kwantistiċi ta' livell għoli li tkun akkwistat. Jenhtieg li t-thaddim ta' kull supercomputer jew kompjuter kwantistiku jiġi fdat f'idejn entità tal-hosting. Jenhtieg li l-entità tal-hosting tkun tista' tirrappreżenta lil Stat Partecipanti wiehed li jkun Stat Membru jew konsorzju ta' Stati Partecipanti tal-hosting. L-entità tal-hosting jenhtieg tkun tista' tipprovi stima preċiża u li tivverifika l-kostijiet tal-operazzjoni tas-supercomputer, billi tiżgura, pereżempju, is-separazzjoni funzjonali u, sa fejn tkun possibbli, is-separazzjoni fiżika tas-supercomputers jew tal-kompjuters kwantistiċi ta' livell għoli tal-Impriza Kongunta u ta' kull sistema tal-computing nazzjonali jew reġjonali li thaddem. Jenhtieg li l-entità tal-hosting tintgħażel mill-Bord tat-Tmexxija tal-Impriza Kongunta (il-"Bord tat-Tmexxija") wara sejha għal espressjoni ta' interess evalwata minn esperti indipendenti. Ladarba tintgħażel entità tal-hosting, jenhtieg li l-Istat Partecipanti fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting jew il-konsorzju tal-hosting, ikunu jistgħu jiddeċiedu li jistiednu lil Stati Partecipanti oħra biex jissiehu u jikkontribwixxu għall-finanzjament tas-supercomputer jew tal-kompjuter kwantistiku ta' livell għoli li jkun ser jiġi installat fl-entità tal-hosting magħżula. Jekk mal-konsorzju tal-hosting magħżul jissiehu Stati Partecipanti addizzjonali, jenhtieg li dan isir minghajr preġudizzju għall-hin tal-aċċess tal-Unjoni għas-supercomputers. Il-kontribuzzjonijiet tal-Istati Partecipanti f'konsorzju tal-hosting għas-supercomputer jew għall-kompjuter kwantistiku jenhtieg jissarrfu f'ishma tal-hin tal-aċċess għal dak is-supercomputer jew il-kompjuter kwantistiku. Jenhtieg li l-Istati Partecipanti jaqblu bejniethom dwar it-tqassim tas-sehem tagħhom tal-hin tal-aċċess għas-supercomputer jew għall-kompjuter kwantistiku.
- (44) L-Impriza Kongunta jenhtieg li tibqa' l-proprjetarju tas-supercomputers jew tal-kompjuters kwantistiċi li takkwista sakemm jiġu deprezzati. Jenhtieg li l-Impriza Kongunta tkun tista' tittrasferixxi din is-sjieda lill-entità tal-hosting għad-dekummissjonar, għar-rimi jew għal xi użu ieħor. Meta s-sjieda tiġi trasferita lill-entità tal-hosting jew meta l-Impriza Kongunta tkun qed tiġi stralcjata, jenhtieg li l-entità tal-hosting tirrimborza lill-Impriza Kongunta l-valur residwu tas-supercomputer jew tal-kompjuter kwantistiku.

(7) Ir-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 li jstipula dispozizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranżizzjoni Ġusta u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u r-regoli finanzjarji għalihom u għall-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Gestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Viżi (ĠU L 231, 30.6.2021, p. 159).

- (45) Jenhtieg li l-Impriża Kongunta takkwista b'mod kongunt mal-Istati Partecipanti s-supercomputers ta' livell medju. Jenhtieg li t-thaddim ta' kull supercomputer ta' livell medju jiġi fdat f'idejn entità tal-hosting. Jenhtieg li l-entità tal-hosting tkun tista' tirrappreżenta lil Stat Partecipanti wiehed li jkun Stat Membru jew konsorzju ta' Stati Partecipanti tal-hosting. Jenhtieg li l-Impriża Kongunta tkun proprjetarju tal-parti li tikkorrispondi għas-sehem tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni mill-kostijiet tal-akkwist mill-fondi tal-Programm Ewropa Diġitali. Jenhtieg li l-entità tal-hosting tintgħazel mill-Bord ta' Tmexxija wara sejha għal espressjoni ta' interess evalwata minn esperti indipendenti. Jenhtieg li s-sehem tal-hin ta' aċċess tal-Unjoni għal kull supercomputer ta' livell medju jkun proporzjonat direttament għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni mill-fondi tal-Programm Ewropa Diġitali għall-kostijiet tal-akkwist ta' dak is-supercomputer ta' livell medju. Jenhtieg li l-Impriża Kongunta tkun tista' tittrasferixxi s-sjeda tagħha lill-entità tal-hosting mhux qabel hames snin wara t-twertig b'suċċess tat-test ta' aċċettazzjoni mill-Impriża Kongunta jew meta din tkun qed tiġi stralċjata. Jenhtieg li l-entità tal-hosting tirrimborża lill-Impriża Kongunta l-valur residwu tas-supercomputer.
- (46) Biex tiġi promossa distribuzzjoni ekwitabbli u bbilancjata madwar l-Unjoni ta' supercomputers tal-EuroHPC u l-emergenza ta' approċċ ta' ekosistema infrastrutturali federata, is-sejhiet għal espressjoni ta' interess ta' supercomputer tal-EuroHPC jenhtieg li jiddefinixxu l-kondizzjonijiet ta' eligibbiltà li għandhom japplikaw għal Stat Partecipanti li diġà qed jospita supercomputer tal-EuroHPC.
- (47) Jenhtieg li l-Impriża Kongunta tkun tista' takkwista supercomputers ta' grad industrijali, flimkien ma' konsorzju ta' shab privati. Jenhtieg li t-thaddim ta' kull supercomputer bħal dan jiġi fdat f'idejn entità tal-hosting eżistenti. Jenhtieg li l-entità tal-hosting tkun tista' tassocja ruhha mal-konsorzju ta' shab privati għall-akkwist u għat-thaddim ta' tali supercomputer. Jenhtieg li l-Impriża Kongunta tkun proprjetarju tal-parti li tikkorrispondi għas-sehem tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni mill-kostijiet tal-akkwist mill-fondi tal-Programm Ewropa Diġitali. Jenhtieg li l-entità tal-hosting u l-konsorzju ta' shab privati jintgħazlu mill-Bord tat-Tmexxija wara sejha għal espressjoni ta' interess evalwata minn esperti indipendenti. Jenhtieg li s-sehem tal-hin tal-aċċess tal-Unjoni għal kull supercomputer bħal dan ikun proporzjonat direttament għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni mill-fondi tal-Programm Ewropa Diġitali għall-kostijiet tal-akkwist ta' dak is-supercomputer ta' grad industrijali. Jenhtieg li l-Impriża Kongunta tkun tista' tilhaq ftehim mal-konsorzju ta' shab privati biex tbigh dan is-supercomputer lil entità oħra jew tiddekkummissjonah. Inkella, jenhtieg li l-Impriża Kongunta tkun tista' tittrasferixxi s-sjeda ta' dan is-supercomputer lill-konsorzju ta' shab privati. F'dak il-każ jew meta l-Impriża Kongunta tkun qed tiġi stralċjata, jenhtieg li l-konsorzju ta' shab privati jirrimborża lill-Impriża Kongunta l-valur residwu tas-sehem tal-Unjoni tas-supercomputer. Fil-każ li l-Impriża Kongunta u l-konsorzju ta' shab privati jiddeċiedu li jipproċedu bid-dekkummissjonar tas-supercomputer wara d-deprezzament shih tal-operazzjoni tiegħu, jenhtieg li dawn il-kostijiet ikunu koperti mill-konsorzju ta' shab privati.
- (48) Għas-supercomputers ta' grad industrijali, jenhtieg li l-Impriża Kongunta tikkunsidra l-htigijiet speċifiċi tal-utenti industrijali, pereżempju l-proċeduri tal-aċċess, il-kwalità u t-tip ta' servizzi, il-protezzjoni tad-data, il-protezzjoni tal-innovazzjoni industrijali, u l-proprjetà intellettwali, l-utilizzabbiltà, il-fiduċja, u rekwiżiti oħra relatati mal-kunfidenzjalità u mas-sigurtà.
- (49) Jenhtieg li d-disinn u t-thaddim tas-supercomputers appoġġati mill-Impriża Kongunta jqisu l-effiċjenza enerġetika u s-sostenibbiltà ambjentali, pereżempju bl-użu ta' teknoloġija b'konsum baxx tal-enerġija, iffrankar dinamiku tal-enerġija u tekniki ta' użu mill-ġdid bħal tkessih avvanzat u riċiklaġġ tas-shana.
- (50) Jenhtieg li l-użu tas-supercomputers tal-Impriża Kongunta jiffoka fuq applikazzjonijiet ċivili għal utenti pubbliċi u privati residenti, stabbiliti jew li jinsabu fi Stat Membru jew fpajjiż terz assoċjat mal-Programm Ewropa Diġitali jew mal-Orizzont Ewropa, inkluż applikazzjonijiet fiċ-ċibersigurtà li jistgħu jkunu ta' użu doppju. Jenhtieg li l-utenti jingħataw sehem tal-Unjoni tal-hin tal-aċċess skont ir-regoli tal-politika ta' aċċess definiti mill-Bord tat-Tmexxija. Jenhtieg li l-użu ta' dawn is-supercomputers jirrispetta wkoll il-ftehimiet internazzjonali konklużi mill-Unjoni.

- (51) Jenhtieg li l-allokazzjoni tal-hin tal-aċċess għas-supercomputers tal-Impriza Kongunta tkun minghajr hlas għall-utenti pubbliċi. Jenhtieg tkun minghajr hlas ukoll għall-utenti privati għall-applikazzjonijiet tagħhom relatati mal-attivitajiet tar-riċerka u l-innovazzjoni ffinanzjati mill-Orizzont Ewropa jew mill-Programm Ewropa Diġitali, kif ukoll għall-attivitajiet privati tal-innovazzjoni tal-SMEs, fejn xieraq. Jenhtieg li din l-allokazzjoni tal-hin tal-aċċess tkun ibbażata primarjament fuq sejhiet miftuħa għal espressjoni ta' interess immedija mill-Impriza Kongunta u evalwati minn esperti indipendenti. Ghajr għall-utenti SMEs li jwettqu attivitajiet privati tal-innovazzjoni, jenhtieg li l-utenti kollha li jibbenefikaw minn hin tal-aċċess minghajr hlas għas-supercomputers tal-Impriza Kongunta jadottaw approċċ tax-xjenza miftuħa u jqassmu l-għarfien miksub minn dak l-aċċess, f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/695. L-allokazzjoni tal-hin tal-aċċess tal-utenti għall-attivitajiet ekonomiċi ghajr l-attivitajiet privati tal-innovazzjoni tal-SMEs, li jaffaċċjaw fallimenti partikolari tas-suq, jenhtieg li tinghata fuq bażi ta' hlas skont l-użu, skont il-prezzijiet tas-suq. L-allokazzjoni tal-hin tal-aċċess għal dawn l-attivitajiet ekonomiċi jenhtieg tkun permessa iżda limitata u l-livell tat-tariffa li trid tithallas jenhtieg jiġi stabbilit mill-Bord tat-Tmexxija. Jenhtieg li d-drittijiet tal-aċċess jiġu allokati b'mod trasparenti. Jenhtieg li l-Bord tat-Tmexxija jiddefinixxi regoli speċifiċi biex il-hin tal-aċċess jinghata minghajr hlas, fejn xieraq, u minghajr sejha għal espressjoni ta' interess għal inizjattivi li jitqiesu strateġiċi għall-Unjoni. Fost l-eżempji rappreżentattivi tal-inizjattivi strateġiċi tal-Unjoni hemm: Destinazzjoni d-Dinja, il-Proġett Emblematicu Human Brain, l-inizjattiva "1+ Million Genomes", l-ispazji komuni Ewropej tad-data li joperaw f'dominji ta' interess pubbliku, u b'mod partikolari l-ispazju tad-data dwar is-sahha, iċ-Ċentri ta' Eċċellenza tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u iċ-Ċentri nazzjonali ta' Kompetenza tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u iċ-Ċentri ta' Innovazzjoni Diġitali.

Meta tintalab mill-Unjoni, l-Impriza Kongunta jenhtieg tagħti hin tal-aċċess dirett fuq bażi temporanja jew permanenti għal inizjattivi strateġiċi u għal pjattaformi ta' applikazzjonijiet eżistenti jew futuri li tqis essenzjali għall-provvista ta' servizzi ta' appoġġ għal emergenzi relatati mas-sahha jew oħrajn kruċjali għall-gid pubbliku, għal sitwazzjonijiet ta' emerġenza u ta' ġestjoni tal-kriżijiet jew għal każijiet li l-Unjoni tqis essenzjali għas-sigurtà u għad-difiża tagħha. L-Impriza Kongunta jenhtieg tithalla twestaq fit attivitajiet ekonomiċi limitati għal finijiet kummerċjali. Jenhtieg jinghata aċċess lill-utenti residenti, stabbiliti jew li jinsabu fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm Ewropa Diġitali jew mal-Orizzont Ewropa. Jenhtieg li d-drittijiet tal-aċċess ikunu ekwitabbli għal kull utent u jiġu allokati b'mod trasparenti. Jenhtieg li l-Bord tat-Tmexxija jiddefinixxi u jissorvelja d-drittijiet tal-aċċess għas-sehem tal-hin tal-aċċess tal-Unjoni għal kull supercomputer.

- (52) Jenhtieg li l-aċċess għas-sehem tal-Unjoni tal-hin tal-aċċess tal-prekursuri għas-supercomputers fuq skala 'eksa' u fuq skala 'peta' akkwistati mill-Impriza Kongunta EuroHPC stabbilita taht ir-Regolament (UE) 2018/1488 jibqa' jinghata lill-utenti stabbiliti fl-Unjoni jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Orizzont 2020.
- (53) Jenhtieg li s-supercomputers tal-Impriza Kongunta jithaddmu u jintużaw f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾ u mad-Direttivi 2002/58/KE ⁽⁹⁾ u (UE) 2016/943 ⁽¹⁰⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
- (54) Il-governanza tal-Impriza Kongunta jenhtieg tkun żgurata minn żewġ korpi: Bord tat-Tmexxija u Bord Konsultattiv Industrijali u Xjentifiku. Jenhtieg li l-Bord tat-Tmexxija jkun magħmul minn rappreżentanti tal-Unjoni u tal-Istati Partecipanti. Jenhtieg li l-Bord tat-Tmexxija jkun responsabbli għat-tfassil tal-politika strateġika u għad-deċiżjonijiet ta' finanzjament relatati mal-attivitajiet tal-Impriza Kongunta, inkluż l-attivitajiet kollha tal-akkwist pubbliku. Il-Bord Konsultattiv Industrijali u Xjentifiku jenhtieg li jkun jinkludi rappreżentanti mid-dinja akkademika u mill-industrija bħal utenti u fornituri tat-teknoloġija. Jenhtieg li jagħti pariri indipendenti lill-Bord tat-Tmexxija fuq l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni, fuq l-akkwist u t-tħaddim tas-supercomputers li jkunu proprjetà tal-Impriza Kongunta, fuq il-programm tal-attivitajiet tal-iżvilupp u t-twessigh tal-kapaċità u fuq il-programm tal-attivitajiet ta' federazzjoni, ta' konnettività u ta' kooperazzjoni internazzjonali.

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽⁹⁾ Id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika) (ĠU L 201, 31.7.2002, p. 37).

⁽¹⁰⁾ Id-Direttiva (UE) 2016/943 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni ta' konnoxxenza u ta' informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali (sigrieti kummerċjali) kontra l-ksib, l-użu u l-iżvelar illegali tagħhom (ĠU L 157, 15.6.2016, p. 1).

- (55) Għall-kompiti amministrattivi generali tal-Impriza Kongunta, jenhtieg li d-drittijiet tal-vot tal-Istati Partecipanti jkunu mqassmin ugwalment bejniethom. Għall-kompiti li jikkorrispondu għall-istabiliment tal-parti tal-programm ta' hidma relatat mal-akkwist tas-supercomputers u tal-kompjuters kwantistiċi, mal-għażla tal-entità tal-hosting u mal-attivitajiet ta' federazzjoni u ta' konnettività tal-Impriza Kongunta, id-drittijiet tal-vot tal-Istati Partecipanti li jkunu Stati Membri jenhtieg ikunu bbażati fuq il-prinċipju ta' maġġoranza kwalifikata. Jenhtieg li anki l-Istati Partecipanti li jkunu pajjiżi terzi assoċjati mal-Orizzont Ewropa, mal-Programm Ewropa Diġitali jew mal-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa jkollhom drittijiet tal-vot għall-attivitajiet rispettivi li jkunu appoġġati b'pakketti baġitarji minn kull wiehed minn dawk il-programmi. Jenhtieg li għall-kompiti li jikkorrispondu għall-akkwist u għat-thaddim tas-supercomputers u tal-kompjuters kwantistiċi, ikunu biss dawk l-Istati Partecipanti u l-Unjoni li jikkontribwixxu rizorsi għal dawk il-kompiti li jkollhom id-drittijiet tal-vot.
- (56) Jenhtieg li l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni tiġi ġestita f'konformità mal-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba u mar-regoli rilevanti dwar il-ġestjoni indiretta stipulati fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾. Jenhtieg li r-regoli applikabbli għall-Impriza Kongunta biex tidhol fi proċeduri tal-akkwist pubbliku jkunu stabbiliti fir-regoli finanzjarji taġġha.
- (57) Biex trawwem ekosistema innovattiva u kompetittiva tal-Computing ta' Prestazzjoni Gholja Ewropew u tal-computing kwantistiku ta' eċċellenza rikonoxxuta madwar l-Ewropa, jenhtieg li l-Impriza Kongunta tħaddem kif xieraq l-istrumenti tal-akkwist u tal-ghoti, inkluż l-akkwist kongunt, l-akkwist prekkummerċjali u l-akkwist pubbliku ta' soluzzjonijiet innovattivi. Dan għandu l-ghan li johloq rabtiet bejn teknoloġiji primarjament żviluppatti fl-Unjoni, kodsinn mal-utenti u l-akkwist ta' sistemi ta' supercomputing u computing kwantistiku ta' klassi dinjija għalihom.
- (58) Fil-valutazzjoni tal-impatt generali tal-Impriza Kongunta jenhtieg jitqiesu l-investimenti f'azzjonijiet indiretti mill-Membri Privati, bħala kontribuzzjonijiet in natura li jikkonsistu fil-kostijiet eliġibbli li garrbu fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet li minnhom jitnaqqsu l-kontribuzzjonijiet tal-Impriza Kongunta, tal-Istati Partecipanti jew kull kontribuzzjoni ohra tal-Unjoni għal dawn il-kostijiet. Fil-valutazzjoni tal-impatt generali tal-Impriza Kongunta jenhtieg li l-investimenti f'azzjonijiet ohra mill-Membri Privati jitqiesu bħala kontribuzzjonijiet in natura li jikkonsistu fil-kostijiet eliġibbli li garrbu fl-implimentazzjoni tal-azzjonijiet li minnhom jitnaqqsu l-kontribuzzjonijiet tal-Impriza Kongunta, tal-Istati Partecipanti jew kull kontribuzzjoni ohra tal-Unjoni għal dawn il-kostijiet.
- (59) Biex jinżammu kondizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni għall-imprizi kollha attivi fis-suq intern, jenhtieg li l-finanzjament mill-programmi tal-Unjoni jkun konsistenti mal-prinċipji tal-għajnuna mill-Istat b'tali mod li tkun żgurata l-effettività tal-infiq pubbliku u jkunu evitati distorsjonijiet tas-suq bħall-eskluzjoni tal-finanzjament privat, il-holqien ta' strutturi tas-suq mhux effettivi, il-preservazzjoni ta' ditti mhux effiċjenti jew il-holqien ta' kultura ta' dipendenza fuq is-sussidji.
- (60) Jenhtieg li l-partecipazzjoni fl-azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta tkun konformi mar-Regolament (UE) 2021/695. Minbarra dan, jenhtieg li l-Impriza Kongunta tiżgura l-applikazzjoni konsistenti ta' dawk ir-regoli abbażi ta' miżuri rilevanti adottati mill-Kummissjoni. Biex jiġi żgurat kofinanzjament xieraq tal-azzjonijiet indiretti mill-Istati Partecipanti, f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/695, jenhtieg li l-Istati Partecipanti jikkontribwixxu ammont tal-anqas ugwali għar-rimborż ipprovdut mill-Impriza Kongunta għall-kostijiet eliġibbli mgarrba mill-benefiċjarji fl-implimentazzjoni tal-azzjonijiet. Għal dan il-ghan, jenhtieg li r-rati massimi ta' finanzjament stipulati fil-pjan ta' hidma annwali tal-Impriza Kongunta jiġu stabbiliti mill-Bord ta' Tmexxija f'konformità mal-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2021/695.
- (61) Sabiex jiġi żgurat il-bilanċ ġust tal-partecipazzjoni tal-partijiet ikkonċernati fl-azzjonijiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta EuroHPC, hija meħtieġa deroga mill-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2021/695 biex tippermetti differenzjazzjoni tar-rati ta' rimborż skont it-tip ta' partecipant, jiġifieri l-SMEs, u t-tip ta' azzjoni, li għandhom jiġu applikati b'mod invarjabbli fost il-benefiċjarji mill-Istati Partecipanti kollha. Għall-attivitajiet iffinanzjati taħt

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċizzjoni Nru 541/2014/UE u li jħassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

il-Programm Ewropa Diġitali, l-Impriza Kongunta jenhtieg li tippermetti li r-rati ta' rimborż skont it-tip ta' parteċipant, jiġifieri l-SMEs, u t-tip ta' azzjoni, jiġu applikati b'mod invarjabbli fost il-benefiċjarji mill-Istati Parteċipanti kollha.

- (62) L-ghoti tal-appoġġ finanzjarju għall-attivitajiet mill-Programm Ewropa Diġitali jenhtieg jikkonforma mar-regoli tar-Regolament (UE) 2021/694. B'mod partikolari, fir-rigward ta' informazzjoni klassifikata, l-azzjonijiet iffinanzjati taht il-Programm Ewropa Diġitali jenhtieg li jikkonformaw mal-Artikolu 12(1) ta' dak ir-Regolament.
- (63) L-ghoti tal-appoġġ finanzjarju għal attivitajiet mill-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa jenhtieg jikkonforma mar-Regolament (UE) 2021/1153.
- (64) Il-benefiċjarji mill-pajjiżi terzi assoċjati mal-Orizzont Ewropa, mal-Programm Ewropa Diġitali jew mal-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa li huma Stati Parteċipanti għandhom ikunu eliġibbli għall-parteeipazzjoni f'azzjonijiet biss meta Stat Parteċipanti jkun pajjiż terz assoċjat ma' programm wiehed jew aktar relatati ma' dik l-azzjoni.
- (65) Jenhtieg li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni u tal-membri l-oħra tal-Impriza Kongunta jkunu protetti b'mizuri proporzjonati matul ic-ċiklu tan-nefqa kollu, inkluż il-prevenzjoni, l-iskoperta u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imhallsa hazin jew użati b'mod żbaljat u, fejn xieraq, l-applikazzjoni ta' pieni amministrattivi u finanzjarji f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
- (66) Jenhtieg li l-Impriza Kongunta topera b'mod miftuħ u trasparenti u tipprovdi kull informazzjoni rilevanti fil-hin u tippromwovi l-attivitajiet tagħha, fosthom attivitajiet tal-informazzjoni u tad-disseminazzjoni, lill-pubbliku generali. Ir-regoli tal-proċedura tal-korpi tal-Impriza Kongunta jenhtieg li jkunu disponibbli għall-pubbliku.
- (67) Għall-finijiet ta' simplifikazzjoni, jenhtieg li l-piż amministrattiv jitnaqqas għall-partijiet kollha. Jenhtieg li jiġu evitati awditi doppji u ammonti sproporzjonati ta' dokumentazzjoni u ta' rappurtar.
- (68) L-awditur intern tal-Kummissjoni jenhtieg jeżerċita l-istess setghat fuq l-Impriza Kongunta bħal dawk eżerċitati fir-rigward tal-Kummissjoni.
- (69) Jenhtieg li l-Kummissjoni, l-Impriza Kongunta, il-Qorti tal-Awdituri, l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) u l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) ikollhom aċċess għal kull informazzjoni meħtieġa u għall-bini biex iwettqu awditi u investigazzjonijiet fuq l-ghotjiet, fuq il-kuntratti u fuq il-ftehimiet iffirmati mill-Impriza Kongunta.
- (70) Jenhtieg li s-sejhiet kollha għal proposti u s-sejhiet kollha għal offerti skont dan ir-Regolament iqisu t-tul taż-żmien tal-Orizzont Ewropa, tal-Programm Ewropa Diġitali u tal-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa, kif xieraq, għajr f'każijiet debitament ġustifikati. Jenhtieg li l-proċeduri kollha tal-akkwist għall-akkwist tas-supercomputers u tal-kompjuters kwantistiċi tal-Impriza Kongunta jsiru skont id-dispożizzjonijiet applikabbli tal-Programm Ewropa Diġitali. Jenhtieg li f'każijiet debitament ġustifikati relatati mad-disponibbiltà tal-baġit li jifdal li jirrizulta mill-QFP 2021-2027, l-Impriza Kongunta tkun tista' tnedi sejhiet għal proposti jew sejhiet għal offerti sal-31 ta' Diċembru 2028.
- (71) Jenhtieg li ssir evalwazzjoni interim u finali tal-Impriza Kongunta mill-Kummissjoni bl-ghajnuna ta' esperti indipendenti. Jenhtieg li fl-ispirtu ta' trasparenza, ir-rapport rilevanti tal-esperti indipendenti isir disponibbli għall-pubbliku, f'konformità mar-regoli applikabbli.
- (72) Billi l-oġettivi ta' dan ir-Regolament, jiġifieri t-tishih tal-kapaċitajiet tar-riċerka u l-innovazzjoni, l-iżvilupp ta' attivitajiet tal-iżvilupp u t-twessigh tal-kapaċità tas-supercomputing, il-federazzjoni, il-konnettività u l-koooperazzjoni internazzjonali u l-akkwist ta' supercomputers tal-oghla klassi, u l-aċċess għal infrastruttura tas-servizzi u tad-data tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-computing kwantistiku madwar l-Unjoni permezz ta' Impriza Kongunta, ma jistgħux jintlahqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, iżda pjuttost, billi tkun evitata d-duplikazzjoni bla bżonn, tinzamm il-massa kritika u jkun żgurat li l-finanzjament pubbliku qed jintuża b'mod

ottimali, jistgħu jintlaħqu ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stipulat fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stipulat f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak meħtieġ biex jintlaħqu dawk l-oġġettivi.

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Stabbiliment

1. Għall-implimentazzjoni tal-inizjattiva għal Computing ta' Prestazzjoni Għolja Ewropew, b'dan hija stabbilita Impriza Komuni fis-sens tal-Artikolu 187 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) (l-“Impriza Kongunta għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja Ewropew”, l-“Impriza Kongunta”) għal perijodu sal-31 ta' Diċembru 2033.
2. Biex jitqies it-tul taż-żmien tal-QFP 2021-2027 u tal-Orizzont Ewropa, tal-Programm Ewropa Digitali u tal-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa, għandhom jitniedu sejhiet għal proposti u sejhiet għal offerti taht dan ir-Regolament sal-31 ta' Diċembru 2027. F'kazijiet debitament ġustifikati, is-sejhiet għal proposti jew is-sejhiet għal offerti jistgħu jitniedu sal-31 ta' Diċembru 2028.
3. L-Impriza Kongunta għandu jkollha personalità ġuridika. F'kull Stat Membru, din għandha tgawdi l-aktar kapacità ġuridika estensiva mogħtija lil persuni ġuridiċi skont il-liġijiet ta' dak l-Istat Membru. Tista', b'mod partikolari, takkwista proprjetà immobbli jew mobbli jew tiddisponi minnha u tista' tkun parti għal proċedimenti ġudizzjarji.
4. Is-sede tal-Impriza Kongunta għandha tkun fil-Lussemburgu.
5. L-Istatuti tal-Impriza Kongunta (“l-Istatuti”) huma stabbiliti fl-Anness.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “test ta' aċċettazzjoni” tfisser test li sar biex jiddetermina jekk ir-rekwiżiti tal-ispeċifikazzjoni tas-sistema humiex issodisfati minn supercomputer tal-EuroHPC;
- (2) “hin tal-aċċess” tfisser il-hin tal-computing ta' supercomputer li jkun magħmul disponibbli għal utent jew għal grupp ta' utenti biex jeżegwixxu l-programmi tal-kompjuter tagħhom;
- (3) “entità affiljata” tfisser kwalunkwe entità ġuridika kif definita fl-Artikolu 187(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046;
- (4) “Ċentru ta' Eċċellenza tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja” tfisser proġett kollaborattiv magħżul permezz ta' sejha għal proposti miftuħa u kompetittiva biex jiġi promoss l-użu ta' kapacitajiet futuri tal-computing ta' prestazzjoni estrema li jippermettu lill-komunitajiet tal-utenti f'kollaborazzjoni ma' partijiet ikkonċernati oħra fil-Computing ta' Prestazzjoni Għolja jiskalaw il-kodiċijiet paralleli eżistenti lejn skala 'eksa' u prestazzjoni ta' skalar estrema;
- (5) “kodiċinn” tfisser approċċ kollettiv bejn il-fornituri tat-teknoloġija u l-utenti involuti fi proċess ta' disinn kollaborattiv u iterattiv għall-iżvilupp ta' teknoloġiji, applikazzjonijiet u sistemi ġodda;
- (6) “kunflitt ta' interess” tfisser sitwazzjoni li tinvolvi attur finanzjarju jew persuna oħra kif imsemmi fl-Artikolu 61 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046;
- (7) “entità kostitwenti” tfisser entità li tikkostitwixxi Membru Privat tal-Impriza Kongunta, skont l-istatuti ta' kull Membru Privat;

- (8) "konsorzju ta' shab privati" tfisser assoċjazzjoni ta' entitajiet legali tal-Unjoni li jinghaqdu bl-għan li jakkwistaw supercomputer ta' grad industrijali b'mod kongunt mal-Impriza Kongunta; wiehed jew aktar minn dawn is-shab privati jistgħu jkunu qed jipparteċipaw fil-Membri Privati tal-Impriza Kongunta;
- (9) "supercomputer tal-EuroHPC" tfisser kwalunkwe sistema tal-computing li tkun kompletament proprjetà tal-Impriza Kongunta jew li tkun koproprietà ma' Stati Parteċipanti oħra jew ma' konsorzju ta' shab privati; dan jista' jkun supercomputer klassiku (supercomputer ta' livell għoli, supercomputer ta' grad industrijali, jew supercomputer ta' livell medju), kompjuter ibridu klassiku-kwantistiku, kompjuter kwantistiku jew simulatur kwantistiku;
- (10) "skala 'eksa'" tfisser livell ta' prestazzjoni b'kapaċità ta' eżekuzzjoni ta' għaxar operazzjonijiet b'potenza ta' tmintax (10^{18}) fis-sekonda (jew 1 Eksaflop);
- (11) "supercomputer ta' livell għoli" tfisser sistema tal-computing tal-oghla klassi żviluppata bl-aktar teknoloġija avvanzata disponibbli f'mument partikolari u li tikseb tal-anqas livelli ta' prestazzjoni fuq skala 'eksa' jew aktar (jiġifieri fuq skala posteksa) għal applikazzjonijiet li jindirizzaw problemi b'kumplessità akbar;
- (12) "konsorzju tal-hosting" tfisser grupp ta' Stati Parteċipanti jew konsorzju ta' shab privati li qablu li jikkontribwixxu għall-akkwist u għat-thaddim ta' supercomputer tal-EuroHPC, inkluż kwalunkwe organizzazzjoni li tirrappreżenta dawn l-Istati Parteċipanti;
- (13) "entità tal-hosting" tfisser entità legali li tinkludi faċilitajiet għall-hosting u għat-thaddim ta' supercomputer tal-EuroHPC u li tkun stabbilita fi Stat Parteċipanti li jkun Stat Membru;
- (14) "iperkonness" tfisser kapaċità ta' komunikazzjoni ta' trasferiment ta' data f'għaxar bits b'potenza ta' 10^{12} fis-sekonda (1 Terabit fis-sekonda) jew aktar;
- (15) "supercomputer ta' grad industrijali" tfisser mill-inqas supercomputer ta' livell medju ddisinjat speċifikament b'rekwiżiti ta' sigurtà, ta' kunfidenzjalità u ta' integrità tad-data għall-utenti industrijali li jkunu aktar eżiġenti minn daww għal użu xjentifiku;
- (16) "kontribuzzjonijiet in natura għal azzjonijiet indiretti" ffinanzjati mill-Orizzont Ewropa tfisser kontribuzzjonijiet mill-Istat Parteċipanti jew mill-Membri Privati tal-Impriza Kongunta jew mill-entitajiet kostitwenti tagħhom jew mill-entitajiet affiljati tagħhom, li jikkonsistu fil-kostijiet eliġibbli mgarrba minnhom fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet indiretti, minbarra l-kontribuzzjoni ta' dik l-Impriza Kongunta, tal-Istati Parteċipanti ta' dik l-Impriza Kongunta u kull kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni għal daww il-kostijiet;
- (17) "kontribuzzjonijiet in natura għal azzjonijiet" iffinanzjati mill-Programm Ewropa Diġitali jew mill-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa tfisser kontribuzzjonijiet mill-Istat Parteċipanti jew mill-Membri Privati tal-Impriza Kongunta jew mill-entitajiet kostitwenti tagħhom jew mill-entitajiet affiljati tagħhom, li jikkonsistu fil-kostijiet eliġibbli mgarrba minnhom fl-implimentazzjoni ta' parti mill-attivitajiet tal-Impriza Kongunta, minbarra l-kontribuzzjoni ta' dik l-Impriza Kongunta, tal-Istati Parteċipanti ta' dik l-Impriza Kongunta u kull kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni għal daww il-kostijiet;
- (18) "supercomputer ta' livell medju" tfisser supercomputer tal-oghla klassi b'livell ta' prestazzjoni ta' mhux aktar minn grad wiehed anqas minn dak ta' supercomputer ta' livell għoli;
- (19) "Ċentru nazzjonali ta' Kompetenza tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja" tfisser entità ġuridika, jew konsorzju ta' entitajiet ġuridiċi, stabbilit fi Stat Parteċipanti, assoċjat ma' ċentru nazzjonali tas-supercomputing ta' dak l-Istat Parteċipanti, li jipprovdi lill-utenti mill-industrija, inklużi l-SMEs, l-akkademiċi, u l-amministrazzjonijiet pubbliċi b'aċċess, fuq talba, għas-supercomputers u għall-aħħar teknoloġiji, għodod, applikazzjonijiet u servizzi tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja, u li joffri għarfien espert, hiliet, taħriġ, networking u komunikazzjoni;
- (20) "Stat osservatur" tfisser pajjiż eliġibbli biex jipparteċipa fl-azzjonijiet tal-Impriza Kongunta ffinanzjati mill-Orizzont Ewropa jew mill-Programm Ewropa Diġitali li ma jkunx Stat Parteċipanti;
- (21) "Stat Parteċipanti" tfisser pajjiż li jkun membru tal-Impriza Kongunta;
- (22) "livell ta' prestazzjoni" tfisser l-għadd ta' operazzjonijiet b'punt varjabbli fis-sekonda (flops) li supercomputer jista' jeżegwixxi;
- (23) "Membru Privat" tfisser kwalunkwe membru tal-Impriza Kongunta minbarra l-Unjoni jew l-Istati Parteċipanti;

- (24) “kompjuter kwantistiku” fisser apparat tal-computing li juża l-liġijiet tal-mekkanika kwantistika sabiex isolvi ċerti kompi partikolari billi, permezz ta’ dawn, juża anqas riżorsi komputazzjonali mill-kompjuters klassiċi;
- (25) “simulatur kwantistiku” fisser apparat kwantistiku kontrollabbli hafna li jippermetti li jinkiseb gharfien dwar il-proprjetajiet ta’ sistemi kwantistiċi kumplessi jew li jissolvew problemi komputazzjonali speċifiċi inaċċessibbli għall-kompjuters klassiċi;
- (26) “sigurtà tal-katina tal-provvista” ta’ supercomputer tal-EuroHPC fisser il-miżuri li jridu jiġu inklużi fl-għażla ta’ kwalunkwe fornitur ta’ dan is-supercomputer biex tkun żgurata d-disponibbiltà tal-komponenti, tat-teknoloġiji, tas-sistemi u tal-għarfien meħtieġa fl-akkwist u fit-tħaddim ta’ dan is-supercomputer; dan ikun jinkludi miżuri biex jittaffew ir-riskji relatati ma’ interruzzjonijiet eventwali fil-provvista ta’ dawn il-komponenti, it-teknoloġiji u s-sistemi, inkluż bidliet fil-prezzijiet jew prestazzjoni inferjuri jew sorsi alternattivi ta’ provvista; dan ikun ikopri l-hajja kollha tas-supercomputer tal-EuroHPC;
- (27) “Aġenda Strateġika ta’ Riċerka u ta’ Innovazzjoni” fisser id-dokument li jkopri t-tul ta’ żmien tal-Orizzont Ewropa li jidentifika l-prijoritajiet ewlenin u t-teknoloġiji u l-innovazzjonijiet essenzjali meħtieġa biex jintlahqu l-oġettivi tal-Impriza Kongunta;
- (28) “programm strateġiku pluriennali” fisser dokument li jstabbilixxi strateġija għall-attivitajiet kollha tal-Impriza Kongunta;
- (29) “supercomputing” fisser computing fil-livelli ta’ prestazzjoni li jeħtieġ l-integrazzjoni massiva ta’ elementi individwali tal-computing, inkluż komponenti kwantistiċi, għas-soluzzjoni ta’ problemi li ma jistgħux jiġu trattati minn sistemi standard tal-computing;
- (30) “kost totali tas-sjeda” ta’ supercomputer tal-EuroHPC fisser il-kostijiet tal-akkwist kif ukoll il-kostijiet operatorji, inkluż il-manutenzjoni, sakemm is-sjeda tas-supercomputer tiġi ttrasferita lill-entità tal-hosting jew tinbiegħ, jew sakemm is-supercomputer jiġi dekommissjonat mingħajr trasferiment tas-sjeda;
- (31) “programm ta’ hidma” fisser id-dokument imsemmi fil-punt (25) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2021/695 jew, fejn rilevanti, id-dokument li jiffunzjona wkoll bħala l-programm ta’ hidma msemmi fl-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) 2021/694, jew fl-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2021/1153.

Artikolu 3

Missjoni u oġettivi

1. Il-missjoni tal-Impriza Kongunta għandha tkun li tiżviluppa, timplimenta, testendi u żżomm fl-Unjoni ekosistema tal-infrastruttura federata, sigura u iperkonnessa u fost l-aqwa fid-dinja tas-supercomputing, tal-computing kwantistiku, tas-servizzi u tad-data; li tappoġġa l-iżvilupp u l-adozzjoni ta’ sistemi innovattivi u kompetittivi tas-supercomputing orjentati lejn id-domanda u mmexxija mill-utenti, ibbażati fuq katina tal-provvista li tiżgura li l-komponenti, it-teknoloġiji u l-għarfien li jllimitaw ir-riskju ta’ interruzzjonijiet u l-iżvilupp ta’ firxa wiesgħa ta’ applikazzjonijiet ottimizzati għal dawn is-sistemi; u li twessa’ l-użu ta’ dik l-infrastruttura tas-supercomputing għal numru kbir ta’ utenti pubbliċi u privati, u tappoġġa t-tranzizzjoni doppja u l-iżvilupp ta’ hliet ewlenin għax-xjenza u l-industrija Ewropej.

2. L-Impriza Kongunta għandu jkollha l-oġettivi ġenerali li ġejjin:

- (a) tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/695 u b’mod partikolari l-Artikolu 3 tiegħu, biex tħalli impatt xjentifiku, ekonomiku, ambjentali, teknoloġiku u soċjetali mill-investimenti tal-Unjoni fir-riċerka u l-innovazzjoni, b’tali mod li ssahħah il-bażijiet xjentifiċi u teknoloġiċi tal-Unjoni, twestaq il-prijoritajiet strateġiċi tal-Unjoni u tikkontribwixxi biex jintlahqu l-oġettivi u jitwettqu l-politiki tal-Unjoni, u biex tikkontribwixxi biex jiġu indirizzati l-isfidi globali, inkluż l-Għanijiet ta’ Żvilupp Sostenibbli billi jiġu segwiti l-prinċipji tal-Aġenda 2030 tan-Nazzjonijiet Uniti u tal-Ftehim ta’ Pariġi adottat taħt il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Bidla fil-Klima ⁽¹²⁾;

⁽¹²⁾ ĠUL 282, 19.10.2016, p. 4.

- (b) tiżviluppa kooperazzjoni msaħħa u tiżgura l-koordinazzjoni ma' Shubiji Ewropej oħra, inkluż permezz ta' sejhiet kongjunti, kif ukoll tftitex li tikseb sinerġiji ma' attivitajiet u ma' programmi rilevanti fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali u reġjonali, b'mod partikolari ma' dawk li jappoġġaw l-implimentazzjoni ta' soluzzjonijiet innovattivi, l-edukazzjoni u l-iżvilupp reġjonali, fejn rilevanti;
- (c) tiżviluppa, timplimenta, testendi u żżomm fl-Unjoni infrastruttura tas-supercomputing u tad-data tal-ogħla klassi, integrata, orjentata lejn id-domanda u mmexxija mill-utenti;
- (d) tiffedera l-infrastruttura iperkonnessa tas-supercomputing u tad-data u toħloq interkonnessjoni bejn din u l-ispazji tad-data u l-ekosistema tal-cloud Ewropej għall-provvista ta' servizzi tal-computing u tad-data lil firxa wiesgħa ta' utenti pubbliċi u privati fl-Ewropa;
- (e) tippromwovi l-eċċellenza xjentifika u tappoġġa l-adozzjoni u l-użu sistematiku tar-riżultati tar-riċerka u l-innovazzjoni ġġenerati fl-Unjoni.
- (f) tkompli tiżviluppa u tappoġġa ekosistema ferm kompetittiva u innovattiva tas-supercomputing u tad-data mifruxa b'mod wiesa' fl-Ewropa li tikkontribwixxi għat-tmexxija xjentifika u diġitali tal-Unjoni, li tkun kapaċi tipproduċi b'mod awtonomu teknoloġiji u arkitetturi tal-computing u l-integrazzjoni tagħhom f'sistemi ewlenin tal-computing, u applikazzjonijiet avvanzati ottimizzati għal dawn is-sistemi;
- (g) twessa' l-użu tas-servizzi tas-supercomputing u l-iżvilupp ta' hilet ewlenin li jeħtieġu x-xjenza u l-industrija Ewropej.

3. L-Impriża Kongunta għandha tikkontribwixxi għas-salvagwardja tal-interessi tal-Unjoni meta takkwista supercomputers u tappoġġa l-iżvilupp u l-adozzjoni ta' teknoloġiji, ta' sistemi u ta' applikazzjonijiet tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja. Hija għandha tippermetti approċċ ta' kodisinn għall-akkwist ta' supercomputers tal-ogħla klassi, filwaqt li tissalvagwardja s-sigurtà tal-katina tal-provvista tat-teknoloġiji u tas-sistemi akkwistati. Hija għandha tikkontribwixxi għall-awtonomija strategika tal-Unjoni, tappoġġa l-iżvilupp ta' teknoloġiji u applikazzjonijiet li jsaħħu l-katina ta' provvista Ewropea tat-teknoloġija tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tippromwovi l-integrazzjoni tagħhom f'sistemi ta' supercomputing li jindirizzaw għadd kbir ta' htigijiet xjentifiċi, soċjetali, ambjentali u industrijali.

Artikolu 4

Pilastru tal-attività

1. L-Impriża Kongunta għandha timplimenta l-missjoni msemmija fl-Artikolu 3 skont il-pilastru tal-attivitàjiet li ġejjin:
 - (a) il-pilastru amministrattiv, li jkopri l-attivitàjiet ġenerali għall-operazzjoni u l-ġestjoni tal-Impriża Kongunta;
 - (b) il-pilastru tal-infrastruttura, li jinkludi l-attivitàjiet għall-akkwist, l-implimentazzjoni, l-upgrade u l-operazzjoni tal-infrastruttura sigura, iperkonnessa u ta' klassi dinjija tas-supercomputing, tal-computing kwantistiku u tad-data, inkluż il-promozzjoni tal-adozzjoni u l-użu sistematiku tar-riżultati tar-riċerka u l-innovazzjoni ġġenerati fl-Unjoni;
 - (c) il-pilastru tal-federazzjoni ta' servizzi tas-supercomputing, li jkopri l-attivitàjiet kollha għall-provvista tal-aċċess madwar l-Unjoni għal riżorsi u servizzi federati u siguri tas-supercomputing u tad-data madwar l-Ewropa għall-komunità xjentifika u tar-riċerka, l-industrija, inklużi l-SMEs, u s-settur pubbliku, b'mod partikolari f'kooperazzjoni ma' PRACE u GÉANT; dawk l-attivitàjiet għandhom jinkludu:
 - (i) l-appoġġ għall-interkonnessjoni tar-riżorsi tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja, tal-computing kwantistiku u tad-data li huma proprjetà shiha jew parzjali tal-Impriża Kongunta jew magħmula disponibbli fuq bażi volontarja mill-Istati Partecipanti;
 - (ii) l-appoġġ għall-interkonnessjoni tal-infrastrutturi tad-data tas-supercomputing, u tal-computing kwantistiku mal-ispazji komuni Ewropej tad-data u mal-infrastrutturi federati u siguri tal-cloud u tad-data tal-Unjoni;
 - (iii) l-appoġġ għall-iżvilupp, l-akkwist u l-operazzjoni ta' pjattaforma għall-federazzjoni minghajr xkiel u l-provvista sigura ta' servizzi tal-infrastruttura tas-servizzi u tad-data tas-supercomputing u tal-computing kwantistiku, għall-istabbiliment ta' punt uniku ta' aċċess għal kwalunkwe servizz tas-supercomputing jew tad-data ġestit mill-Impriża Kongunta, fejn kwalunkwe utent jiġi pprovdut b'punt uniku ta' dħul;

- (d) il-pilastru tat-teknoloġija, li jindirizza attivitajiet tar-riċerka u l-innovazzjoni għall-iżvilupp ta' ekosistema tas-supercomputing ta' klassi dinjija, kompetittiva u innovattiva madwar l-Ewropa li tindirizza t-teknoloġiji tal-hardware u tas-software, u l-integrazzjoni tagħhom f'sistemi tal-computing, filwaqt li jkopri l-katina tal-valur xjentifika u industrijali shiha, għall-kontribuzzjoni għall-awtonomija strateġika tal-Unjoni; dan għandu jiffoka wkoll fuq teknoloġiji tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja effiċjenti fl-użu tal-enerġija, li jikkontribwixxu għas-sostenibbiltà ambjentali; dawk l-attivitajiet għandhom jindirizzaw fost l-oħrajn:
- (i) komponenti ta' mikroproċessar b'konsum baxx tal-enerġija, komponenti tal-interkonnessjoni, arkitettura tas-sistema u teknoloġiji relatati bħal algoritmi, kodiċijiet tas-software, għodod, u ambjenti godda;
 - (ii) paradigmi emergenti tal-computing u l-integrazzjoni tagħhom f'sistemi ewlenin tas-supercomputing permezz ta' approċċ ta' kodisinn; dawn it-teknoloġiji għandhom ikunu marbuta mal-iżvilupp, l-akkwist u l-implimentazzjoni ta' supercomputers ta' livell għoli, inkluż kompjuters kwantistiċi, u infrastrutturi;
 - (iii) it-teknoloġiji u s-sistemi għall-interkonnessjoni u l-operazzjoni ta' sistemi klassiċi tas-supercomputing ma' teknoloġiji oħra, spiss komplementari, tal-computing, bħall-computing kwantistiku jew teknoloġiji tal-computing emergenti oħra u l-iżgurar tal-operazzjoni effettiva tagħhom;
 - (iv) algoritmi u teknoloġiji tas-software godda li joffru żidiet sostanzjali tal-prestazzjoni;
- (e) il-pilastru tal-applikazzjoni, li jindirizza attivitajiet għall-kisba u ż-żamma tal-eċċellenza Ewropea fl-applikazzjonijiet ewlenin tal-computing u tad-data u l-kodiċijiet għax-xjenza, l-industrija, inklużi l-SMEs, u s-settur pubbliku; dawk l-attivitajiet għandhom jindirizzaw fost l-oħrajn:
- (i) l-applikazzjonijiet, inkluż algoritmi godda u żviluppi tas-software, għall-utenti pubbliċi u privati li jibbenefikaw mill-isfruttar tar-riżorsi u l-kapaċitajiet ta' supercomputers ta' livell għoli u l-konvergenza tagħhom ma' teknoloġiji diġitali avvanzati bħall-intelliġenza artifiċjali, l-analitika tad-data ta' prestazzjoni għolja, teknoloġiji tal-cloud, eċċ. permezz tal-kodisinn, l-iżvilupp u l-ottimizzazzjoni ta' kodiċijiet u applikazzjonijiet ta' swieq pilota emergenti fuq skala kbira u ffaċilitati mill-Computing ta' Prestazzjoni Għolja;
 - (ii) l-appoġġ, fost l-oħrajn, liċ-Ċentri ta' Eċċellenza tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja fl-applikazzjonijiet u fil-proġetti dimostranti pilota u bankijiet ta' ttestjar fuq skala kbira ffaċilitati mill-Computing ta' Prestazzjoni Għolja għall-applikazzjonijiet u s-servizzi diġitali avvanzati tal-big data f'firxa wiesgħa ta' setturi xjentifiċi, pubbliċi u industrijali;
- (f) il-pilastru tat-twessigh tal-użu u tal-hiliet, bil-għan li jiġu żviluppati kapaċitajiet u hiliet li jrawmu l-eċċellenza fis-supercomputing, fil-computing kwantistiku, u fl-użu tad-data, filwaqt li jittiehed kont tas-sinerġija ma' programmi u strumenti oħra, b'mod partikolari l-Programm Ewropa Diġitali, jitwessa' l-użu xjentifiku u industrijali tar-riżorsi tas-supercomputing u tal-applikazzjonijiet tad-data u jtrawmu l-aċċess u l-użu industrijali ta' infrastrutturi tas-supercomputing u tad-data għall-innovazzjoni adattata għall-htijiet industrijali, kif ukoll li l-Ewropa tiġi pprovduta b'komunità xjentifika ewlenija esperta u b'forza tax-xogħol b'livell għoli ta' hiliet għat-tmexxija xjentifika u t-trasformazzjoni diġitali tal-industrija u l-amministrazzjoni pubblika, inkluż l-appoġġ u n-networking ta' Ċentri ta' Kompetenza tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja nazzjonali u ta' Ċentri ta' Eċċellenza tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja;
- (g) il-pilastru tal-kooperazzjoni internazzjonali: Skont l-oġġettivi tal-politika esterna u mal-impenji internazzjonali tal-Unjoni, id-definizzjoni, l-implimentazzjoni u l-partecipazzjoni fl-attivitajiet rilevanti għall-promozzjoni tal-kollaborazzjoni internazzjonali fis-supercomputing biex jinghelbu sfidi xjentifiċi u soċjetali globali, filwaqt li tiġi promossa l-kompetittività tal-provvista Ewropea tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-ekosistema Ewropea tal-utenti.

2. Barra mill-attivitajiet imsemmijin fil-paragrafu 1, l-Impriza Kongunta tista' tiġi fdata bl-implimentazzjoni ta' kompiti addizzjonali fil-każ ta' finanzjament kumulattiv, komplementari jew kombinat bejn programmi tal-Unjoni f'konformità mal-programm ta' hidma rilevanti tal-Kummissjoni.

*Artikolu 5***Kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni**

1. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta, inkluż l-appropriazzjonijiet taż-ŻEE, għandhom ikunu sa EUR 3 081 300 000, inkluż EUR 92 000 000 għall-kostijiet amministrattivi, bil-kondizzjoni li l-ammont huwa korrispost mill-kontribuzzjoni tal-Istati Partecipanti, imqasmin kif ġej:

- (a) sa EUR 900 000 000 mill-Orizzont Ewropa;
- (b) sa EUR 1 981 300 000 mill-Programm Ewropa Diġitali;
- (c) sa EUR 200 000 000 mill-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa.

2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tithallas mill-appropriazzjonijiet fil-baġit ġenerali tal-Unjoni allokat li lil kull programm rilevanti.

3. Jistgħu jiġu allokat fondi addizzjonali tal-Unjoni li jikkomplementaw il-kontribuzzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu lill-Impriza Kongunta biex jappoġġaw il-pilastru tagħha msemmija fl-Artikolu 4, hlief dawk imsemmijin fl-Artikolu 4(1)(a).

4. Il-kontribuzzjonijiet mill-programmi tal-Unjoni li jikkorrispondu għal attivitajiet addizzjonali fdati lill-Impriza Kongunta f'konformità mal-paragrafu 3 ma għandhomx jitqiesu fil-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja massima tal-Unjoni.

5. Jistgħu jiġu allokat fondi addizzjonali tal-Unjoni li jikkomplementaw il-kontribuzzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu lill-Impriza Kongunta minn pajjiżi terzi assoċjati mal-Orizzont Ewropa, mill-Programm Ewropa Diġitali jew mill-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa skont il-ftehimiet ta' assoċjazzjoni rispettivi tagħhom. Dawk il-fondi addizzjonali tal-Unjoni ma għandhomx jaffettwaw il-kontribuzzjoni tal-Istati Partecipanti msemmija fl-Artikolu 7(1), sakemm l-Istati Partecipanti ma jaqblux mod iehor.

6. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu għandha tintuża għall-Impriza Kongunta biex tippovdi appoġġ finanzjarju għal azzjonijiet indiretti kif definiti fil-punt (43) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2021/695, li jikkorrispondu għall-attivitajiet ta' ricerka u innovazzjoni tal-Impriza Kongunta.

7. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1(b) għandha tintuża għall-iżvilupp tal-kapaċitajiet fl-Unjoni kollha kemm hi, inkluż l-akkwist, l-upgrade u l-operazzjoni ta' Kompjuters ta' Prestazzjoni Għolja, ta' kompjuters kwantistiċi jew ta' simulaturi kwantistiċi, għall-federazzjoni tal-infrastruttura tas-servizzi u tad-data tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-computing kwantistiku u għat-twessigh tal-użu tagħha, u għall-iżvilupp ta' hliet u taħriġ avvanzati.

8. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1(c) għandha tintuża għall-interkonnessjoni tar-riżorsi tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tad-data u għall-holqien ta' infrastruttura integrata, pan-Ewropa u iperkonnessa tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tad-data.

*Artikolu 6***Kontribuzzjonijiet oħra tal-Unjoni**

Kontribuzzjonijiet minn programmi tal-Unjoni għajr dawk imsemmija fl-Artikolu 5(1) li huma parti minn kofinanzjament mill-Unjoni għal programmi implimentat minn wiehed mill-Istati Partecipanti li huwa Stat Membru ma għandhomx jitqiesu fil-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja massima tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 5.

*Artikolu 7***Kontribuzzjonijiet ta' membri għajr l-Unjoni**

1. L-Istati Parteċipanti għandhom jagħmlu kontribuzzjoni totali li hi proporzjonata għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 5(1). L-Istati Parteċipanti għandhom jirrangaw bejniethom il-kontribuzzjonijiet kollettivi tagħhom u kif ser iwassluhom. Dan m'għandux jaffettwa l-kapaċità ta' kull Stat Parteċipanti li jiddefinixxi l-kontribuzzjoni finanzjarja nazzjonali tiegħu skont l-Artikolu 8.
2. Il-Membri Privati tal-Impriza Kongunta għandhom jagħmlu kontribuzzjonijiet ta' mill-inqas EUR 900 000 000 lill-Impriza Kongunta, jew jagħmlu arranġamenti biex l-entitajiet kostitwenti u l-entitajiet affiljati tagħhom jagħmlu tali kontribuzzjoni.
3. Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jikkonsistu mill-kontribuzzjonijiet kif stabbiliti fl-Artikolu 15 tal-Istatuti.
4. Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 15(3)(f) tal-Istatuti jistgħu jiġu pprovduti minn kull Stat Parteċipanti lill-benefiċjarji stabbiliti f'dak l-Istat Parteċipanti. L-Istati Parteċipanti jistgħu jikkomplementaw il-kontribuzzjoni tal-Impriza Kongunta, fir-rata massima applikabbli ta' rimborż stabbilita fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2021/695, l-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/694 u fl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/1153. Tali kontribuzzjonijiet għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għar-regoli dwar l-għajjnuna mill-Istat.
5. Il-membri tal-Impriza Kongunta għajr l-Unjoni għandhom jirrapportaw sal-31 ta' Jannar ta' kull sena lill-Bord tat-Tmexxija kif definit fl-Artikolu 5 tal-Istatuti, dwar il-valur tal-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu magħmula fis-sena finanzjarja preċedenti.
6. Għall-fini li jinstab il-valur tal-kontribuzzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 15(3) (b) sa (f) tal-Istatuti, il-kostijiet għandhom jiġu ddeterminati f'konformità mal-prattiki normali tal-kontabbiltà tal-kostijiet tal-entitajiet ikkonċernati, mal-istandards kontabilistiċi applikabbli tal-pajjiż fejn tkun stabbilita l-entità u mal-istandards Internazzjonali tal-Kontabbiltà u l-istandards Internazzjonali ta' Rapportar Finanzjarju applikabbli. Il-kostijiet għandhom jiġu ċċertifikati minn awditur estern indipendenti mahtur mill-entità kkonċernata jew mill-awtoritajiet tal-awditjar tal-Istat Parteċipanti. Jekk miċ-ċertifikazzjoni tfeġġ xi incertezza, l-Impriza Kongunta tista' tivverifika l-metodu ta' valwazzjoni. Jekk ikun baqa' xi incertezzi, il-metodu ta' valwazzjoni jista' jiġi awditjat mill-Impriza Kongunta.
7. Il-Kummissjoni tista' ttemm, tnaqqas proporzjonalment jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta jew tiskatta l-proċedura ta' stralc imsemmija fl-Artikolu 23 tal-Istatuti fil-każijiet li ġejjin:
 - (a) jekk l-Impriza Kongunta tonqos milli tissodisfa l-kondizzjonijiet għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni; jew
 - (b) jekk il-membri għajr l-Unjoni jew l-entitajiet kostitwenti tagħhom jew l-entitajiet affiljati tagħhom jonqsu milli jikkontribwixxu, jikkontribwixxu biss parzjalment jew ma jirrispettawx l-iskadenzi fir-rigward tal-kontribuzzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu; jew
 - (c) bhala riżultat tal-evalwazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 24.

Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li ttemm, tnaqqas proporzjonalment jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni ma għandhiex tfixxkel ir-rimborż tal-kostijiet eliġibbli mgarrba mill-membri għajr l-Unjoni qabel ma d-deċiżjoni tiġi nnotifikata lill-Impriza Kongunta.

*Artikolu 8***Ġestjoni ta' kontribuzzjonijiet mill-Istati Parteċipanti**

1. Kull Stat Parteċipanti għandu jagħmel impenn indikattiv tal-ammont tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji nazzjonali tagħhom f'azzjonijiet indiretti lill-Impriza Kongunta. Tali impenn għandu jsir kull sena lill-Impriza Kongunta qabel l-adozzjoni tal-programm ta' hidma.

Flimkien mal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) 2021/695, jew fl-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) 2021/694 u fl-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) 2021/1153, il-programm ta' hidma jista' jinkludi, bhala anness, kriterji ta' eliġibbiltà rigward il-partecipazzjoni ta' entitajiet legali nazzjonali.

Kull Stat Partecipanti għandu jafda lill-Impriza Kongunta bl-evalwazzjoni tal-proposti skont ir-regoli tal-Orizzont Ewropa.

L-għażla ta' proposti għandha tkun ibbażata fuq il-lista ta' klassifikazzjoni pprovduta mill-kumitat ta' evalwazzjoni. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddevja minn dik il-lista f'każijiet debitament ġustifikati kif jinsab fil-programm ta' hidma biex jiżgura l-konsistenza ġenerali tal-approċċ ta' portafoll.

Kull Stat Partecipanti għandu dritt ta' veto fuq il-kwistjonijiet kollha li jikkoncernaw l-użu tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji nazzjonali tiegħu stess lill-Impriza Kongunta għall-applikanti stabbiliti f'dawk l-Istati Partecipanti, abbażi ta' prijoritajiet strateġiċi nazzjonali.

2. Kull Stat Partecipanti għandu jikkonkludi ftehim amministrattiv wiehed jew aktar mal-Impriza Kongunta li jistabbilixxi l-mekkanizmu ta' koordinazzjoni għall-pagament ta' kontribuzzjonijiet, u r-rappurtar dwarhom, lill-applikanti stabbiliti f'dak l-Istat Partecipanti. Tali ftehim għandu jinkludi l-iskeda, il-kondizzjonijiet ta' pagament, ir-reqwiziti ta' rappurtar u ta' awditjar.

Kull Stat Partecipanti għandu jagħmel hiltu biex jissinkronizza l-iskeda ta' pagamenti, ir-rappurtar u l-awditi tiegħu ma' dawk tal-Impriza Kongunta u jikkonvergi r-regoli dwar l-eliġibbiltà tal-kostijiet mar-regoli tal-Orizzont Ewropa.

3. Fil-ftehim imsemmi fil-paragrafu 2, kull Stat Partecipanti jista' jafda lill-Impriza Kongunta bil-pagament tal-kontribuzzjoni tagħha lill-benefiċjari tagħha. Wara l-għażla ta' proposti. L-Istat Partecipanti għandu jimpenja l-ammont neċessarju għall-pagamenti. L-awtoritajiet tal-awditjar tal-Istat Partecipanti jistgħu jawditjaw il-kontribuzzjonijiet nazzjonali rispettivi tagħhom.

Artikolu 9

Entità tal-hosting

1. Is-supercomputers tal-EuroHPC għandhom ikunu jinsabu fi Stat Partecipanti li jkun Stat Membru. F'każ li Stat Partecipanti diġà jkun qed jospita supercomputer tal-EuroHPC li huwa supercomputer ta' livell għoli jew medju, ma għandux ikun eliġibbli biex jipparteċipa f'sejha għal espressjonijiet ta' interess ġdida għall-ġenerazzjoni inkriminali ta' tali supercomputers qabel mill-inqas hames snin mid-data ta' għażla wara sejha għal espressjonijiet ta' interess preċedenti. F'każ tal-akkwist ta' kompjuters kwantistiċi u simulaturi kwantistiċi, jew l-upgrade ta' supercomputer tal-EuroHPC b'acceleraturi kwantistiċi, dak il-perjodu jtnaqqas għal sentejn.

2. Għas-supercomputers tal-EuroHPC imsemmija fl-Artikoli 11, 12 u 14, l-entità tal-hosting tista' tirrappreżenta Stat Partecipanti li jkun Stat Membru jew konsorzju tal-hosting. L-entità tal-hosting u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Partecipanti jew tal-Istati Partecipanti f'konsorzju tal-hosting għandhom jidhlu fi ftehim għal dak il-ghan.

3. L-Impriza Kongunta għandha tafda lill-entità tal-hosting bl-operazzjoni ta' kull supercomputer tal-EuroHPC individwali li jkun kompletament proprjetà tal-Impriza Kongunta, jew li jkun proprjetà kongunta f'konformità mal-Artikoli 11, 12 u 14.

4. L-entitajiet tal-hosting imsemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jintgħażlu f'konformità mal-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu u r-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta msemmija fl-Artikolu 19.

5. Wara sejha għal espressjoni ta' interess, l-entità tal-hosting imsemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu u l-Istat Partecipanti korrispondenti fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting jew il-konsorzju tal-hosting korrispondenti għandhom jintgħażlu mill-Bord tat-Tmexxija bi proċess ġust u trasparenti bbażat, fost l-oħrajn, fuq il-kriterji li ġejjin:

- (a) il-konformità mal-ispeċifikazzjonijiet tas-sistema ġenerali definiti fis-sejha għal espressjoni ta' interess;
- (b) il-kost totali tas-sjeda tas-supercomputer tal-EuroHPC, inkluż stima preċiża u metodu ta' verifika tal-kostijiet operatorji ta' dan is-supercomputer tul il-ħajja tiegħu;

- (c) l-esperjenza tal-entità tal-hosting fl-installazzjoni u fl-operazzjoni ta' sistemi simili;
- (d) il-kwalità tal-infrastruttura fiżika u tal-IT tal-faċilità tal-hosting, is-sigurtà tagħha u l-konnettività tagħha mal-bqija tal-Unjoni;
- (e) il-kwalità tas-servizz lill-utenti, jiġifieri l-kapaċità tal-konformità mal-ftehim dwar il-livell ta' servizz mogħti fost id-dokumenti mehmuża mal-proċedura ta' għażla;
- (f) il-provvista ta' dokument ta' sostenn xieraq li jagħti prova tal-impenn tal-Istat Membru fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting jew tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Parteċipanti tal-konsorzju tal-hosting biex ikopru s-sehem tal-kost totali tas-sjieda tas-supercomputer tal-EuroHPC li ma jkunx kopert mill-kontribuzzjoni tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 5 jew kwalunkwe kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 6, jew sakemm is-sjieda tiegħu tiġi trasferita mill-Impriza Kongunta lil dik l-entità tal-hosting inkella sakemm is-supercomputer jinbiegħ jew jiġi dekommissjonat f'każ li ma jsir l-ebda trasferiment tas-sjieda.

6. Għas-supercomputers tal-EuroHPC ta' grad industrijali msemmija fl-Artikolu 1, l-entità tal-hosting għandha tidhol fi ftehim ma' konsorzju ta' shab privati għat-thejjija tal-akkwist u għall-operazzjoni ta' tali supercomputers jew partizzjonijiet ta' supercomputers tal-EuroHPC.

Il-hosting ta' supercomputer tal-EuroHPC ta' grad industrijali għandu jirrispetta l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-Impriza Kongunta għandha tinkariga lill-entità tal-hosting bl-operazzjoni ta' kull supercomputer tal-EuroHPC ta' grad industrijali individwali li jkun proprjetà tagħha b'mod kongunt f'konformità mal-Artikolu 13;
- (b) l-entitajiet tal-hosting għandhom jintgħażlu f'konformità mal-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu u mar-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta msemmija fl-Artikolu 19;
- (c) wara sejha għal espressjoni ta' interess, l-entità tal-hosting u l-konsorzju ta' shab privati assoċjat magħha għandhom jintgħażlu mill-Bord tat-Tmexxija bi proċess ġust u trasparenti bbażat, fost l-oħrajn, fuq il-bażi ta' dawn li ġejjin:
 - (i) il-kriterji stabbiliti fil-paragrafi 5(a) sa 5(e) ta' dan l-Artikolu; u
 - (ii) il-provvista ta' dokument ta' sostenn adegwat li jagħti prova tal-impenn tal-konsorzju ta' shab privati biex ikopru s-sehem tal-kost totali tas-sjieda tas-supercomputer tal-EuroHPC li mhux kopert mill-kontribuzzjoni tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 5 jew minn kwalunkwe kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni kif stabbilita fl-Artikolu 6.

7. L-entità tal-hosting magħżula tista' tiddeciedi li tistieden, soġġett għall-ftehim minn qabel tal-Kummissjoni, Stati Parteċipanti addizzjonali, jew konsorzju ta' shab privati, biex jingħaqdu mal-konsorzju tal-hosting. Il-kontribuzzjoni finanzjarja jew in natura, jew kwalunkwe impenn ieħor tal-Istati Parteċipanti jew tal-Membri Privati li jingħaqdu, ma għandhomx jaffettwaw il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni u d-drittijiet ta' sjieda korrispondenti u l-perċentwal tal-hin ta' aċċess allokati lill-Unjoni fir-rigward ta' dak is-supercomputer tal-EuroHPC kif definit fl-Artikoli 11, 12, 13, u 14.

Artikolu 10

Ftehim ta' hosting

1. L-Impriza Kongunta għandha tikkonkludi ftehim ta' hosting ma' kull entità tal-hosting magħżula qabel it-tnedija tal-proċedura għall-akkwist ta' supercomputer tal-EuroHPC.
2. Il-ftehim ta' hosting għandu jindirizza b'mod partikolari l-elementi li ġejjin rigward is-supercomputers tal-EuroHPC:
 - (a) id-drittijiet u l-obbligi tul il-proċedura għall-akkwist tas-supercomputer, inkluż it-testijiet ta' aċċettazzjoni tas-supercomputer;
 - (b) il-kondizzjonijiet tar-responsabbiltà għall-operazzjoni tas-supercomputer;
 - (c) il-kwalità tas-servizz offrut lill-utenti meta joperaw is-supercomputer, kif stabbilit fil-ftehim dwar il-livell ta' servizz;
 - (d) il-pjanijiet rigward l-effiċjenza enerġetika u s-sostenibbiltà ambjentali tas-supercomputer;
 - (e) il-kondizzjonijiet tal-aċċess tas-sehem tal-Unjoni tal-hin ta' aċċess għas-supercomputer, kif deciz mill-Bord tat-Tmexxija f'konformità mal-Artikolu 17;

- (f) il-modalitajiet ta' kontabbiltà tal-hinjiet ta' aċċess;
- (g) is-sehem mill-kost totali tas-sjeda li l-entità tal-hosting għandha tagħmel arrangamenti biex jiġu koperti mill-Istat Partecipanti fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting jew mill-Istati Partecipanti fil-konsorzju tal-hosting;
- (h) il-kondizzjonijiet għat-trasferiment tas-sjeda msemmija fl-Artikoli 11(5), 12(7), 13(6) u 14(6), inkluż, f'każ ta' supercomputers tal-EuroHPC, id-dispożizzjonijiet għall-kalkolu tal-valur residwu tagħhom u għad-dekommissjonar tagħhom;
- (i) l-obbligu tal-entità tal-hosting li tipprovdi aċċess għas-supercomputers tal-EuroHPC, filwaqt li tiżgura s-sigurtà tas-supercomputers, il-protezzjoni tad-data personali f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679, il-protezzjoni tal-privatezza tal-komunikazzjonijiet elettronici f'konformità mad-Direttiva 2002/58/KE, il-protezzjoni tas-sigriet kummerċjali f'konformità mad-Direttiva (UE) 2016/943 u l-protezzjoni tal-kunfidenzjalità ta' data oħra koperta mill-obbligu tas-segretezza professjonali;
- (j) l-obbligu tal-entità tal-hosting li tistabbilixxi proċedura tal-awditu ċertifikat li tkopri l-kostijiet tal-operazzjoni tas-supercomputer tal-EuroHPC u l-hinjiet ta' aċċess tal-utenti;
- (k) l-obbligu tal-entità tal-hosting biex sal-31 ta' Jannar ta' kull sena tipprezenta lill-Bord tat-Tmexxija rapport tal-awditjar u data dwar l-użu tal-hin ta' aċċess fis-sena finanzjarja preċedenti;
- (l) il-kondizzjonijiet speċifiċi applikabbli meta l-entità tal-hosting topera supercomputer tal-EuroHPC għal użu industrijali.

3. Il-ftehim ta' hosting għandu jkun irregolat bid-dritt tal-Unjoni, issupplimentat għal kwalunkwe kwistjoni mhux koperta minn dan ir-Regolament jew minn atti legali oħra tal-Unjoni, bil-liġi tal-Istat Membru fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting.

4. Il-ftehim ta' hosting għandu jkun fih klawżola ta' arbitraġġ, skont it-tifsira tal-Artikolu 272 TFUE, li tagħti guriżdizzjoni fuq il-materji kollha koperti mill-ftehim ta' hosting lill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

5. Wara li jiġi konkluż il-ftehim ta' hosting, u mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-Impriza Kongunta, bl-appoġġ tal-entità tal-hosting magħzula, għandha tniedi l-proċeduri għall-akkwist tas-supercomputer tal-EuroHPC f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta msemmija fl-Artikolu 19.

6. Għal supercomputers ta' livell medju, wara li jiġi konkluż il-ftehim ta' hosting, l-Impriza Kongunta, jew l-entità tal-hosting, għandha tniedi fisem iż-żewġ partijiet kontraenti l-proċeduri għall-akkwist tas-supercomputer tal-EuroHPC f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta msemmija fl-Artikolu 19.

Artikolu 11

Akkwist u sjeda ta' supercomputers ta' livell għoli

1. L-Impriza Kongunta għandha takkwista s-supercomputers ta' livell għoli u għandu jkollha s-sjeda tagħhom.
2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 5(1) għandha tkopri sa 50 % tal-kostijiet tal-akkwist b'żieda sa 50 % tal-kostijiet operatorji tas-supercomputers ta' livell għoli.

Il-bqija tal-kost totali tas-sjeda tas-supercomputers ta' livell għoli għandha tiġi koperta mill-Istat Partecipanti fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting jew mill-Istati Partecipanti fil-konsorzju tal-hosting, possibbilment issupplimentat mill-kontribuzzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 6.

3. L-għażla tal-fornitur tas-supercomputer ta' livell għoli għandha tkun ibbażata fuq speċifikazzjonijiet ta' offerta li għandhom jieħdu kont tar-rekwiżiti tal-utenti u tal-ispeċifikazzjonijiet tas-sistema ġenerali pprovduti mill-entità tal-hosting magħzula fl-applikazzjonijiet tagħha għas-sejha għal espressjonijiet ta' interess. L-għażla għandha tindirizza wkoll is-sigurtà tal-katina tal-provvista.

4. L-Impriza Kongunta tista' tagixxi bhala l-ewwel utent u takkwista supercomputers ta' livell għoli li jintegraw teknoloġiji primarjament żviluppatti fl-Unjoni li jkunu orjentati lejn id-domanda, immexxija mill-utenti u kompetittivi.

5. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddeciedi fil-programm ta' hidma, jekk debitament ġustifikat għal raġunijiet ta' sigurtà, dwar kondizzjonijiet tal-partecipazzjoni ta' fornituri fl-akkwist tas-supercomputers ta' livell għoli f'konformità mal-Artikolu 12(6) tar-Regolament (UE) 2021/694 jew dwar limitu tal-partecipazzjoni ta' fornituri għal raġunijiet ta' sigurtà jew azzjonijiet direttament relatati mal-awtonomija strateġika tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 18(4) ta' dak ir-Regolament.

6. Mingħajr preġudizzju għall-istralċ tal-Impriza Kongunta, kif imsemmi fl-Artikolu 23(4) tal-Istatuti, mhux qabel hames snin wara li s-supercomputers ta' livell għoli installati f'entità tal-hosting jgħaddu b'suċċess it-test ta' aċċettazzjoni mill-Impriza Kongunta, is-sjieda tas-supercomputer ta' livell għoli tista' tiġi trasferita lill-entità tal-hosting rispettiva, is-supercomputer jista' jinbiegħ lil entità oħra jew jiġi ddekummissjonat b'decizjoni tal-Bord tat-Tmexxija u f'konformità mal-ftehim ta' hosting. F'każ ta' trasferiment tas-sjieda ta' supercomputer ta' livell għoli, l-entità tal-hosting għandha tirrimborża lill-Impriza Kongunta l-valur residwu tas-supercomputer li jiġi trasferit. Jekk ma jkun hemm l-ebda trasferiment ta' sjieda lill-entità tal-hosting iżda decizjoni għad-ddekummissjonar, il-kostijiet rilevanti għandhom jiġu kondiviżi b'mod ugwali bejn l-Impriza Kongunta u l-entità tal-hosting. L-Impriza Kongunta ma għandhiex tkun responsabbli għal xi kost imġarrab wara t-trasferiment tas-sjieda tas-supercomputer ta' livell għoli jew wara l-bejgħ jew id-ddekummissjonar tiegħu.

Artikolu 12

Akkwist u sjieda ta' kompjuters kwantistiċi u ta' simulaturi kwantistiċi

1. L-Impriza Kongunta għandha takkwista kompjuters kwantistiċi u simulaturi kwantistiċi, li jistgħu jvarjaw minn piloti u sistemi sperimentali sa prototipi u sistemi operazzjonali bhala magni awtonomi jew ibridizzati b'magni ta' livell għoli jew medju tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u aċċessibbli permezz tal-cloud, u għandha tkun sidhom.

2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 5(1) għandha tkopri sa 50 % tal-kostijiet tal-akkwist b'zieda sa 50 % tal-kostijiet operatorji tal-kompjuters kwantistiċi u tas-simulaturi kwantistiċi.

Il-bqija tal-kost totali tas-sjieda tal-kompjuters kwantistiċi u tas-simulaturi kwantistiċi għandha tiġi koperta mill-Istat Partecipanti fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting jew mill-Istati Partecipanti fil-konsorzju tal-hosting, possibbilment issupplimentati mill-kontribuzzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 6.

3. L-għażla tal-fornitur tas-supercomputers kwantistiċi u tas-simulaturi kwantistiċi għandha tkun ibbażata fuq speċifikazzjonijiet ta' offerta li għandhom jieħdu kont ta' rekwiziti tal-utenti u ta' speċifikazzjonijiet tas-sistema ġenerali pprovduti mill-entità tal-hosting magħżula fl-applikazzjonijiet tagħha għas-sejha għal espressjonijiet ta' interess. L-għażla għandha tindirizza wkoll is-sigurtà tal-katina tal-provvista.

4. L-Impriza Kongunta tista' taġixxi bhala l-ewwel utent u takkwista kompjuters kwantistiċi u simulaturi kwantistiċi li jintegraw teknoloġiji primarjament żviluppati fl-Unjoni.

5. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddeciedi fil-programm ta' hidma, jekk debitament ġustifikat għal raġunijiet ta' sigurtà, dwar kondizzjonijiet tal-partecipazzjoni ta' fornituri fl-akkwist tal-kompjuters kwantistiċi u tas-simulaturi kwantistiċi f'konformità mal-Artikolu 12(6) tar-Regolament (UE) 2021/694 jew dwar limitu tal-partecipazzjoni ta' fornituri għal raġunijiet ta' sigurtà jew azzjonijiet direttament relatati mal-awtonomija strateġika tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 18(4) ta' dak ir-Regolament.

6. Il-kompjuters kwantistiċi u s-simulaturi kwantistiċi għandhom ikunu jinsabu f'entità tal-hosting ta' supercomputer tal-EuroHPC jew f'ċentru tas-supercomputing li jinsab fl-Unjoni.

7. Mingħajr preġudizzju għall-istralċ tal-Impriza Kongunta, kif imsemmi fl-Artikolu 23(4) tal-Istatuti, mhux qabel erba' snin wara li l-kompjuters kwantistiċi jew is-simulaturi kwantistiċi installati f'entità tal-hosting jgħaddu b'suċċess it-test ta' aċċettazzjoni mill-Impriza Kongunta, is-sjieda tal-kompjuter kwantistiku jew tas-simulatur kwantistiku tista' tiġi trasferita lil dik l-entità tal-hosting, il-kompjuter kwantistiku jew is-simulatur kwantistiku jista' jinbiegħ lil entità oħra jew jiġi ddekummissjonat b'decizjoni tal-Bord tat-Tmexxija u f'konformità mal-ftehim ta' hosting. F'każ ta' trasferiment tas-sjieda ta' kompjuter kwantistiku jew ta' simulatur kwantistiku, l-entità tal-hosting għandha tirrimborża lill-Impriza Kongunta

l-valur residwu tas-supercomputer li jiġi trasferit. Jekk ma jkun hemm l-ebda trasferiment tas-sjieda lill-entità tal-hosting iżda deċiżjoni għad-dekummissjonar, il-kostijiet rilevanti għandhom jiġu kondivizi b'mod ugwali bejn l-Impriża Kongunta u l-entità tal-hosting. L-Impriża Kongunta ma għandhiex tkun responsabbli għal xi kost imġarrab wara t-trasferiment tas-sjieda tal-komputer kwantistiku jew tas-simulatur kwantistiku jew wara l-bejgħ jew id-dekummissjonar tiegħu.

Artikolu 13

Akkwist u sjieda tas-supercomputers tal-EuroHPC ta' grad industrijali

1. L-Impriża Kongunta għandha takkwista flimkien ma' konsorzju ta' shab privati, mill-inqas supercomputers ta' livell medju, jew partizzjonijiet ta' supercomputer tal-EuroHPC, primarjament destinati għall-użu mill-industrija, u għandha tkun proprjetarju jew koproprietarju tagħhom ma' konsorzju ta' shab privati.
2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 5(1) għandha tkopri sa 35 % tal-kostijiet tal-akkwist tas-supercomputers tal-EuroHPC, jew tal-partizzjonijiet tas-supercomputers tal-EuroHPC. Il-kost totali li jifdal tas-sjieda tas-supercomputers tal-EuroHPC, jew tal-partizzjonijiet tas-supercomputers tal-EuroHPC, għandu jkun kopert mill-konsorzju ta' shab privati.
3. L-għażla tal-fornitur ta' supercomputer tal-EuroHPC ta' livell industrijali għandha tkun ibbażata fuq speċifikazzjonijiet ta' offerta li għandhom jiehdu kont ta' rekwiżiti tal-utenti u ta' speċifikazzjonijiet tas-sistema ġenerali pprovduti mill-entità tal-hosting magħżula fl-applikazzjonijiet tagħha għas-sejha għal espressjonijiet ta' interess. L-għażla għandha tindirizza wkoll is-sigurtà tal-katina tal-provvista.
4. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddeċiedi fil-programm ta' hidma, jekk debitament ġustifikat għal raġunijiet ta' sigurtà, dwar kondizzjonijiet tal-partecipazzjoni ta' fornituri fl-akkwist tas-supercomputers tal-EuroHPC ta' livell industrijali f'konformità mal-Artikolu 12(6) tar-Regolament (UE) 2021/694 jew dwar limitu tal-partecipazzjoni ta' fornituri għal raġunijiet ta' sigurtà jew azzjonijiet direttament relatati mal-awtonomija strateġika tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 18(4) ta' dak ir-Regolament.
5. Is-supercomputers tal-EuroHPC jew il-partizzjonijiet tas-supercomputers tal-EuroHPC għall-użu industrijali għandhom ikunu ospitati f'entità tal-hosting ta' supercomputers tal-EuroHPC.
6. Mingħajr preġudizzju għall-istralċ tal-Impriża Kongunta, kif imsemmi fl-Artikolu 23(4) tal-Istatuti, mhux qabel erba' snin wara li s-supercomputers tal-EuroHPC installati f'entità tal-hosting jgħaddu b'suċċess it-test ta' aċċettazzjoni mill-Impriża Kongunta, is-sjieda tas-supercomputer tal-EuroHPC tista' tiġi trasferita lill-konsorzju ta' shab privati, is-supercomputer tal-EuroHPC jista' jinbiegħ lil entità oħra jew jiġi dekummissjonat b'deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija u f'konformità mal-konsorzju ta' shab privati. F'każ ta' trasferiment tas-sjieda ta' supercomputer tal-EuroHPC, il-konsorzju ta' shab privati għandu jirrimborża lill-Impriża Kongunta l-valur residwu tas-supercomputer tal-EuroHPC trasferit. Jekk ma jkun hemm l-ebda trasferiment tas-sjieda lill-konsorzju ta' shab privati iżda deċiżjoni għad-dekummissjonar, il-kostijiet rilevanti għandhom ikunu koperti mill-konsorzju ta' shab privati. L-Impriża Kongunta ma għandhiex tkun responsabbli għal xi kost imġarrab wara t-trasferiment tas-sjieda tas-supercomputer tal-EuroHPC jew wara l-bejgħ jew id-dekummissjonar tiegħu.

Artikolu 14

Akkwist u sjieda tas-supercomputers ta' livell medju

1. L-Impriża Kongunta għandha takkwista, b'mod kongunt mal-awtoritajiet kontraenti tal-Istat Partecipanti fejn tinsab l-entità tal-hosting jew mal-awtoritajiet kontraenti tal-Istati Partecipanti fil-konsorzju tal-hosting, is-supercomputers ta' livell medju u għandha tkun koproprietarju tagħhom.

2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 5(1) għandha tkopri sa 35 % tal-kostijiet tal-akkwist u sa 35 % tal-kostijiet operatorji tas-supercomputers ta' livell medju. Il-bqija tal-kost totali tas-sjieda tas-supercomputers ta' livell medju għandha tiġi koperta mill-Istat Partecipanti fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting jew mill-Istati Partecipanti fil-konsorzju tal-hosting, possibbilment issupplimentat mill-kontribuzzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 6.
3. L-għażla tal-fornitur tas-supercomputer ta' livell medju għandha tkun ibbażata fuq speċifikazzjonijiet ta' offerta li għandhom jieħdu kont ta' rekwiżiti tal-utenti u ta' speċifikazzjonijiet tas-sistema generali pprovduti mill-entità tal-hosting magħżula fl-applikazzjonijiet tagħha għas-sejha għal espressjonijiet ta' interess. L-għażla għandha tindirizza wkoll is-sigurtà tal-katina tal-provvista.
4. L-Impriża Kongunta tista' taġixxi bħala l-ewwel utent u takkwista supercomputers ta' livell medju li jintegraw teknoloġiji orjentati lejn id-domanda, mmexxija mill-utenti u kompetittivi primarjament żviluppanti fl-Unjoni.
5. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddeciedi fil-programm ta' hidma, jekk debitament ġustifikat għal raġunijiet ta' sigurtà, li jimponi kondizzjonijiet dwar il-partecipazzjoni ta' fornituri fl-akkwist tal-kompjuters ta' livell medju f'konformità mal-Artikolu 12(6) tar-Regolament (UE) 2021/694 jew li jillimita l-partecipazzjoni ta' fornituri għal raġunijiet ta' sigurtà jew azzjonijiet direttament relatati mal-awtonomija strateġika tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 18(4) ta' dak ir-Regolament.
6. Mingħajr preġudizzju għall-istralċ tal-Impriża Kongunta, kif imsemmi fl-Artikolu 23(4) tal-Istatuti, il-parti tas-sjieda tas-supercomputer proprjetà tal-Impriża Kongunta għandha tiġi trasferita lill-entità tal-hosting wara d-deprezzament sħiħ tas-supercomputer. L-entità tal-hosting għandha tirrimborza lill-Impriża Kongunta l-valur residwu tas-supercomputer trasferit. L-Impriża Kongunta ma għandhiex tkun responsabbli għal xi kost imġarrab wara t-trasferiment tas-sjieda tas-supercomputer ta' livell medju.

Artikolu 15

Upgrading fil-kwalità tas-supercomputers

1. L-Impriża Kongunta tista' tniedi sejha għal espressjonijiet ta' interess għall-upgrade tas-supercomputers tal-EuroHPC li tkun proprjetarju jew koproprietarju tagħhom. Il-kontribuzzjoni massima tal-UE għal tali upgrades ma tistax taqbeż EUR 150 miljun għall-perjodu 2021-2027.
2. Entità tal-hosting għandha tkun eligibbli li tirrispondi għal din is-sejha għal espressjonijiet ta' interess sa mhux qabel sena wara d-data ta' għażla tal-entità tal-hosting tas-supercomputer tal-EuroHPC, u mhux aktar tard minn tliet snin wara din id-data. Supercomputer tal-EuroHPC jista' jkollu upgrade darba biss.
3. L-entità tal-hosting għandha tintgħażel mill-Bord tat-Tmexxija permezz ta' proċess ġust u trasparenti bbażat fuq, fost l-oħrajn, il-kriterji li ġejjin:
 - (a) ġustifikazzjoni tal-upgrade;
 - (b) kompatibilità mas-supercomputer tal-EuroHPC originali;
 - (c) zieda fil-prestazzjoni tal-kapaċità operazzjonali tas-supercomputer tal-EuroHPC;
 - (d) il-provvista ta' dokument ta' sostenn xieraq li jagħti prova tal-impenn tal-Istat Membru fejn tinsab l-entità tal-hosting jew tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Partecipanti tal-konsorzju tal-hosting biex ikopru s-sehem tal-kost tal-upgrading fil-kwalità tas-supercomputer tal-EuroHPC li ma jkunx kopert mill-kontribuzzjoni tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 5 jew kwalunkwe kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni kif stabbilit fl-Artikolu 6, sakemm is-sjieda tiegħu tiġi trasferita mill-Impriża Kongunta lil dik l-entità tal-hosting jew sakemm is-supercomputer jinbiegħ jew jiġi dekommissjonat jekk ma jkun hemm l-ebda trasferiment tas-sjieda.
4. L-Impriża Kongunta għandha takkwista, b'mod kongunt mal-awtoritajiet kontraenti tal-Istat Partecipanti fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting jew mal-awtoritajiet kontraenti tal-Istati Partecipanti fil-konsorzju tal-hosting magħżul, l-upgrade tas-supercomputer u għandu jkollha s-sjieda tiegħu taht l-istess kondizzjonijiet ta' sjieda tas-supercomputer tal-EuroHPC originali.

5. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-upgrade għandha tkopri sa 35 % tal-kostijiet ta' akkwist tal-upgrade, iddeprezzati tul il-hajja li s-supercomputer originali jkun mistenni li jifdallu u sa 35 % tal-kostijiet operatorji addizzjonali. Il-kost totali tal-upgrade ma għandux jaqbeż 30 % tal-kost totali ta' akkwist tas-supercomputer tal-EuroHPC originali.

6. Is-sehem tal-hin tal-aċċess tal-Unjoni għall-upgrade tas-supercomputer tal-EuroHPC għandu jibqa' l-istess tul il-hajja tal-magna. Jekk l-upgrade jinvolvi zieda fil-kapaċità, il-hin tal-aċċess addizzjonali għandu jkun direttament proporzjonali għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni.

Artikolu 16

Użu tas-supercomputers tal-EuroHPC

1. Mingħajr preġudizzju tal-Artikolu 17(9), l-użu tas-supercomputers tal-EuroHPC għandu jkun miftuh għall-utenti mis-setturi pubbliċi u privati u għandu jiffoka fuq applikazzjonijiet ċivili. Bl-eċċezzjoni tas-supercomputers tal-EuroHPC ta' grad industrijali, l-użu tagħhom għandu jkun primarjament għal finijiet ta' riċerka u innovazzjoni skont il-programmi ta' finanzjament pubbliku, għal applikazzjonijiet tas-settur pubbliku u għal attivitajiet privati ta' innovazzjoni tal-SMEs, fejn xieraq.

2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jiddefinixxi l-kondizzjonijiet ġenerali ta' aċċess għall-użu tas-supercomputers tal-EuroHPC f'konformità mal-Artikolu 17 u jista' jiddefinixxi kondizzjonijiet speċifiċi ta' aċċess għal tipi differenti ta' utenti jew ta' applikazzjonijiet. Is-sigurtà u l-kwalità tas-servizz għandhom ikunu l-istess għall-utenti kollha f'kull kategorija ta' utenti, hlief għas-supercomputers tal-EuroHPC ta' grad industrijali, li s-sigurtà u l-kwalità tas-servizz tagħhom għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti industrijali, f'konformità mal-Artikolu 13(1).

3. L-utenti li jkunu residenti, stabbiliti jew li jinsabu fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat ma' Orizzont 2020 għandhom jinghataw aċċess għas-sehem tal-hin ta' aċċess tal-Unjoni tas-supercomputers akkwistati mill-Impriza Kongunta EuroHPC stabbilita bir-Regolament (UE) 2018/1488.

4. L-utenti li jkunu residenti, stabbiliti jew li jinsabu fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm Ewropa Digitali jew mal-Orizzont Ewropa għandhom jinghataw is-sehem tal-Unjoni tal-hin ta' aċċess għas-supercomputers tal-EuroHPC akkwistati wara l-2020.

5. F'każijiet debitament ġustifikati, filwaqt li jittiehed kont tal-interessi tal-Unjoni, il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddeciedi li jagħti l-hin ta' aċċess għas-supercomputers tal-EuroHPC lil entitajiet li jkunu residenti, stabbiliti jew li jinsabu f'xi pajjiż terz u lil organizzazzjonijiet internazzjonali.

Artikolu 17

Allokazzjoni tal-hin ta' aċċess tal-Unjoni għas-supercomputers tal-EuroHPC

1. Is-sehem tal-hin ta' aċċess tal-Unjoni għal kull supercomputer tal-EuroHPC ta' livell għoli u kwantistiku għandu jkun direttament proporzjonali għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 5(1) għall-kost totali tas-sjieda tas-supercomputer tal-EuroHPC u b'hekk ma għandux jaqbeż 50 % tal-hin ta' aċċess totali tas-supercomputer tal-EuroHPC.

2. Is-sehem tal-hin ta' aċċess tal-Unjoni għal kull supercomputer tal-EuroHPC ta' livell medju għandu jkun direttament proporzjonali għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, imsemmija fl-Artikolu 5(1), għall-kost tal-akkwist u dak operatorju tas-supercomputer u ma għandux jaqbeż 35 % tal-hin ta' aċċess totali tas-supercomputer.

3. Is-sehem tal-hin ta' aċċess tal-Unjoni għal kull supercomputer tal-EuroHPC ta' grad industrijali għandu jkun direttament proporzjonali għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, imsemmija fl-Artikolu 5(1), għall-kost ta' akkwist tas-supercomputer u ma għandux jaqbeż 35 % tal-hin ta' aċċess totali tas-supercomputer.

4. Kull Stat Parteċipanti fejn tinsab entità tal-hosting jew kull Stat Parteċipanti f'konsorzju tal-hosting għandu jiġi allokati il-hin ta' aċċess li jifdal għal kull supercomputer tal-EuroHPC. F'każ ta' konsorzju tal-hosting, l-Istati Parteċipanti għandhom jaqblu bejniethom dwar it-tqassim tal-hin ta' aċċess għas-supercomputer.

5. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jiddefinixxi d-drittijiet ta' aċċess għas-sehem tal-hin ta' aċċess tal-Unjoni għas-supercomputers tal-EuroHPC.
6. L-użu tas-sehem tal-hin ta' aċċess tal-Unjoni għas-supercomputers tal-EuroHPC għandu jkun mingħajr hlas għall-utenti mis-settur pubbliku msemmija fl-Artikolu 16(4). Dan għandu wkoll ikun mingħajr hlas għal utenti industrijali għall-applikazzjonijiet relatati mal-attivitajiet tar-riċerka u l-innovazzjoni ffinanzjati mill-Orizzont Ewropa kif ukoll dawk mogħtija Sigill ta' Eċċellenza taħt l-Orizzont Ewropa jew il-Programm Ewropa Diġitali u għall-attivitajiet ta' innovazzjoni privati tal-SMEs, fejn xieraq. Bħala prinċipju ta' gwida, l-allokazzjoni tal-hin ta' aċċess għal tali attivitajiet għandha tkun ibbazata fuq proċess ta' rieżami bejn il-pari li jkun ġust u trasparenti ddefinit mill-Bord tat-Tmexxija wara sejhiet għal espressjonijiet ta' interess kontinwament miftuha mnedija mill-Impriza Kongunta.
7. Bl-eċċezzjoni ta' utenti tal-SMEs li jwettqu attivitajiet privati tal-innovazzjoni, utenti oħra għandhom jadottaw approċċ tax-xjenza miftuha għat-tixrid tal-għarfien miksub permezz tal-aċċess għas-supercomputers tal-Impriza Kongunta, fkonformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/695. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jiddefinixxi aktar ir-regoli applikabbli dwar ix-xjenza miftuħa.
8. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jiddefinixxi regoli speċifiċi għall-kondizzjonijiet ta' aċċess li jitbiegħdu mill-prinċipji ta' gwida msemmija fil-paragrafu 6. Dawn jikkonċernaw l-allokazzjoni tal-hin ta' aċċess għal proġetti u attivitajiet meqjusa bħala strateġiċi għall-Unjoni.
9. Fuq talba tal-Unjoni, id-Direttur Eżekuttiv għandu jagħti aċċess dirett għas-supercomputers tal-EuroHPC għal inizjattivi li l-Unjoni tqis essenzjali għall-provvista ta' servizzi relatati mas-saħħa jew mal-klima jew ma' servizzi kruċjali oħra ta' appoġġ f'emergenzi għall-ġid tal-pubbliku, għal sitwazzjonijiet ta' emergenza u ġestjoni tal-kriżijiet jew għal każijiet li l-Unjoni tqis essenzjali għas-sigurtà u d-difiża tagħha. Il-modalitajiet u l-kondizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' tali aċċess għandhom jiġu ddefiniti fil-kondizzjonijiet ta' aċċess adottati mill-Bord tat-Tmexxija.
10. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jiddefinixxi l-kondizzjonijiet li japplikaw għall-użu industrijali biex jingħata aċċess għas-sehem mill-hin ta' aċċess tal-Unjoni għal riżorsi siguri tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tad-data għal applikazzjonijiet għajr dawk speċifikati fil-paragrafu 6.
11. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jissorvelja b'mod regolari s-sehem mill-hin ta' aċċess tal-Unjoni mogħti għal kull Stat Partecipanti u għal kull kategorija ta' utent, inkluż għal finijiet kummerċjali. Huwa jista' jiddeċiedi fost l-oħrajn li:
 - (a) jadatta mill-ġdid il-hinijiet ta' aċċess għal kull kategorija ta' attività jew ta' utent, bil-għan li jiġi ottimizzat l-użu tal-kapaċitajiet tas-supercomputers tal-EuroHPC;
 - (b) jipproponi miżuri addizzjonali ta' appoġġ biex jingħataw opportunitajiet xierqa ta' aċċess lil utenti li jkollhom l-għan li jgħollu l-livell ta' hiliet u ta' għarfien espert tagħhom f'sistemi tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja.

Artikolu 18

Hin ta' aċċess tal-Unjoni għal supercomputer tal-EuroHPC għal finijiet kummerċjali

1. Kondizzjonijiet speċifiċi għandhom japplikaw għall-utenti tal-industrija kollha għal finijiet kummerċjali fuq is-sehem tal-Unjoni tal-hin ta' aċċess. Dan is-servizz għal użu kummerċjali għandu jkun servizz bi hlas skont l-użu, ibbażat fuq il-prezzijiet tas-suq. Il-livell tat-tariffa għandu jiġi stabbilit mill-Bord tat-Tmexxija.
2. It-tariffi ġġenerati mill-użu kummerċjali tas-sehem tal-Unjoni tal-hin ta' aċċess għandhom jikkostitwixxu dħul għall-baġit tal-Impriza Kongunta u għandhom jintużaw biex ikopru l-kostijiet operatorji tal-Impriza Kongunta.
3. Il-hin ta' aċċess totali allokati għas-servizzi kummerċjali ma għandux jaqbeż 20 % tal-hin ta' aċċess totali tal-Unjoni ta' kull supercomputer tal-EuroHPC. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jiddeċiedi dwar l-allokazzjoni tal-hin ta' aċċess tal-Unjoni għall-utenti ta' servizzi kummerċjali, filwaqt li jittiehed kont tal-eżitu tal-monitoraġġ imsemmi fl-Artikolu 17(11).
4. Il-kwalità tas-servizzi kummerċjali għandha tkun l-istess għall-utenti kollha.

*Artikolu 19***Regoli finanzjarji**

1. L-Impriza Kongunta għandha tadotta r-regoli finanzjarji speċifiċi tagħha f'konformità mal-Artikolu 71 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
2. Ir-regoli finanzjarji għandhom jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-Impriza Kongunta.

*Artikolu 20***Persunal**

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ("Regolamenti tal-Persunal") u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea ("Kondizzjonijiet tal-Impjeg") stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ⁽¹⁾, u r-regoli adottati b'mod kongunt mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni għall-fini tal-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg għall-persunal tal-Impriza Kongunta.
2. Fir-rigward tal-persunal tal-Impriza Kongunta, il-Bord tat-Tmexxija għandu jeżerċita s-setgħat mogħtija bir-Regolamenti tal-Persunal lill-Awtorità tal-Hatra u bil-Kondizzjonijiet tal-Impjeg lill-Awtorità li għandha s-setgħa tikkonkludi kuntratti ("is-setgħat tal-awtorità tal-hatra").
3. F'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal, il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta deċizzjoni bbażata fuq l-Artikolu 2(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u fuq l-Artikolu 6 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjeg li tiddelega s-setgħat rilevanti tal-awtorità tal-hatra lid-Direttur Eżekuttiv u li tiddefinixxi l-kondizzjonijiet li fihom tista' tiġi sospiza dik id-delega. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun awtorizzat jissottodelega dawk is-setgħat.
4. Fejn iċ-ċirkustanzi eċċezzjonali jirrikjedu dan, il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddeċiedi li jissospendi b'mod temporanju d-delega tas-setgħat tal-awtorità tal-hatra lid-Direttur Eżekuttiv u kwalunkwe sottodelega sussegwenti ta' dawk is-setgħat minn dan tal-aħhar. F'tali każijiet, il-Bord tat-Tmexxija għandu jeżerċita s-setgħat tal-awtorità tal-hatra huwa stess jew għandu jiddelegahom lil wiehed mill-membri tiegħu jew lil membru tal-persunal tal-Impriza Kongunta għajr id-Direttur Eżekuttiv.
5. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta regoli ta' implimentazzjoni xierqa li jaġhtu effett lir-Regolamenti tal-Persunal u lill-Kondizzjonijiet tal-Impjeg, f'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal.
6. Ir-riżorsi tal-persunal għandhom jiġu stabbiliti fil-pjan ta' stabbiliment tal-persunal tal-Impriza Kongunta, filwaqt li jiġi indikat in-numru ta' pożizzjonijiet temporanji skont il-grupp ta' funzjoni u skont il-grad, kif ukoll skont in-numru ta' persunal bil-kuntratt espress f'ekwivalenti għal fulltime, f'konformità mal-baġit annwali tagħha.
7. Il-persunal tal-Impriza Kongunta għandu jikkonsisti minn persunal temporanju u persunal bil-kuntratt.
8. Il-kostijiet kollha relatati mal-persunal għandhom jiġġarbu mill-Impriza Kongunta.

*Artikolu 21***Esperti nazzjonali sekondati u trainees**

1. L-Impriza Kongunta tista' tagħmel użu minn esperti nazzjonali sekondati u trainees li ma jkunux impjegati mill-Impriza Kongunta. L-għadd ta' esperti nazzjonali sekondati espress f'ekwivalenti għal fulltime għandu jiżdied mal-informazzjoni dwar ir-riżorsi tal-persunal kif imsemmi fl-Artikolu 20(6) f'konformità mal-baġit annwali.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta deċizzjoni li tistipula r-regoli dwar is-sekondar ta' esperti nazzjonali lill-Impriza Kongunta u dwar l-użu ta' trainees.

⁽¹⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

*Artikolu 22***Privileġġi u Immunitajiet**

Il-Protokoll Nru 7 dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, anness mat-TUE u mat-TFUE, għandu japplika għall-Impriza Kongunta u l-persunal tagħha.

*Artikolu 23***Responsabbiltà tal-Impriza Kongunta**

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali tal-Impriza Kongunta għandha tiġi rregolata mid-dispożizzjonijiet kuntrattwali rilevanti u mil-liġi applikabbli għall-ftehim, id-deċiżjoni jew il-kuntratt inkwistjoni.
2. F'każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Impriza Kongunta għandha, f'konformità mal-prinċipji generali komuni għal-liġijiet tal-Istati Membri, tagħmel tajjeb għal kwalunkwe hsara kkawżata mill-persunal tagħha fil-qadi ta' dmirijietu.
3. Kwalunkwe pagament mill-Impriza Kongunta fir-rigward tar-responsabbiltà msemmija fil-paragrafi 1 u 2, u l-kostijiet u n-nefġiet imġarrba f'dak ir-rigward, għandhom jitqiesu bhala nefqa tal-Impriza Kongunta u għandhom jiġu koperti mir-riżorsi tagħha.
4. L-Impriza Kongunta għandha tkun unikament responsabbli biex tissoddisfa l-obbligi tagħha.
5. L-Impriza Kongunta ma għandha tkun responsabbli għal ebda dannu li jirriżulta mill-azzjonijiet tal-entità tal-hosting rigward l-operazzjoni mill-entità tal-hosting tas-supercomputers li jkunu proprjetà tal-Impriza Kongunta EuroHPC.

*Artikolu 24***Monitoraġġ u evalwazzjoni**

1. L-attivitajiet tal-Impriza Kongunta għandhom ikunu soġġetti għal monitoraġġ kontinwu u rieżamijiet perjodiċi f'konformità mar-regoli finanzjarji tagħha, biex jiġu żgurati l-akbar impatt u eċċellenza, kif ukoll l-aktar użu effettiv u effiċjenti tar-riżorsi. L-eżiti tar-rieżamijiet perjodiċi u ta' monitoraġġ għandhom jikkontribwixxu għall-monitoraġġ tas-Sħubiji Ewropej u l-evalwazzjonijiet tal-Impriza Kongunta bhala parti mill-evalwazzjonijiet tal-Orizzont Ewropa msemmijin fl-Artikoli 50 u 52 tar-Regolament (UE) 2021/695.
2. L-Impriza Kongunta għandha torganizza l-monitoraġġ kontinwu tal-attivitajiet ta' ġestjoni u ta' implimentazzjoni tagħha u rieżamijiet perjodiċi tal-eżiti, tar-riżultati u tal-impatti tal-proġetti implimentati skont l-Artikolu 50 u l-Anness III tar-Regolament (UE) 2021/695.
3. L-evalwazzjonijiet tal-operazzjonijiet tal-Impriza Kongunta għandhom jitwettqu fil-ħin biex jikkontribwixxu għall-evalwazzjoni interim u l-evalwazzjoni finali tal-Orizzont Ewropa u l-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet relatati kif speċifikat fl-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) 2021/695.
4. Il-Kummissjoni għandha ttwettaq evalwazzjoni interim u evalwazzjoni finali tal-Impriza Kongunta bhala parti mill-evalwazzjonijiet tal-Orizzont Ewropa msemmijin fl-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) 2021/695. L-evalwazzjoni interim għandha titwettaq bl-assistenza ta' esperti indipendenti fuq il-bażi ta' proċess trasparenti ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Orizzont Ewropa, iżda mhux aktar tard minn erba' snin wara l-bidu tal-implimentazzjoni tal-Orizzont Ewropa. L-evalwazzjonijiet għandhom jeżaminaw kif l-Impriza Kongunta ttwettaq il-missjoni tagħha f'konformità mal-oġġettivi ekonomiċi, teknoloġiċi, xjentifiċi, soċjetali u politiċi tagħha, inkluż l-oġġettivi relatati mal-klima, u jevalwaw l-effettività, l-effiċjenza, ir-rilevanza, il-koerenza, u l-valur miżjud tal-Unjoni tal-attivitajiet tagħha bhala parti mill-Orizzont Ewropa, is-sinerġiji u l-komplementaritajiet tagħha mal-inizjattivi rilevanti Ewropej, nazzjonali u, fejn rilevanti, reġjonali, inkluż sinerġiji ma' partijiet oħra tal-Orizzont Ewropa, bhala missjonijiet, raggruppamenti jew programmi tematiċi jew speċifiċi. L-evalwazzjonijiet għandhom jieħdu kont tal-fehmiet tal-partijiet

ikkonċernati, kemm fil-livell Ewropew kif ukoll f'dak nazzjonali, u għandhom, fejn rilevanti, jinkludu wkoll valutazzjoni tal-impatt xjentifiku, soċjetali, ekonomiku u rilevanti fit-tul għall-politika tal-Impriza Kongunta. Huma għandhom jinkludu wkoll valutazzjoni tal-aktar mod effettiv ta' intervent ta' politika għal kwalunkwe azzjoni futura, kif ukoll ir-rilevanza u l-koerenza ta' kwalunkwe tiġdid possibbli tal-Impriza Kongunta fix-xenarju generali tas-Shubiji Ewropej u l-prijoritajiet ta' politika tagħha.

5. Abbażi tal-konklużjonijiet tal-evalwazzjoni interim imsemmija fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni tista' taġixxi f'konformità mal-Artikolu 7(7) jew tiegħu kwalunkwe azzjoni xierqa oħra.

6. Il-Kummissjoni tista' twettaq evalwazzjonijiet ulterjuri dwar temi jew suġġetti ta' rilevanza strateġika, bl-assistenza ta' esperti indipendenti esterni magħżula abbażi ta' proċess trasparenti, biex teżamina l-progress li sar mill-Impriza Kongunta lejn l-oġettivi stabbiliti, tidentifika l-fatturi li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-attivitajiet u tidentifika l-aħjar prattiki. Billi twettaq dawk l-evalwazzjonijiet ulterjuri, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra bis-shih l-impatt amministrattiv fuq l-Impriza Kongunta.

7. L-Impriza Kongunta għandha twettaq rieżamijiet perjodiċi tal-attivitajiet tagħha biex tinforma l-evalwazzjoni interim u l-evalwazzjoni finali tal-Impriza Kongunta bhala parti mill-evalwazzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) 2021/695.

8. Ir-rieżamijiet u l-evalwazzjonijiet perjodiċi għandhom jinformat l-istralc jew it-tiġdid possibbli tal-Impriza Kongunta, f'konformità mal-Anness III tar-Regolament (UE) 2021/695. Fi żmien sitt xhur wara l-istralc tal-Impriza Kongunta, iżda mhux aktar tard minn sentejn wara li tiskatta l-proċedura ta' stralc imsemmija fl-Artikolu 23 tal-Istatuti, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni finali tal-Impriza Kongunta. Ir-riżultati ta' dik l-evalwazzjoni finali għandhom jiġu ppreżentati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

9. Il-Kummissjoni għandha tippubblika u tikkomunika r-riżultati tal-evalwazzjonijiet tal-Impriza Kongunta, li għandhom jinkludu l-konklużjonijiet tal-evalwazzjoni u l-osservazzjonijiet mill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni bhala parti mill-evalwazzjonijiet tal-Orizzont Ewropa msemmija fl-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) 2021/695.

Artikolu 25

Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea u l-liġi applikabbli

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha ġurisdizzjoni:
 - (a) skont kwalunkwe klawżola ta' arbitraġġ li tinsab fi ftehimiet jew f'kuntratti konklużi mill-Impriza Kongunta, jew fid-deċizjonijiet tagħha;
 - (b) f'tilwimiet relatati ma' kumpens għal dannu kkawżat mill-persunal tal-Impriza Kongunta waqt il-qadi ta' dmirijietu;
 - (c) fi kwalunkwe tilwima bejn l-Impriza Kongunta u l-persunal tagħha fil-limiti u skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal jew fil-Kondizzjonijiet tal-Impjeg.
2. Fir-rigward ta' xi kwistjoni oħra mhux koperta minn dan ir-Regolament jew minn atti legali oħra tal-Unjoni, għandha tapplika l-liġi tal-Istat Membru fejn tinsab is-sede tal-Impriza Kongunta.

*Artikolu 26***Ilmenti quddiem l-Ombudsman**

Id-deċiżjonijiet meħuda mill-Impriza Kongunta fl-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament jistgħu jiffurmaw is-sugġett ta' lmenti quddiem l-Ombudsman f'konformità mal-Artikolu 228 TFUE.

*Artikolu 27***Awditi ex post**

1. L-awditi ex post tan-nefqa fuq azzjonijiet iffinanzjati mill-baġit tal-Orizzont Ewropa għandhom jitwettqu f'konformità mal-Artikolu 53 tar-Regolament (UE) 2021/695 bhala parti mill-azzjonijiet indiretti tal-Orizzont Ewropa, b'mod partikolari skont l-istrateġija tal-awditjar imsemmija fl-Artikolu 53(2) ta' dak ir-Regolament.
2. L-awditi ex post tan-nefqa fuq azzjonijiet iffinanzjati mill-baġit tal-Programm Ewropa Digitali għandhom jitwettqu mill-Impriza Kongunta f'konformità mal-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) 2021/694.
3. L-awditi ex post tan-nefqa fuq azzjonijiet iffinanzjati mill-baġit tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa għandhom jitwettqu mill-Impriza Kongunta f'konformità mal-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2021/1153, bhala parti mill-azzjonijiet tal-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa.

*Artikolu 28***Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-membri**

1. L-Impriza Kongunta għandha tagħti aċċess lill-persunal tal-Kummissjoni u lil persuni oħra awtorizzati mill-Impriza Kongunta rispettiva jew mill-Kummissjoni, kif ukoll lill-Qorti tal-Awdituri jew, għall-fini tal-awditu msemmi fl-Artikolu 8(3), lill-awtoritajiet tal-awditjar tal-Istati Partecipanti, għas-siti u l-bini tagħha u għall-informazzjoni kollha, inkluż l-informazzjoni f'format elettroniku, meħtieġa sabiex iwettqu l-awditi tagħhom.
2. L-OLAF u l-UPPE jistgħu jwettqu investigazzjonijiet, inkluż kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, f'konformità mad-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 ⁽¹⁴⁾ u r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁵⁾ u bil-ħsieb li jstabbilixxu jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ftehim, deċiżjoni jew kuntratt iffinanzjat skont dan ir-Regolament.
3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, ftehimiet, deċiżjonijiet u kuntratti li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandu jkun fihom dispożizzjonijiet li espressament jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni, lill-Impriza Kongunta rispettiva, lill-Qorti tal-Awdituri, lill-UPPE u lill-OLAF, u, għall-fini tal-awditu msemmi fl-Artikolu 8(3), lill-awtoritajiet ta' awditjar tal-Istati Partecipanti, biex iwettqu tali awditi, kontrolli fuq il-post u investigazzjonijiet skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.
4. L-Impriza Kongunta għandha tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-membri tagħha jkunu protetti b'mod adegwat billi tagħmel jew tikkummissjona kontrolli interni u esterni xierqa.
5. L-Impriza Kongunta għandha taderixxi mal-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej dwar l-investigazzjonijiet interni mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) ⁽¹⁶⁾. L-Impriza Kongunta għandha tadotta l-miżuri meħtieġa biex jiġu ffaċilitati l-investigazzjonijiet interni mwettqa mill-OLAF.

⁽¹⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tiproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

⁽¹⁵⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

⁽¹⁶⁾ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

*Artikolu 29***Kunfidenzjalità**

L-Impriza Kongunta għandha tiżgura l-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva li d-divulgazzjoni tagħha tista' tagħmel ħsara lill-interessi tal-membri tagħha jew tal-partecipanti fl-attivitajiet tal-Impriza Kongunta.

*Artikolu 30***Trasparenza**

Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁷⁾ għandu japplika għad-dokumenti miżmuma mill-Impriza Kongunta.

*Artikolu 31***Proċessar ta' data personali**

Fejn l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tirrikjedi l-proċessar ta' data personali, din għandha tiġi pproċessata f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁸⁾.

*Artikolu 32***Aċċess għar-riżultati u l-informazzjoni dwar il-proposti**

1. L-Impriza Kongunta għandha tipprovdi lill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji jew aġenziji tal-Unjoni, kif ukoll lill-awtoritajiet tal-Istati Partecipanti, aċċess għall-informazzjoni kollha relatata mal-azzjonijiet indiretti li tiffinanzja. Tali informazzjoni għandha tinkludi r-riżultati tal-benefiċjarji li jippartecipaw f'azzjonijiet indiretti tal-Impriza Kongunta jew kwalunkwe informazzjoni oħra meqjusa neċessarja għall-iżvilupp, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki jew tal-programmi tal-Unjoni. Tali drittijiet tal-aċċess huma limitati għal użu mhux kummerċjali u mhux kompetittiv u għandhom jikkonformaw mar-regoli applikabbli dwar il-kunfidenzjalità.

2. Għall-finijiet tal-iżvilupp, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki jew tal-programmi tal-Unjoni, l-Impriza Kongunta għandha tipprovdi lill-Kummissjoni bl-informazzjoni inkluża fil-proposti pprezentati. Dan għandu japplika mutatis mutandis għall-Istati Partecipanti rigward proposti li jinkludu applikanti stabbiliti fit-territorji tagħhom, limitati għal użu mhux kummerċjali u mhux kompetittiv u f'konformità mar-regoli ta' kunfidenzjalità applikabbli.

*Artikolu 33***Regoli għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni applikabbli għall-azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Orizzont Ewropa**

1. Ir-Regolament (UE) 2021/695 għandu japplika għall-azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta skont Orizzont Ewropa. F'konformità ma' dak ir-Regolament, l-Impriza Kongunta għandha titqies bhala korp ta' finanzjament u għandha tipprovdi appoġġ finanzjarju għall-azzjonijiet indiretti kif stipulat fl-Artikolu 1 tal-Istatuti.

2. Ir-Regolament (UE) 2021/695 għandu japplika wkoll għall-azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati Partecipanti msemmija fl-Artikolu 15(3)(f) tal-Istatuti.

⁽¹⁷⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

⁽¹⁸⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

*Artikolu 34***Rati ta' rimborż**

Għall-azzjonijiet indiretti ffinanzjati taht l-Orizzont Ewropa, b'deroga mill-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2021/695, u għall-attivitajiet iffinanzjati taht il-Programm Ewropa Diġitali, l-Impriza Kongunta tista' tapplika rati ta' rimborż differenti għall-finanzjament tal-Unjoni fi hdan azzjoni skont it-tip ta' partecipant, jiġifieri SMEs, u t-tip ta' azzjoni. Ir-rati ta' rimborż għandhom jiġu indikati fil-programm ta' hídma.

*Artikolu 35***Regoli applikabbli għall-attivitajiet iffinanzjati mill-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa**

Ir-Regolament (UE) 2021/1153 għandu japplika għall-attivitajiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta permezz tal-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa.

*Artikolu 36***Regoli applikabbli għall-attivitajiet iffinanzjati mill-Programm Ewropa Diġitali**

Ir-Regolament (UE) 2021/694 għandu japplika għall-attivitajiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta permezz tal-Programm Ewropa Diġitali.

*Artikolu 37***Appoġġ mingħand l-Istat Membru ospitanti**

L-Impriza Kongunta u l-Istat Membru fejn tinsab is-sede jistgħu jikkonkludu ftehim amministrattiv dwar il-privileġġi u l-immunitajiet u appoġġ ieħor li dak l-Istat għandu jagħti lill-Impriza Kongunta.

*Artikolu 38***Thassir**

1. Mingħajr preġudizzju għall-azzjonijiet mibdija taht ir-Regolament (UE) 2018/1488, inkluż il-pjanijiet ta' implimentazzjoni annwali u l-obbligi finanzjarji relatati ma' daww l-azzjonijiet, jithassar ir-Regolament (UE) 2018/1488.

Fir-rigward tal-azzjonijiet mibdija skont l-Artikoli 10, 11, 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2018/1488, kif ukoll l-Artikoli 6 u 7 tal-Istatuti mehmuża ma' dak ir-Regolament, huwa għandu jibqa' japplika sakemm jitlestew u sa fejn ikun meħtieġ.

Azzjonijiet li jirriżultaw minn sejhiet għal proposti u sejhja għal offerti previsti minn pjanijiet ta' implimentazzjoni annwali adottati skont ir-Regolament (UE) 2018/1488 għandhom ukoll jitqiesu bhala azzjonijiet mibdija skont dak ir-Regolament.

2. Ir-referenzi kollha għar-Regolament (UE) 2018/1488 għandhom jinftiehem bhala referenzi għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 39***Dispożizzjonijiet tranżitorji**

1. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa d-drittijiet u l-obbligi tal-persunal ingaġġat skont ir-Regolament (UE) 2018/1488. Għal dak il-ghan, il-kuntratti ta' impjeg tal-persunal għandhom ikomplu taht dan ir-Regolament f'konformità mar-Regolamenti tal-Persunal u mal-Kondizzjonijiet tal-Impjeg.

2. Id-Direttur Eżekuttiv mahtur skont ir-Regolament (UE) 2018/1488 għandu, għall-perijodu li jifdal tal-mandat, jiġi assenjat il-funzjonijiet tad-Direttur Eżekuttiv previsti f'dan ir-Regolament b'effett mid-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Il-kondizzjonijiet l-oħra tal-kuntratt ma jinbidlulx.
3. Sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor bejn il-membri, id-drittijiet u l-obbligi kollha inkluż l-assi, id-djun jew l-obbligazzjonijiet tal-membri miżmuma skont ir-Regolament (UE) 2018/1488 għandhom jiġu trasferiti lill-membri skont dan ir-Regolament.
4. Fl-ewwel laqgħa tiegħu wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta lista ta' deċiżjonijiet adottati skont ir-Regolament (UE) 2018/1488 li għandhom jibqgħu japplikaw skont dan ir-Regolament. Kull approprjazzjoni mhux użata skont ir-Regolament (UE) 2018/1488 għandha tiġi trasferita lill-Impriza Kongunta stabbilita taħt dan ir-Regolament.
5. Id-drittijiet u l-obbligi kollha inkluż l-assi, id-djun jew l-obbligazzjonijiet tal-Impriza Kongunta u kull approprjazzjoni mhux użata taħt ir-Regolament (UE) 2018/1488 għandhom jiġu trasferiti lill-Impriza Kongunta stabbilita taħt dan ir-Regolament.

Artikolu 40

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Lulju 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A. ŠIRCELJ

ANNEX

STATUTI TAL-IMPRIŻA KONĠUNTA GĦALL-COMPUTING TA' PRESTAZZJONI GĦOLJA EWROPEW

Artikolu 1

Kompiti

L-Impriża Kongunta għandha twettaq il-kompiti li ġejjin:

- (a) timmobilizza fondi mis-settur pubbliku u privat għall-finanzjament tal-attivitajiet tal-Impriża Kongunta;
- (b) tappoġġa l-implimentazzjoni tal-missjoni, tal-oġġettivi u tal-pilastru tal-attivitajiet tal-Impriża Kongunta elenkati fl-Artikoli 3 u 4 ta' dan ir-Regolament; dawk l-attivitajiet ser ikunu ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni li jirriżulta mir-Regolament (UE) 2021/695 li jstabbilixxi l-Orizzont Ewropa, ir-Regolament (UE) 2021/694 li jstabbilixxi l-Programm Ewropa Diġitali u r-Regolament (UE) 2021/1153 li jstabbilixxi l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa, f'konformità mal-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolamenti rispettivi tagħhom u b'kontribuzzjonijiet minghand l-Istati Partecipanti rilevanti għall-Impriża Kongunta; għal dak il-għan, l-Impriża Kongunta għandha tniedi sejhiet għal proposti, sejhiet għal offerti, u kwalunkwe strument jew proċedura oħra previsti f'Orizzont Ewropa, fil-Programm Ewropa Diġitali, u fil-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa;
- (c) tibda u timmaniġġa s-sejhiet għal espressjoni ta' interess għall-hosting jew l-upgrade tas-supercomputers tal-EuroHPC u tevalwa l-offerti riċevuti, bl-appoġġ ta' esperti esterni indipendenti;
- (d) tagħżel l-entità tal-hosting tas-supercomputers tal-EuroHPC b'mod ġust, miftuħ u trasparenti, f'konformità mal-Artikolu 9 ta' dan ir-Regolament;
- (e) tikkonkludi ftehim ta' hosting f'konformità mal-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament mal-entità tal-hosting għat-tħaddim u għall-manutenzjoni tas-supercomputers tal-EuroHPC u tissorvelja l-konformità kuntrattwali mal-ftehim ta' hosting, inkluż it-test tal-aċċettazzjoni tas-supercomputers akkwistati;
- (f) tiddefinixxi l-kondizzjonijiet ġenerali u speċifiċi għall-allokazzjoni tas-sehem tal-Unjoni tal-hin tal-aċċess għas-supercomputers tal-EuroHPC u tissorvelja l-aċċess għal dawk is-supercomputers f'konformità mal-Artikolu 17 ta' dan ir-Regolament;
- (g) tiżgura l-kontribut tal-operazzjonijiet tagħha biex jintlaħqu l-oġġettivi tal-Orizzont Ewropa, l-ippjanar pluriennali strateġiku, ir-rappurtar, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni u rekwiżiti oħra ta' dak il-programm bħall-implimentazzjoni tal-qafas komuni ta' feedback għall-politika;
- (h) tniedi sejhiet miftuħa għal proposti u tagħti finanzjament f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/695, u fil-limiti tal-fondi disponibbli, għal azzjonijiet indiretti, prinċipalment fil-forma ta' għotjiet;
- (i) tniedi sejhiet miftuħa għal proposti u sejhiet għal offerti u tagħti finanzjament f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/694 u r-Regolament (UE) 2021/1153 fil-limiti tal-fondi disponibbli;
- (j) tissorvelja l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet u timmaniġġa l-ftehimiet ta' għotja u l-kuntratti ta' akkwist;
- (k) tiżgura l-effiċjenza tal-inizjattiva tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja Ewropew, abbażi ta' sett ta' miżuri xierqa;
- (l) tissorvelja l-progress ġenerali biex jintlaħqu l-oġġettivi tal-Impriża Kongunta;
- (m) tiżviluppa kooperazzjoni mill-qrib u tiżgura koordinazzjoni ma' attivitajiet tal-Unjoni u nazzjonali, korpi u partijiet konċernati, biex jinholqu sinerġiji u jitjeb l-użu tar-riżultati tar-riċerka u l-innovazzjoni fil-qasam tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja;
- (n) tiżviluppa kooperazzjoni mill-qrib u tiżgura koordinazzjoni ma' Shubijiet Ewropej oħra, kif ukoll sinerġiji operazzjonali ta' ċentralizzazzjoni tal-funzjonijiet amministrattivi ma' Impriži Kongunti oħra;

- (o) tiddefinixxi l-programm strateġiku pluriennali, tfassal u timplimenta l-programmi ta' hidma annwali korrispondenti għat-tweġġ tagħhom u tagħmel kull aġġustament meħtieġ fil-programm strateġiku pluriennali;
- (p) tkun involuta f'attivitajiet ta' informazzjoni, komunikazzjoni, sfruttament u disseminazzjoni billi tapplika *mutatis mutandis* l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2021/695, fost l-oħrajn billi tagħmel l-informazzjoni dettaljata dwar ir-riżultati tas-sejthiet għal proposti disponibbli u aċċessibbli fuq bażi tad-data elettronika komuni tal-Orizzont Ewropa;
- (q) twettaq kull kompitu ieħor meħtieġ biex jintlaħqu l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Membri

1. Il-membri tal-Impriza Kongunta għandhom ikunu:
 - (a) l-Unjoni, irrapprezentata mill-Kummissjoni;
 - (b) l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, Ċipru, Czechia, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Irlanda, l-Italja, l-Iżlanda, il-Kroazja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, in-Netherlands, in-Norveġja, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Ungerija, l-Iżvezja;
 - (c) il-Maċedonja ta' Fuq, il-Montenegro, it-Turkija u l-Iżvizzera, bil-kondizzjoni li daww il-pajjiżi terzi jkunu assoċjati ma' tal-anqas wieħed mill-programmi rilevanti msemmija fl-Artikolu 5(1) ta' dan ir-Regolament.
 - (d) malli dawn l-Istatuti jiġu aċċettati permezz ta' ittra ta' approvazzjoni, l-Assoċjazzjoni tal-Pjattaforma Ewropea tat-Teknoloġija għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja (ETP4HPC) registrata taħt il-liġi Olandiża bl-uffiċċju registrat tagħha f'Amsterdam (in-Netherlands) u l-assoċjazzjoni Data, AI and Robotics (DAIRO) registrata taħt il-liġi Belġjana bl-uffiċċju registrat tagħha fi Brussell (il-Belġju).
2. Kull Stat Partecipanti għandu jahtar ir-rappreżentant tiegħu fil-Bord tat-Tmexxija u għandu jiddeżinja l-entità jew l-entitajiet nazzjonali responsabbli għat-tweġġ tal-obbligi tiegħu skont dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Bidliet fis-shubija

1. Dment li jikkontribwixxu f'konformità mal-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament jew għall-finanzjament imsemmi fl-Artikolu 15 ta' dawn l-Istatuti biex jiġu ssodisfati l-missjoni u l-oġġettivi tal-Impriza Kongunta stabbiliti fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jew il-pajjiżi terzi assoċjati mal-Orizzont Ewropa jew mal-Programm Ewropa Digitali li mhumiex elenkati fl-Artikolu 2(1)(b) ta' dawn l-Istatuti jistgħu japplikaw biex isiru membri tal-Impriza Kongunta.
2. Kull applikazzjoni ta' Stat Membru jew pajjiż terz assoċjat mal-Orizzont Ewropa jew mal-Programm Ewropa Digitali biex isir membru tal-Impriza Kongunta għandha tiġi indirizzata lill-Bord tat-Tmexxija. Il-pajjiżi kandidati għandhom jipprovdu aċċettazzjoni bil-miktub ta' dawn l-Istatuti, u ta' kull dispożizzjoni oħra li tirregola l-funzjonament tal-Impriza Kongunta. Il-kandidati għandhom jipprovdu wkoll il-motivazzjoni tagħhom għat-talba ta' shubija fl-Impriza Kongunta u jindikaw kif l-istrateġija nazzjonali tagħhom għas-supercomputing hi allinjata mal-oġġettivi tal-Impriza Kongunta. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jivvaluta l-applikazzjoni, iqis ir-rilevanza u l-potenzjal ta' valur miżjud tal-applikant li jissodisfa l-missjoni u l-oġġettivi tal-Impriza Kongunta u jista' jiddeċiedi li jitlob kjarifiki dwar il-kandidatura qabel ma japprova l-applikazzjoni.
3. Dment li tikkontribwixxi għall-finanzjament imsemmi fl-Artikolu 15 ta' dawn l-Istatuti biex jiġu ssodisfati l-missjoni u l-oġġettivi tal-Impriza Kongunta stabbiliti fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament, u li hija taċċetta dawn l-Istatuti, kull entità legali li mhijiex elenkata fl-Artikolu 2(1)(c) ta' dawn l-Istatuti u li hija stabbilita fi Stat Membru li jappoġġa direttament jew indirettament ir-riċerka u l-innovazzjoni fi Stat Membru tista' tapplika biex isir Membru Privat tal-Impriza Kongunta f'konformità mal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

4. Kull applikazzjoni għal shubija bhala Membru Privat fl-Impriza Kongunta li ssir fkonformità mal-paragrafu 3 għandha tiġi indirizzata lill-Bord tat-Tmexxija. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jivvaluta l-applikazzjoni, iqis ir-rilevanza u l-potenzjal ta' valur miżjud tal-applikant li jissodisfa l-missjoni u l-oġġettivi tal-Impriza Kongunta, u għandu jiddeċiedi dwar l-applikazzjoni.
5. Kull membru jista' jtemm is-shubija tiegħu fl-Impriza Kongunta. Dan it-tmiem għandu jsir effettiv u irrevokabbli sitt xhur wara n-notifika lid-Direttur Eżekuttiv, li għandu jinforma b'dan lill-membri l-oħra tal-Bord tat-Tmexxija u lill-Membri Privati. Mid-data tat-tmiem, l-eks membru għandu jiġi rrilaxxat minn kull obbligu għajr dawk approvati jew li jkunu saru mill-Impriza Kongunta qabel in-notifika tat-tmiem tas-shubija.
6. Kull Membru Privat għandu jinforma lill-Impriza Kongunta darba fis-sena b'kull bidla sinifikanti fil-kompożizzjoni tal-Membru Privat. Meta l-Kummissjoni jkun jidhrilha li aktarx il-bidla fil-kompożizzjoni taffettwa l-interess tal-Unjoni jew tal-Impriza Kongunta għal raġunijiet ta' sigurtà, din tista' tipproponi lill-Bord tat-Tmexxija biex ittemm is-shubija tal-Membru Privat ikkonċernat. It-tmiem għandu jsir effettiv u irrevokabbli fi żmien sitt xhur mid-deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija jew fid-data speċifikata f'dik id-deċiżjoni, skont liema minnhom tiġi l-ewwel.
7. Is-shubija fl-Impriza Kongunta ma tistax tiġi trasferita lil xi parti terza mingħajr l-approvazzjoni minn qabel tal-Bord tat-Tmexxija.
8. Meta ssir xi bidla fis-shubija skont dan l-Artikolu, l-Impriza Kongunta għandha tippubblika minnufih lista aġġornata tal-membri u d-data ta' din il-bidla, fuq is-sit web tagħha.

Artikolu 4

Korpi tal-Impriza Kongunta

1. Il-korpi tal-Impriza Kongunta għandhom ikunu:
 - (a) il-Bord tat-Tmexxija;
 - (b) id-Direttur Eżekuttiv;
 - (c) il-Bord Konsultattiv Industrijali u Xjentifiku magħmul mill-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni u mill-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura.
2. Meta jwettaq il-kompiti tiegħu, kull korp tal-Impriza Kongunta għandu jsegwi biss l-oġġettivi stabbiliti f'dan ir-Regolament u għandu jaġixxi biss fl-ambitu tal-attivitàjiet tal-Impriza Kongunta għall-finijiet li għalihom kienet stabbilita.

Artikolu 5

Kompożizzjoni tal-Bord tat-Tmexxija

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkun magħmul minn rappreżentanti tal-Kummissjoni, f'isem l-Unjoni, u tal-Istati Partecipanti.
2. Il-Kummissjoni u kull Stat Partecipanti għandhom jaħtru rappreżentant wiehed fil-Bord tat-Tmexxija.

Artikolu 6

Funzjonament tal-Bord tat-Tmexxija

1. Ir-rappreżentanti tal-membri tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jagħmlu kull sforz biex jintlaħaq konsensus. Jekk ma jintlaħaq konsensus, għandu jittiehed vot.

2. L-Unjoni għandu jkollha 50 % tad-drittijiet tal-vot. Id-drittijiet tal-vot tal-Unjoni għandhom ikunu indivizibbli.

3. Għall-kompiti msemmija fl-Artikolu 7(3) ta' dawn l-Istatuti, il-50 % li jifdal mid-drittijiet tal-vot għandhom jiġu ddistribwiti b'mod ugwali fost l-Istati Partecipanti kollha.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, id-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jittieħdu b'maġġoranza li tikkonsisti mill-vot tal-Unjoni u mill-inqas 50 % tal-voti kollha tal-Istati Partecipanti, inkluż il-voti tal-membri assenti.

4. Għall-kompiti msemmija fl-Artikolu 7(4) ta' dawn l-Istatuti, għajr il-punti (f), (g) u (h), il-50 % li jifdal mid-drittijiet tal-vot għandhom jinżammu mill-Istati Partecipanti li huma Stati Membri.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, id-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jittieħdu b'maġġoranza kwalifikata. Maġġoranza kwalifikata għandha titqies stabbilita jekk din tkun tirrappreżenta lill-Unjoni u mill-inqas 55 % tal-Istati Partecipanti li jkunu Stati Membri, li flimkien jagħmlu mill-inqas 65 % tal-popolazzjoni totali ta' dawn l-Istati. Biex tiġi ddeterminata l-popolazzjoni, għandhom jintużaw iċ-ċifri li jinsabu fl-Anness III għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/937/UE⁽¹⁾.

5. Għall-kompiti msemmija fl-Artikolu 7(4)(f), (g) u (h) ta' dawn l-Istatuti, u għal kull supercomputer tal-EuroHPC, id-drittijiet tal-vot tal-Istati Partecipanti għandhom jiġu ddistribwiti b'mod proporzjonat skont il-kontribuzzjonijiet finanzjarji impenjati tagħhom u skont il-kontribuzzjonijiet in natura tagħhom lil dak is-supercomputer sakemm is-sjieda tiegħu tiġi trasferita lill-entità tal-hosting f'konformità mal-Artikolu 9(3) ta' dan ir-Regolament jew sakemm dan jinbiegħ jew jiġi dekommissjonat; il-kontribuzzjonijiet in natura għandhom jitqiesu biss jekk ikunu ġew iċċertifikati *ex ante* minn espert jew awdatur indipendenti.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, id-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jittieħdu b'maġġoranza ta' mill-inqas 75 % tal-voti kollha, inkluż il-voti tal-membri assenti.

6. Għall-kompiti msemmija fl-Artikolu 7(5), 7(6) u 7(7) ta' dawn l-Istatuti, id-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jittieħdu f'żewġ stadji.

Fl-ewwel stadju, il-50 % li jifdal mid-drittijiet tal-vot għandhom jiġu ddistribwiti b'mod ugwali bejn l-Istati Partecipanti kollha. Id-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jittieħdu b'maġġoranza li tikkonsisti mill-vot tal-Unjoni u mill-inqas 55 % tal-voti kollha tal-Istati Partecipanti, inkluż il-voti tal-membri assenti.

Fit-tieni stadju, il-Bord tat-Tmexxija għandu jiddeċiedi bil-maġġoranza kwalifikata msemmija fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

7. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi preċedenti, il-pajjiżi li kienu membri tal-Impriza Kongunta skont ir-Regolament (UE) 2018/1488 u li kkontribwew għall-akkwist jew għat-tħaddim tas-supercomputers akkwistati mill-Impriza Kongunta EuroHPC, stabbilita taħt dak ir-Regolament, iżda li ma jkunux għadhom membri tal-Impriza Kongunta EuroHPC, għandhom iżommu drittijiet tal-vot limitati esklużivament għal deċiżjonijiet relatati ma' daww is-supercomputers f'konformità mal-Artikoli 6(5) u 7(5) tal-Istatuti tal-Impriza Kongunta EuroHPC annessi mar-Regolament (UE) 2018/1488.

8. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jeleġġi president għal perijodu ta' sentejn. Il-mandat tal-president jista' jiġi estiż darba biss, wara deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija.

9. Il-viċi president tal-Bord tat-Tmexxija għandu jkun ir-rappreżentant tal-Kummissjoni, li jissostitwixxi lill-president meta jkun meħtieġ.

10. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jagħmel il-laqgħat ordinarji tiegħu mill-inqas darbtejn fis-sena. Jista' jorganizza laqgħat straordinarji fuq talba tal-Kummissjoni, ta' maġġoranza tar-rappreżentanti tal-Istati Partecipanti, fuq talba tal-president, jew fuq talba tad-Direttur Eżekuttiv f'konformità mal-Artikolu 15(5) ta' dawn l-Istatuti. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jitlaqqa' mill-president tiegħu u l-laqgħat normalment għandhom isiru fis-sede tal-Impriza Kongunta.

(¹) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/937/UE tal-1 ta' Diċembru 2009 li tadotta r-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill (ĠU L 325, 11.12.2009, p. 35).

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkollu d-dritt li jattendi l-laqgħat u jiehu sehem fid-deliberazzjonijiet, iżda ma għandu jkollu l-ebda dritt tal-vot. Skont il-każ, il-Bord tat-Tmexxija jista' jistieden lil persuni oħra biex jattendu l-laqgħat tiegħu bhala osservaturi.

Kull Stat osservatur jista' jahtar delegat wiehed fuq il-Bord tat-Tmexxija, li għandu jirċievi d-dokumenti rilevanti kollha u jista' jiehu sehem fid-deliberazzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija sakemm ma jiġix deċiż mod ieħor mill-Bord tat-Tmexxija skont il-każ. Dawk id-delegati ma għandu jkollhom l-ebda dritt tal-vot u għandhom jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni sensitiva f'konformità mal-Artikolu 29 ta' dan ir-Regolament u soġġetti għar-regoli dwar il-kunflitt ta' interess.

11. Ir-rappreżentanti tal-membri ma għandhomx ikunu responsabbli personalment għal xi azzjoni meħuda fil-kapaċità tagħhom bhala rappreżentanti fuq il-Bord tat-Tmexxija.

12. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta u jippubblika r-regoli ta' proċedura tiegħu. Dawk ir-regoli għandhom jinkludu proċeduri speċifiċi biex jiġu identifikati u evitati l-kunflitti ta' interess u biex tkun żgurata l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni sensitiva.

13. Kull meta jiġu diskussi kwistjonijiet fil-kompiti tagħhom, il-presidenti tal-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u għall-Innovazzjoni u tal-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura tal-Impriza Kongunta għandhom ikunu mistiedna jattendu l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bhala osservaturi u jieħdu sehem fid-deliberazzjonijiet tiegħu, iżda ma għandu jkollhom l-ebda dritt tal-vot. Għandhom jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni sensitiva f'konformità mal-Artikolu 29 ta' dan ir-Regolament u jkunu soġġetti għar-regoli dwar il-kunflitt ta' interess.

14. Il-presidenti tal-Membri Privati tal-Impriza Kongunta għandhom ikunu mistiedna jattendu l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bhala osservatur u jieħdu sehem fid-deliberazzjonijiet tiegħu, iżda ma għandu jkollhom l-ebda dritt tal-vot. Għandhom jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni sensitiva f'konformità mal-Artikolu 29 ta' dan ir-Regolament u jkunu soġġetti għar-regoli dwar il-kunflitt ta' interess.

Artikolu 7

Kompiti tal-Bord tat-Tmexxija

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkollu r-responsabbiltà ġenerali għall-orjentazzjoni strateġika u għat-thaddim tal-Impriza Kongunta u għandu jissorvelja l-implimentazzjoni tal-attivitajiet tagħha. Għandu jiżgura li l-prinċipji tal-korrettezza u tat-trasparenza jiġu applikati sew fl-allokazzjoni tal-finanzjament pubbliku.

2. Il-Kummissjoni, fir-rwol tagħha fil-Bord tat-Tmexxija, għandha tfittex li tiżgura koordinazzjoni bejn l-attivitajiet tal-Impriza Kongunta u l-attivitajiet rilevanti tal-programmi ta' finanzjament tal-Unjoni biex jiġu promossi s-sinerġiji meta tkun qed tiġi żviluppata ekosistema ta' infrastruttura integrata tas-supercomputing u d-data u meta jkunu qed jiġu identifikati l-prijoritajiet li tkopri r-riċerka kollaborattiva.

3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jwettaq b'mod partikolari dawn il-kompiti amministrattivi ġenerali tal-Impriza Kongunta li ġejjin:

- (a) jivvaluta, jaċċetta jew jirrifjuta l-applikazzjonijiet għal shubija f'konformità mal-Artikolu 3(2) ta' dawn l-Istatuti;
- (b) jiddeċiedi dwar it-tmiem tas-shubija fl-Impriza Kongunta ta' xi membru li ma jissodisfax l-obbligi tiegħu;
- (c) jiddiskuti u jadotta r-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta f'konformità mal-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament;
- (d) jiddiskuti u jadotta l-baġit amministrattiv annwali tal-Impriza Kongunta, inkluż il-pjan ta' stabbiliment tal-persunal korrispondenti li jindika l-għadd ta' pożizzjonijiet temporanji skont il-grupp ta' funzjoni u skont il-grad, l-għadd ta' persunal kuntrattwali u ta' esperti nazzjonali sekondati espressi f'ekwivalenti ta' ingaġġ full-time;
- (e) jahtar, inehhi u jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv, jipprovdi gwida u jimmonitorja l-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;
- (f) jiddiskuti u japprova r-rapport tal-attività annwali kkonsolidat, inkluż in-nefqa korrispondenti msemmija fl-Artikolu 18(1) ta' dawn l-Istatuti;
- (g) jeżerċita s-setgħat tal-awtorità tal-hatra fir-rigward tal-persunal, f'konformità mal-Artikolu 20 ta' dan ir-Regolament;

- (h) fejn xieraq, jistabbilixxi regoli dwar l-implimentazzjoni tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg f'konformità mal-Artikolu 20(3) ta' dan ir-Regolament;
- (i) fejn xieraq, jistabbilixxi regoli dwar is-sekondar ta' esperti nazzjonali mal-Impriza Kongunta u dwar l-involvement tat-trainees f'konformità mal-Artikolu 21(2) ta' dan ir-Regolament;
- (j) fejn xieraq, jistabbilixxi gruppi konsultattivi minbarra l-korpi tal-Impriza Kongunta msemmija fl-Artikolu 4 ta' dawn l-Istatuti;
- (k) jistabbilixxi regoli u kriterji speċifiċi għall-għażla, il-hatra u t-tneħħija ta' membri tal-gruppi konsultattivi stabbiliti skont il-punti (j), inkluż kunsiderazzjonijiet ta' diversità tal-ġeneru u dik ġeografika, u japprova r-regoli ta' proċedura stabbiliti b'mod awtonomu minn dawn il-gruppi konsultattivi;
- (l) jiddiskuti u japprova l-istruttura organizzazzjonali tal-Uffiċċju tal-Programm skont rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;
- (m) fejn xieraq, jagħmel talba lill-Kummissjoni biex jiġi emendat dan ir-Regolament, li tiġi proposta minn membru tal-Impriza Kongunta;
- (n) jiddefinixxi l-kondizzjonijiet tal-aċċess ġenerali u speċifiċi biex jintuża s-sehem tal-Unjoni tal-hin tal-aċċess għas-supercomputers tal-EuroHPC f'konformità mal-Artikolu 17 ta' dan ir-Regolament;
- (o) jistabbilixxi l-livell tat-tariffa tas-servizzi kummerċjali msemmija fl-Artikolu 18 ta' dan ir-Regolament, u jiddeċiedi fuq l-allokazzjoni tal-hin tal-aċċess għal dawk is-servizzi;
- (p) jiddiskuti u japprova l-politika tal-komunikazzjoni tal-Impriza Kongunta skont rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;
- (q) ikun responsabbli għal kwalunkwe kompitu li ma jkunx allokat speċifikament lil korp partikolari tal-Impriza Kongunta; jista' jassenja dawn il-kompiti lil xi korp tal-Impriza Kongunta.

4. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jwettaq, b'mod partikolari, il-kompiti li ġejjin relatati mal-akkwist u t-tħaddim tas-supercomputers tal-EuroHPC u d-dhul ġenerat imsemmi fl-Artikolu 16 ta' dan ir-Regolament:

- (a) jiddiskuti u jadotta l-parti tal-programm strateġiku pluriennali li hija relatata mal-akkwist ta' supercomputers tal-EuroHPC imsemmi fl-Artikolu 18(1) ta' dawn l-Istatuti;
- (b) jiddiskuti u jadotta l-parti tal-programm ta' hidma annwali li hi relatata mal-akkwist ta' supercomputers tal-EuroHPC u l-għażla ta' entitajiet tal-hosting u l-istimi tan-nefqa korrispondenti msemmija fl-Artikolu 18(4) ta' dawn l-Istatuti;
- (c) japprova t-tneħħija tas-sejnhiet għal espressjoni ta' interess, f'konformità mal-programm ta' hidma annwali;
- (d) japprova l-għażla tal-entitajiet tal-hosting għas-supercomputers tal-EuroHPC magħżula bi proċess ġust, miftuħ u trasparenti f'konformità mal-Artikolu 9 ta' dan ir-Regolament;
- (e) jiddeċiedi kull sena dwar l-użu ta' kull dhul iġġenerat mit-tariffi għas-servizzi kummerċjali msemmija fl-Artikolu 18 ta' dan ir-Regolament;
- (f) japprova t-tneħħija tas-sejnhiet għal offerti, f'konformità mal-programm ta' hidma annwali;
- (g) japprova l-offerti magħżula għal finanzjament;
- (h) jiddeċiedi dwar il-possibbiltà ta' trasferiment tas-sjieda tas-supercomputers tal-EuroHPC lil entità tal-hosting, il-bejgħ tagħhom lil entità oħra jew id-dekummissjonar tagħhom, f'konformità mal-Artikoli 11(5), 12(7) u 14(6) ta' dan ir-Regolament;
- (i) jiddeċiedi dwar il-possibbiltà ta' trasferiment tas-sjieda tas-supercomputers tal-EuroHPC lil konsorzju ta' shab privati, dwar il-bejgħ tagħhom lil entità oħra jew dwar id-dekummissjonar tagħhom, f'konformità mal-Artikolu 13(6) ta' dan ir-Regolament.

5. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jwettaq, b'mod partikolari, il-kompiti li ġejjin relatati mal-attivitajiet tar-riċerka u l-innovazzjoni, kif ukoll l-użu tad-data u l-attivitajiet tal-hiliet tal-Impriza Kongunta:

- (a) jiddiskuti u jadotta l-parti tal-programm strateġiku pluriennali li hija relatata mal-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni msemmija fl-Artikolu 18(1) ta' dawn l-Istatuti fil-bidu tal-inizjattiva u jemendaha tul id-durata kollha tal-Orizzont Ewropa, jekk ikun meħtieġ; il-programm strateġiku pluriennali għandu jidentifika, fost oħrajn, is-shubijiet Ewropej l-oħra li magħhom l-Impriza Kongunta għandha tistabbilixxi kollaborazzjoni formali u regolari, kif ukoll il-possibbiltajiet għal sinerġiji bejn l-azzjonijiet tal-Impriza Kongunta u l-inizjattivi u l-politiki nazzjonali jew reġjonali bbażati fuq informazzjoni li jirċievu l-Istati Partecipanti;
- (b) jiddiskuti u jadotta l-parti tal-programm ta' hidma annwali li hi relatata mal-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni u l-istimi tan-nefqa korrispondenti msemmija fl-Artikolu 18(4) ta' dawn l-Istatuti biex jimplementa l-programm strateġiku pluriennali, inkluż il-kontenut tas-sejhiet għal proposti; ir-rata ta' finanzjament applikabbli għal kull sugġett tas-sejha, kif ukoll ir-regoli relatati mal-proċeduri ta' preżentazzjoni, ta' evalwazzjoni, tal-ghażla, tal-ghoti u ta' rieżami;
- (c) japprova t-tnedija tas-sejhiet għal proposti, f'konformità mal-programm ta' hidma annwali;
- (d) japprova l-lista ta' azzjonijiet magħżula għal finanzjament abbażi tar-rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv skont l-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament;
- (e) ikun responsabbli għall-monitoraġġ mill-qrib u f'waqtu tal-progress tal-programm ta' riċerka u innovazzjoni tal-Impriza Kongunta u tal-azzjonijiet individwali b'raba mal-prijoritajiet tal-Kummissjoni u l-programm strateġiku pluriennali u jiehu miżuri korrettivi fejn meħtieġ biex jiżgura li l-Impriza Kongunta tilhaq l-oġġettivi tagħha.

6. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jwettaq, b'mod partikolari, il-kompiti li ġejjin relatati mal-attivitajiet għall-iżvilupp u t-twessigh tal-kapaċitajiet tal-Impriza Kongunta:

- (a) jiddiskuti u jadotta l-parti tal-programm strateġiku pluriennali li hi relatata mal-iżvilupp u t-twessigh tal-kapaċitajiet imsemmija fl-Artikolu 18(1) ta' dawn l-Istatuti;
- (b) jiddiskuti u jadotta l-parti tal-programm ta' hidma annwali li hi relatata mal-attivitajiet tal-iżvilupp u t-twessigh tal-kapaċitajiet u l-istimi tan-nefqa korrispondenti msemmija fl-Artikolu 18(4) ta' dawn l-Istatuti;
- (c) japprova t-tnedija tas-sejhiet għal proposti u tas-sejhiet għal offerti, f'konformità mal-programm ta' hidma annwali;
- (d) japprova l-lista ta' azzjonijiet magħżula għal finanzjament abbażi tar-rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv.

7. Il-Bord tat-Tmexxija għandu, b'mod partikolari, iwettaq il-kompiti li ġejjin relatati mal-federazzjoni u l-konnettività tal-attivitajiet tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-infrastruttura tad-data, kif ukoll tal-attivitajiet ta' kooperazzjoni internazzjonali tal-Impriza Kongunta:

- (a) jiddiskuti u jadotta l-parti tal-programm strateġiku pluriennali li huwa relatat mal-federazzjoni u l-konnettività tal-attivitajiet ta' Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-infrastruttura tad-data, kif ukoll l-attivitajiet ta' kooperazzjoni internazzjonali msemmija fl-Artikolu 18(1) ta' dawn l-Istatuti;
- (b) jiddiskuti u jadotta l-parti tal-programm ta' hidma annwali li hi relatata mal-federazzjoni u l-konnettività tal-attivitajiet tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-infrastruttura tad-data, kif ukoll mal-attivitajiet ta' kooperazzjoni internazzjonali u l-istimi tan-nefqa korrispondenti msemmija fl-Artikolu 18(4) ta' dawn l-Istatuti;
- (c) japprova t-tnedija tas-sejhiet għal proposti u tas-sejhiet għal offerti, f'konformità mal-programm ta' hidma annwali;
- (d) japprova l-lista ta' azzjonijiet magħżula għal finanzjament abbażi tar-rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv.

*Artikolu 8***Hatra, tnehhija jew estensjoni tal-mandat tad-Direttur Eżekuttiv**

1. Il-Kummissjoni għandha tipproponi lista ta' kandidati għal Direttur Eżekuttiv wara konsultazzjoni mal-membri tal-Impriza Kongunta għajr l-Unjoni. Għall-finijiet ta' din il-konsultazzjoni, il-membri tal-Impriza Kongunta għajr l-Unjoni, bi qbil komuni, għandhom jaħtru r-rappreżentanti tagħhom kif ukoll osservatur fisem il-Bord tat-Tmexxija.

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jaħtar il-Bord tat-Tmexxija minn lista ta' kandidati proposti mill-Kummissjoni, wara proċedura tal-għażla miftuħa u trasparenti.

2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun membru tal-persunal u għandu jinhatar bhala aġent temporanju tal-Impriza Kongunta skont l-Artikolu 2(a) tal-Kondizzjonijiet tal-Impjeg.

Għall-fini tal-konklużjoni tal-kuntratt tad-Direttur Eżekuttiv, l-Impriza Kongunta għandha tiġi rrappreżentata mill-president tal-Bord tat-Tmexxija.

3. Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ta' erba' snin. Sa tmiem dak il-perijodu, il-Kummissjoni, filwaqt li tassocja l-membri għajr dawk tal-Unjoni, kif xieraq, għandha tagħmel valutazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv u tal-kompiti u l-isfidi futuri tal-Impriza Kongunta.

4. Il-Bord tat-Tmexxija, filwaqt li jaġixxi fuq proposta tal-Kummissjoni li tqis il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 3, jista' jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv darba wahda, għal perijodu ta' mhux aktar minn erba' snin.

5. Direttur Eżekuttiv li l-mandat tiegħu jkun ġie estiz ma jistax jippartecipa fi proċedura tal-għażla oħra għall-istess kariga fi tmiem il-perijodu ġenerali.

6. Id-Direttur Eżekuttiv jista' jitneħħa mill-kariga biss b'deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija skont l-Artikolu 7(3)(e) ta' dawn l-Istatuti, li jaġixxi fuq proposta tal-Kummissjoni li tassocja l-membri għajr dawk tal-Unjoni kif xieraq.

7. Il-Kummissjoni tista' taħtar uffiċjal tal-Kummissjoni biex jaġixxi bhala Direttur Eżekuttiv interim u jeżerċita d-dmirijiet assenjati lid-Direttur Eżekuttiv għal kwalunkwe perijodu li matulu l-pożizzjoni ta' Direttur Eżekuttiv tkun battala.

*Artikolu 9***Kompiti tad-Direttur Eżekuttiv**

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun il-kap eżekuttiv responsabbli għall-ġestjoni ta' kuljum tal-Impriza Kongunta f'konformità mad-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija.

2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ir-rappreżentant legali tal-Impriza Kongunta. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli quddiem il-Bord tat-Tmexxija u jaqdi dmirijietu b'indipendenza shiha fil-limiti tas-setgħat mogħtija lilu.

3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplementa l-baġit tal-Impriza Kongunta.

4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jwettaq, b'mod partikolari, il-kompiti li ġejjin b'mod indipendenti:

(a) jipprezenta għad-diskussjoni u għall-adozzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-abbozz tal-programm strateġiku pluriennali msemmi fl-Artikolu 18(1) ta' dawn l-Istatuti;

(b) ihejji u jipprezenta lill-Bord tat-Tmexxija għad-diskussjoni u għall-adozzjoni l-abbozz tal-baġit annwali, inkluż il-programm ta' stabbiliment tal-persunal korrispondenti filwaqt li jindika l-għadd ta' pożizzjonijiet temporanji f'kull grad u grupp ta' funzjonijiet u l-għadd ta' persunal kuntrattwali u ta' esperti nazzjonali sekondati espress f'ekwivalenti ta' ingaġġ full-time;

(c) ihejji u jipprezenta għad-diskussjoni u għall-adozzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-abbozz tal-programm ta' hidma annwali, inkluż l-ambitu tas-sejhiet għal proposti, tas-sejhiet għal espressjoni ta' interess u tas-sejhiet għal offeriti meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-programm tal-attivajiet ta' riċerka u innovazzjoni, tal-programm tal-akkwist,

tal-programm tal-attivitajiet tal-iżvilupp u t-twessigh tal-kapaċitajiet u tal-programm tal-attivitajiet ta' federazzjoni, ta' konnettività u ta' kooperazzjoni internazzjonali, kif propost mill-Bord Konsultattiv Industrijali u Xjentifiku, u l-istimi tan-nefqa korrispondenti, kif propost mill-Istati Partecipanti u mill-Kummissjoni;

- (d) jipprezenta l-kontijiet annwali lill-Bord tat-Tmexxija għall-opinjoni tiegħu;
- (e) ihejji u jipprezenta r-rapport annwali kkonsolidat tal-attività għall-approvazzjoni tal-Bord tat-Tmexxija, inkluż l-informazzjoni dwar in-nefqa korrispondenti;
- (f) jiffirma l-ftehimiet ta' għotja, il-kuntratti u d-deċiżjonijiet individwali, li jkunu fil-kompetenza tiegħu fisem l-Impriza Kongunta;
- (g) jiffirma l-kuntratti tal-akkwist;
- (h) jimmonitorja t-tħaddim tas-supercomputers tal-EuroHPC li huma proprjetà jew iffinanzjati mill-Impriza Kongunta, inkluż l-allokazzjoni tas-sehem tal-Unjoni tal-hin tal-aċċess, il-konformità mad-drittijiet tal-aċċess għall-utenti akkademiċi u industrijali, u l-kwalità tas-servizzi mogħtija;
- (i) jipproponi l-politika tal-komunikazzjoni tal-Impriza Kongunta lill-Bord tat-Tmexxija;
- (j) jorganizza, jidderiegi u jissorvelja l-operazzjonijiet u l-persunal tal-Impriza Kongunta fil-limiti tad-delega mill-Bord tat-Tmexxija kif previst fl-Artikolu 20(2) ta' dan ir-Regolament;
- (k) jistabbilixxi u jiżgura l-funzjonament ta' sistema effettiva u effiċjenti tal-kontroll intern u jirrapporta kull bidla sinifikanti li ssirilha lill-Bord tat-Tmexxija;
- (l) jiżgura li jsiru l-valutazzjoni tar-riskju u l-ġestjoni tar-riskju;
- (m) jagħmel l-arrangamenti, kif xieraq, għall-istabbiliment ta' kapacià tal-awditjar intern tal-Impriza Kongunta;
- (n) jalloka l-hin tal-aċċess għall-emerġenzi u l-ġestjoni tal-kriżijiet, bi qbil mal-politika ta' aċċess definita mill-Bord tat-Tmexxija;
- (o) jieħu kull miżura oħra meħtieġa għall-valutazzjoni tal-progress tal-Impriza Kongunta biex jintlahqu l-oġġettivi tagħha kif stabbilit fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament;
- (p) iwettaq kull komputu ieħor fdat jew delegat lid-Direttur Eżekuttiv mill-Bord tat-Tmexxija.

5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jwaqqaf Uffiċċju tal-Programm għall-eżekuzzjoni, taħt ir-responsabbiltà tiegħu, tal-kompiti kollha ta' appoġġ li jirriżultaw minn dan ir-Regolament. L-Uffiċċju tal-Programm għandu jkun magħmul mill-persunal tal-Impriza Kongunta u b'mod partikolari għandu jwettaq dawn il-kompiti li ġejjin:

- (a) jappoġġa l-istabbiliment u l-ġestjoni ta' sistema kontabilistika xierqa skont ir-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta msemmija fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament;
- (b) jimmaniġġa s-sejhiet għal proposti kif previst fil-programm ta' hidma annwali u jamministra l-ftehimiet ta' għotja u d-deċiżjonijiet;
- (c) jimmaniġġa s-sejhiet għal offerti kif previsti fil-programm ta' hidma annwali u jamministra l-kuntratti;
- (d) jimmaniġġa l-proċess tal-għazla tal-entitajiet tal-hosting u jamministra l-ftehimiet ta' hosting;
- (e) jipprovdi lill-membri u lill-korpi l-oħra tal-Impriza Kongunta bl-informazzjoni rilevanti kollha u bl-appoġġ li jeħtieġu biex jaqdu dmirijiethom, u jwieġeb it-talbiet speċifiċi tagħhom;
- (f) jaġixxi bħala s-segretarjat tal-korpi tal-Impriza Kongunta u jagħti appoġġ lill-gruppi konsultattivi stabbiliti mill-Bord tat-Tmexxija.

*Artikolu 10***Kompożizzjoni tal-Bord Konsultattiv Industrijali u Xjentifiku**

1. Il-Bord Konsultattiv Industrijali u Xjentifiku għandu jkun magħmul mill-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni u mill-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura.
2. Il-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni għandu jkun magħmul minn mhux aktar minn tnax-il membru, li minnhom mhux aktar minn sitta għandhom jinhatru mill-Membri Privati b'kont mehud tal-impnji tagħhom mal-Impriża Kongunta u mhux aktar minn sitta għandhom jinhatru mill-Bord tat-Tmexxija, f'konformità mal-Artikolu 7(3)(k) ta' dawn l-Istatuti.
3. Il-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni jista' jinkludi sa sitt osservaturi proposti mill-Istati Partecipanti u maħtura mill-Bord tat-Tmexxija.
4. Il-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura għandu jkun magħmul minn tnax-il membru. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jahtar il-membri tal-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura, f'konformità mal-Artikolu 7(3)(k) ta' dawn l-Istatuti.
5. Il-membri tal-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni u l-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura għandhom jinhatru għal perijodu ta' mhux aktar minn sentejn, li jista' jiġgedded darba.
6. Il-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni u l-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura għandhom jiltaqgħu mill-inqas darba fis-sena biex jikkoordinaw l-attivitàjiet tagħhom.

*Artikolu 11***Funzjonament tal-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni**

1. Il-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena.
2. Il-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni jista' jahtar gruppi ta' hidma meta mehtieg, bil-koordinazzjoni generali ta' membru wiehed jew aktar.
3. Il-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni għandu jeleġgi l-president tiegħu.
4. Il-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu, inkluż in-nomina tal-entitajiet kostitwenti li għandhom jirrapprezentaw lill-Grupp Konsultattiv u d-durata tan-nomina tagħhom.

*Artikolu 12***Funzjonament tal-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura**

1. Il-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura għandu jiltaqa' mill-inqas darbtejn fis-sena.
2. Il-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura jista' jahtar gruppi ta' hidma meta mehtieg, bil-koordinazzjoni generali ta' membru wiehed jew aktar.
3. Il-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura għandu jeleġgi l-president tiegħu.
4. Il-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu, inkluż in-nomina tal-entitajiet kostitwenti li għandhom jirrapprezentaw lill-Grupp Konsultattiv u d-durata tan-nomina tagħhom.

*Artikolu 13***Kompiti tal-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni**

1. Il-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni għandu:
 - (a) ifassal il-kontribut tiegħu għall-abbozz ta' programm strateġiku pluriennali fir-rigward tal-attivitàjiet ta' riċerka u innovazzjoni msemmija fl-Artikolu 18(1) ta' dawn l-Istatuti u jirrieżaminah regolarment f'konformità mal-evoluzzjoni tad-domanda xjentifika u industrijali;

- (b) jorganizza konsultazzjonijiet pubbliċi miftuħa għall-partijiet ikkonċernati pubbliċi u privati kollha li jkollhom interess fl-oqsma tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-computing kwantistiku, biex jinfurmahom, u jiġbor feedback, dwar l-abbozz tal-programm strateġiku pluriennali u dwar l-abbozz tal-attivitajiet relatati tal-programm ta' hidma għar-riċerka u l-innovazzjoni għal sena partikolari.
2. Il-kontribut għall-programm strateġiku pluriennali msemmi fil-paragrafu 1 għandu jinkludi:
- (a) l-aġenda strateġika tar-riċerka u l-innovazzjoni li tidentifika l-prijoritajiet tar-riċerka u l-innovazzjoni għall-iżvilupp u l-adozzjoni ta' teknoloġiji u applikazzjonijiet tal-utenti finali għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja f'oqsma differenti ta' applikazzjoni biex jappoġġaw l-iżvilupp tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja, tal-computing kwantistiku u ta' ekosistema tad-data fl-Unjoni, biex iżidu r-reziljenza tal-Unjoni u biex jgħinu jinholqu swieq u applikazzjonijiet soċjetali ġodda, u miżuri li jipromwovu l-iżvilupp u l-adozzjoni tat-teknoloġija Ewropea;
- (b) attivitajiet potenzjali ta' kooperazzjoni internazzjonali fir-riċerka u l-innovazzjoni li jzidu l-valur u li jkunu ta' interess reċiproku;
- (c) prijoritajiet ta' taħriġ u ta' edukazzjoni biex jiġu indirizzati kompetenzi ewlenin u d-diskrepanza fil-ħiliet fit-teknoloġiji u fl-applikazzjonijiet tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-computing kwantistiku, b'mod partikolari għall-industrija.

Artikolu 14

Kompiti tal-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura

1. Il-Grupp Konsultattiv għall-Infrastruttura għandu jagħti pariri lill-Bord tat-Tmexxija għall-akkwist u t-thaddim tas-supercomputers tal-EuroHPC. Għal dak il-ghan, għandu:
- (a) ifassal il-kontribut tiegħu għall-abbozz ta' programm strateġiku pluriennali msemmi fl-Artikolu 18(1) ta' dawn l-Istatuti fir-rigward tal-akkwist ta' kompjuters tal-EuroHPC u attivitajiet tal-iżvilupp u t-twessigh tal-kapaċitajiet u jirrieżaminah regolament skont l-evoluzzjoni tad-domanda xjentifika u industrijali;
- (b) jorganizza konsultazzjonijiet pubbliċi miftuħa għall-partijiet ikkonċernati pubbliċi u privati kollha li jkollhom interess fil-qasam tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja, inkluż il-computing kwantistiku, biex jinfurmahom, u jiġbor feedback, dwar l-abbozz tal-programm strateġiku pluriennali għall-akkwist u t-thaddim tas-supercomputers tal-EuroHPC u dwar l-abbozz tal-attivitajiet relatati tal-programm ta' hidma għal sena partikolari.
2. Il-kontribut għall-abbozz ta' programm strateġiku pluriennali msemmi fil-paragrafu 1 għandu jindirizza:
- (a) l-akkwist tas-supercomputers tal-EuroHPC filwaqt li jqis, fost l-oħrajn, l-ippjanar tal-akkwist, iż-żidiet fil-kapaċità meħtieġa, it-tipi ta' applikazzjonijiet u komunitajiet tal-utenti li jridu jiġu indirizzati, ir-rekwiżiti tal-utenti rilevanti u l-arkitetturi tas-sistemi xierqa, ir-rekwiżiti tal-utenti, u l-arkitettura tal-infrastruttura;
- (b) il-federazzjoni u l-interkonnessjoni ta' din l-infrastruttura, filwaqt li jqis, fost l-oħrajn, l-integrazzjoni mal-infrastrutturi nazzjonali tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u tal-computing kwantistiku, u l-arkitettura tal-infrastruttura iperkonnessa u federata; u
- (c) l-iżvilupp tal-kapaċitajiet, inkluż iċ-Ċentri ta' Kompetenza tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja u l-attivitajiet ta' twessigh u ta' taħriġ għall-utenti finali, kif ukoll l-opportunitajiet għall-promozzjoni tal-adozzjoni u tal-użu ta' soluzzjonijiet teknoloġiċi Ewropej b'mod partikolari miċ-Ċentri ta' Kompetenza tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja.

Artikolu 15

Sorsi ta' finanzjament

1. L-Impriża Kongunta għandha tiġi ffinanzjata b'mod kongunt mill-membri tagħha b'kontribuzzjonijiet finanzjarji mhallsin b'pagamenti parzjali u b'kontribuzzjonijiet in natura kif stabbilit fil-paragrafi 2 u 3.

2. Il-kostijiet amministrattivi tal-Impriza Kongunta ma għandhomx jaqbuż t-EUR 92 000 000 u għandhom ikunu koperti mill-kontribuzzjonijiet finanzjarji msemmija fl-Artikolu 5(1) ta' dan ir-Regolament.

Jekk ma tintużax parti mill-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-kostijiet amministrattivi, din tista' tkun disponibbli biex tkopri l-kostijiet operatorji tal-Impriza Kongunta.

3. Il-kostijiet operatorji tal-Impriza Kongunta għandhom jiġu koperti b'dawn:

- (a) il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni;
- (b) il-kontribuzzjonijiet finanzjarji minghand l-Istat Parteċipanti fejn tkun stabbilita l-entità tal-hosting jew minghand l-Istati Parteċipanti f'konsorzju tal-hosting lill-Impriza Kongunta, inkluż il-kontribuzzjonijiet tal-Unjoni li huma meqjusa kontribuzzjonijiet tal-Istati Parteċipanti skont l-Artikolu 15(3) tar-Regolament (UE) 2021/695, għall-akkwist tas-supercomputers tal-EuroHPC jew tal-magni kwantistiċi tal-oġġla livell u għat-thaddim tagħhom dment li s-sjieda tagħhom tiġi trasferita lill-entità tal-hosting, jinbiegħu jew jiġu dekommissjonati f'konformità mal-Artikoli 11(5) u 12(7) ta' dan ir-Regolament, li minnhom jitnaqqsu l-kontribuzzjonijiet tal-Impriza Kongunta u kull kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni għal dawk il-kostijiet;
- (c) kontribuzzjonijiet in natura tal-Istati Parteċipanti fejn l-entità ospitanti hija stabbilita jew tal-Istati Parteċipanti f'konsorzju ospitanti, inkluż il-kontribuzzjonijiet tal-Unjoni li huma meqjusa kontribuzzjonijiet tal-Istati Parteċipanti skont l-Artikolu 15(3) tar-Regolament (UE) 2021/695, magħmula mill-kostijiet operatorji tas-supercomputers tal-EuroHPC ta' proprjetà tal-Impriza Kongunta, imġarrba mill-entitajiet ospitanti, li minnhom jitnaqqsu l-kontribuzzjonijiet tal-Impriza Kongunta u kwalunkwe kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni għal dawk il-kostijiet;
- (d) kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-Istat Parteċipanti fejn hi stabbilita l-entità tal-hosting jew tal-Istati Parteċipanti f'konsorzju tal-hosting, inkluż il-kontribuzzjonijiet tal-Unjoni li huma meqjusa kontribuzzjonijiet tal-Istati Parteċipanti skont l-Artikolu 15(3) tar-Regolament (UE) 2021/695, magħmula mill-kostijiet imġarrba għall-akkwist, b'mod kongunt mal-Impriza Kongunta, tas-supercomputers tal-EuroHPC ta' livell medju, li minnhom jitnaqqsu l-kontribuzzjonijiet tal-Impriza Kongunta u kull kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni għal dawk il-kostijiet;
- (e) il-kontribuzzjonijiet finanzjarji minghand konsorzju ta' shab privati li jikkonsistu mill-kostijiet imġarrba għall-akkwist u t-thaddim, flimkien mal-Impriza Kongunta, tas-supercomputers tal-EuroHPC ta' grad industrijali, li minnhom jitnaqqsu l-kontribuzzjonijiet tal-Impriza Kongunta u kull kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni għal dawk il-kostijiet, dment li s-sjieda tagħhom tiġi trasferita lill-entità tal-hosting, jinbiegħu jew jiġu dekommissjonati f'konformità mal-Artikolu 13(6) ta' dan ir-Regolament;
- (f) kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Parteċipanti għall-kostijiet eliġibbli mġarrba mill-benefiċjarji stabbiliti f'dak l-Istat Parteċipanti, inkluż il-kontribuzzjonijiet li huma meqjusa kontribuzzjonijiet tal-Istati Parteċipanti skont l-Artikolu 15(3) tar-Regolament (UE) 2021/695, fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet indiretti li jikkorrispondu mal-agenda tar-riċerka u l-innovazzjoni bhala komplement għar-rimborż ta' dawn il-kostijiet magħmula mill-Impriza Kongunta, li minnhom jitnaqqsu l-kontribuzzjonijiet tal-Impriza Kongunta u kull kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni għal dawk il-kostijiet. Dawn il-kontribuzzjonijiet għandhom ikunu minghajr preġudizzju għar-regoli dwar l-ghajnuna mill-Istat;
- (g) kontribuzzjonijiet in natura minghand l-Membri Privati jew minghand l-entitajiet kostitwenti u l-entitajiet affiljati tagħhom kif definiti fl-Artikolu 9(7) ta' dan ir-Regolament.

4. Ir-rizorsi tal-Impriza Kongunta mdahhla fil-baġit tagħha għandhom ikunu jikkonsistu minn dawn il-kontribuzzjonijiet:

- (a) kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-Unjoni għall-kostijiet amministrattivi;
- (b) kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-membri għall-kostijiet operatorji;
- (c) kull dħul iġġenerat mill-Impriza Kongunta;
- (d) kull kontribuzzjoni finanzjarja, rizorsa u dħul ieħor.
- (e) kull imġax iġġenerat mill-kontribuzzjonijiet imħallsa lill-Impriza Kongunta għandu jitqies bhala dħul tagħha.

5. Jekk xi membru tal-Impriza Kongunta jonqos mill-impenji tiegħu fir-rigward tal-kontribuzzjoni finanzjarja tiegħu, id-Direttur Eżekuttiv għandu jiehu nota ta' dan bil-miktub u għandu jistabbilixxi perijodu raġonevoli li matulu l-membri għandu jirrimedja dan in-nuqqas. Jekk is-sitwazzjoni ma tiġix rimedjata qabel jaqta' dak iż-żmien, id-Direttur Eżekuttiv għandu jlaqqa' l-Bord tat-Tmexxija biex jiddeċiedi jekk għandhiex tiġi revokata s-shubija tal-membri li qed jonqos mill-impenji tiegħu jew jekk għandhomx jittiehdu xi miżuri oħra sakemm ma jissodisfax l-impenji tiegħu. Id-drittijiet tal-vot li jkollu l-membri li jonqos mill-impenji tiegħu għandhom jiġu sospizi sakemm jiġi rimedjat in-nuqqas fl-impenji tiegħu. L-Impriza Kongunta jew kwalunkwe membru tagħha ma għandhomx ikunu obbligati jkopru l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-membri inadempjenti.
6. Ir-rizorsi u l-attivitajiet tal-Impriza Kongunta għandhom ikunu maħsuba biex jintlaħqu l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament.
7. L-Impriza Kongunta għandha tkun il-proprjetarju tal-assi kollha ġġenerati minnha jew trasferiti lilha biex jintlaħqu l-oġettivi tagħha stabbiliti fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament. Dan ma għandux jinkludi s-supercomputers tal-EuroHPC li s-sjieda tagħhom tkun għet trasferita mill-Impriza Kongunta lil entità tal-hosting f'konformità mal-Artikoli 11(5), 12(7), 13(6) u 14(6) ta' dan ir-Regolament.
8. Għajr f'każ ta' stralċ tal-Impriza Kongunta, kull dħul eċċessiv fuq in-nefqa ma għandux jithallas lill-membri tal-Impriza Kongunta.

Artikolu 16

Impenji finanzjarji

L-impenji finanzjarji tal-Impriza Kongunta ma għandhomx jaqbu l-ammont tar-rizorsi finanzjarji disponibbli jew impenjati għall-baġit tagħha mill-membri tagħha. Il-Kummissjoni tista' tipprovdi impenji pluriennali.

Artikolu 17

Sena finanzjarja

Is-sena finanzjarja għandha tkun mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru.

Artikolu 18

Ippjanar operazzjonali u finanzjarju

1. Il-programm strateġiku pluriennali għandu jspecifika l-istrateġija u l-pjanijiet biex jintlaħqu l-oġettivi tal-Impriza Kongunta stabbiliti fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament. Dan għandu jinkludi li ġej: l-akkwist ta' supercomputers; l-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni inkluż l-aġenda strateġika ta' riċerka u ta' innovazzjoni; l-attivitajiet tal-iżvilupp u t-twessigh tal-kapaċitajiet; l-attivitajiet ta' federazzjoni, konnettività u kooperazzjoni internazzjonali. Ser jinkludi wkoll il-perspettivi finanzjarji pluriennali riċevuti minghand l-Istati Partecipanti u l-Kummissjoni.
2. Il-Membri Privati għandhom jabbozzaw l-Aġenda Strateġika ta' Riċerka u ta' Innovazzjoni u għandhom jipprezentawha lill-Grupp Konsultattiv għar-Riċerka u l-Innovazzjoni.
3. Il-Bord Konsultattiv Industrijali u Xjentifiku għandu jikkonsolida l-programm strateġiku pluriennali u jipprezentah lid-Direttur Eżekuttiv. Għandu jkun il-bażi għad-Direttur Eżekuttiv biex jabbozza l-programm ta' hidma annwali.
4. L-abbozz tal-programm għandu jinkludi l-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni, l-attivitajiet ta' akkwist, l-attivitajiet tal-iżvilupp u t-twessigh tal-kapaċitajiet, l-attivitajiet ta' federazzjoni u ta' konnettività, l-attivitajiet ta' kooperazzjoni internazzjonali, l-attivitajiet amministrattivi u l-istimi tal-nefqa korrispondenti għas-sena ta' wara.
5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprezenta lill-Bord tat-Tmexxija l-ftehimiet amministrattivi msemmija fl-Artikolu 8(2) ta' dan ir-Regolament li jappoġġaw l-istimi tan-nefqa.
6. Il-programm ta' hidma annwali għandu jiġi adottat sal-aħhar tas-sena ta' qabel l-implimentazzjoni tiegħu. Il-programm ta' hidma annwali għandu jkun disponibbli għall-pubbliku.

7. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jhejji l-abbozz tal-baġit annwali għas-sena ta' wara u għandu jipprezentah lill-Bord tat-Tmexxija għall-adozzjoni.
8. Il-baġit annwali għal sena partikolari għandu jiġi adottat mill-Bord tat-Tmexxija sa tmiem is-sena ta' qabel l-implimentazzjoni tiegħu.
9. Il-baġit annwali għandu jiġi adattat biex jitqies l-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni kif stabbilit fil-baġit generali tal-Unjoni.

Artikolu 19

Rappurtar operazzjonali u finanzjarju

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jirrapporta kull sena lill-Bord tat-Tmexxija dwar il-qadi ta' dmirijietu f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta msemmija fl-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament. Fost l-oħrajn, ir-rapport ikkonsolidat tal-attività annwali għandu jkun fih informazzjoni dwar dawn il-materji:
 - (a) l-azzjonijiet ta' riċerka, innovazzjoni u azzjonijiet oħrajn li twettqu, u n-nefqa korrispondenti;
 - (b) l-akkwist u t-tħaddim tal-infrastruttura, inkluż l-użu tal-infrastruttura u l-aċċess għaliha, fosthom il-hin tal-aċċess użat effettivament minn kull Stat Partecipanti;
 - (c) il-proposti u l-offerti mressqa, inkluż elenku mqassam skont it-tip ta' parteċipanti, fosthom l-SMEs, u skont il-pajjiż;
 - (d) l-azzjonijiet indiretti magħżula għal finanzjament, inkluż elenku diżaggregat skont it-tip ta' parteċipanti, fosthom l-SMEs, u skont il-pajjiż, u li jispeċifika l-kontribuzzjonijiet tal-Impriza Kongunta lill-parteċipanti u l-azzjonijiet individwali;
 - (e) l-offerti magħżula għal finanzjament, inkluż elenku mqassam skont it-tip ta' kuntratturi, fosthom l-SMEs, u skont il-pajjiż, u li jispeċifika l-kontribuzzjonijiet tal-Impriza Kongunta lill-kuntratturi u l-azzjonijiet tal-akkwist individwali;
 - (f) l-eżitu tal-attivitàjiet tal-akkwist;
 - (g) il-progress biex jintlaħqu l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament u proposti għal aktar hidma meħtieġa biex jintlaħqu dawk l-oġettivi.
2. L-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Impriza Kongunta għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji lill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta.
3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat ir-rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Qorti tal-Awdituri f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta.
4. Il-proċedura ta' kwintanza għandha titwettaq f'konformità mar-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta.

Artikolu 20

Awditu intern

1. L-awditur intern tal-Kummissjoni għandu jeżerċita l-istess setgħat fuq l-Impriza Kongunta bħal dawk eżerċitati fir-rigward tal-Kummissjoni.
2. L-Impriza Kongunta għandha tkun kapaci twettaq l-awditu intern tagħha stess.

Artikolu 21

Responsabbiltà tal-membri u assigurazzjoni

1. Ir-responsabbiltà finanzjarja tal-membri tal-Impriza Kongunta għad-djun tal-Impriza Komuni għandha tkun limitata għall-kontribuzzjonijiet finanzjarji tagħhom li jkunu saru lill-Impriza Kongunta.
2. L-Impriza Kongunta għandu jkollha u żżomm assigurazzjoni xierqa.

*Artikolu 22***Kunflitt ta' interess**

1. L-Impriza Kongunta, il-korpi u l-persunal tagħha għandhom jevitaw kull kunflitt ta' interess fit-tweġiq tal-attivitajiet tagħhom.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta regoli għall-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-kunflitti ta' interess fir-rigward tal-persuni li jservu fil-Bord tat-Tmexxija u fil-korpi jew il-gruppi l-oħra tal-Impriza Kongunta.

*Artikolu 23***Stralċ**

1. L-istralċ tal-Impriza Kongunta għandu jibda fi tmiem il-perijodu stabbilit fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament.
 2. Minbarra l-paragrafu 1, l-istralċ għandu jiskatta awtomatikament jekk l-Unjoni jew il-membri kollha għajr dawk tal-Unjoni jirtiraw mill-Impriza Kongunta.
 3. Għall-fini li jitwettqu l-proċeduri biex jinbdeu il-proċedimenti tal-istralċ tal-Impriza Kongunta, il-Bord tat-Tmexxija għandu jahtar likwidatur wiehed jew aktar, li għandhom jikkonformaw mad-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija.
 4. Meta l-Impriza Kongunta tkun qed tiġi stralċjata, l-assi tagħha għandhom jintużaw biex ikopru r-responsabbiltajiet tagħha u n-nefqa relatata mal-istralċ tagħha. Is-supercomputers li jkunu proprjetà tal-Impriza Kongunta għandhom jiġu trasferiti lill-entitajiet tal-hosting rispettivi jew lil konsorzju ta' shab privati, jinbiegħu jew jiġu dekommissjonati b'deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija u f'konformità mal-ftehim ta' hosting. Il-membri tal-Impriza Kongunta ma għandhomx ikunu responsabbli għal kostijiet imġarrba wara t-trasferiment ta' sjieda ta' supercomputer jew il-bejgħ jew id-dekommissjonar tiegħu. F'każ ta' trasferiment tas-sjieda, l-entità tal-hosting jew il-konsorzju ta' shab privati għandhom jirrimborżaw lill-Impriza Kongunta l-valur residwu tas-supercomputers li jiġu trasferiti. Kull surplus għandu jiġi distribwit bejn il-membri eżistenti fiż-żmien tal-istralċ b'mod proporzjonat għall-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom lill-Impriza Kongunta. Kull surplus bħal dan distribwit lill-Unjoni, għandu jiġi rritornat fil-baġit ġenerali tal-Unjoni.
- (5) Għandha tiġi stabbilita proċedura *ad hoc* li tiżgura l-ġestjoni xierqa ta' kull ftehim konkluz jew deċiżjoni adottata mill-Impriza Kongunta, kif ukoll ta' kull kuntratt tal-akkwist b'durata itwal mid-durata tal-Impriza Kongunta.
-

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1174

tat-12 ta' Lulju 2021

li japprova emenda mhux minuri fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott ta' isem imnizzel fir-registru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti "Asparago di Badoere" (IGP)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 53(1) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni eżaminat l-applikazzjoni tal-Italja għall-approvazzjoni ta' emenda fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott tal-indikazzjoni ġeografika protetta "Asparago di Badoere", irreġistrata skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 923/2010 ⁽²⁾.
- (2) Billi l-emenda kkonċernata mhijiex minuri skont it-tifsira tal-Artikolu 53(2) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Kummissjoni ppubblikat l-applikazzjoni għal emenda, kif meħtieġ skont l-Artikolu 50(2)(a) tal-istess Regolament, f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽³⁾.
- (3) Billi l-Kummissjoni ma rċeviet ebda dikjarazzjoni ta' oppozizzjoni f'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, jenhtieg li l-emenda fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott tiġi approvata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-emenda tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea li tikkonċerna l-isem "Asparago di Badoere" (IGP), hija approvata.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Lulju 2021.

Għall-Kummissjoni
Fisem il-President,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 923/2010 tal-14 ta' Ottubru 2010 li jdahhal denominazzjoni fir-registru tad-denominazzjonijiet protetti tal-oriġini u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti [Asparago di Badoere (IGP)] (ĠU L 271, 15.10.2010, p. 4).

⁽³⁾ ĠU C 102, 24.3.2021, p. 13.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1175

tas-16 ta' Lulju 2021

li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-użu tal-polijoli f'ċerti prodotti tal-ħelu b'enerġija mnaqqsa

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1333/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-addittivi tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(3) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 jistabbilixxi lista tal-Unjoni ta' addittivi tal-ikel approvati għall-użu fl-ikel u l-kundizzjonijiet tal-użu tagħhom.
- (2) Dik il-lista tista' tiġi aġġornata f'konformità mal-proċedura komuni msemmija fl-Artikolu 3(1) tar-Regolament (KE) Nru 1331/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, fuq inizjattiva tal-Kummissjoni jew wara li ssir applikazzjoni.
- (3) Fit-18 ta' Diċembru 2018 ġiet imressqa applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tal-użu tal-polijoli bhala sustanza li tagħti l-hlewwa f'ħelu iebs (ħelu u lollies), f'ħelu artab (ħelu li toġħmodu, gums tal-frott u prodotti taz-zokkor tar-raqħwa/marshmallows), f'għud is-sus, f'qubbajt u f'marzipan; f'mustardini b'toġħma qawwija li jiffriskaw il-grizmejn u f'ħelu zġħir li jiffriska n-nifs li huma b'enerġija mnaqqsa. Sussegwentement, din l-applikazzjoni saret disponibbli għall-Istati Membri skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1331/2008.
- (4) Il-polijoli huma sustanzi li jagħtu l-hlewwa b'ammont baxx ta' kaloriji u jistgħu jintużaw biex jissostitwixxu parzjalment jew kompletament iz-zokkor kaloriku f'ċerti prodotti tal-ħelu. Dan iwassal għal tnaqqis fil-kontenut kaloriku tagħhom u fl-offerta ta' prodotti b'enerġija mnaqqsa lill-konsumaturi f'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008. L-użu kombinat ta' polijoli u ta' zokkor f'ħelu b'enerġija mnaqqsa jipprovdi hlewwa lill-prodotti u l-funzjonalitajiet u l-proprjetajiet organolettiċi mixtieqa li ma jistgħux jinkisbu b'ingredjenti oħrajn jew bl-użu tal-polijoli biss.
- (5) Użu limitat ta' polijoli bhala sustanzi li jagħtu l-hlewwa jitqies aċċettabbli fl-ikel diment li tiġi kkunsidrata l-azzjoni lassattiva tagħhom ⁽³⁾. Ġeneralment, ir-Regolament (KE) Nru 1333/2008 ma jippermettix l-użu tal-polijoli fix-xorb minħabba l-potenzjal lassattiv tagħhom. Madankollu, meta jintużaw fl-ikel solidu, bhall-prodotti tal-ħelu kkonċernati mill-applikazzjoni, x'aktarx il-polijoli ma jikkawżaw l-ebda sintomu lassattiv mhux mixtieq meta jiġu kkonsumati inqas minn 20 g ta' polijoli kuljum mis-sorsi kollha ⁽⁴⁾. Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 1333/2008 diġà jippermetti l-użu tagħhom fi *quantum satis* fil-kategorija tal-ikel 05.2 "Flewwiet oħra inkluż ħelu zġħir li jiffriska n-nifs", għas-sosituzzjoni totali taz-zokkor fi prodotti mingħajr zokkor mijjud, fost skopijiet oħrajn. L-estensjoni proposta tal-użu tikkonċerna biss is-sosituzzjoni parzjali taz-zokkor fl-istess tipi ta' prodotti, u għalhekk, il-polijoli jintużaw fl-ivell mhux assoċjat ma' sintomi lassattivi mhux mixtieqa.
- (6) Skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 1331/2008, il-Kummissjoni għandha titlob l-opinjoni tal-Awtorità biex tagġorna l-lista tal-Unjoni ta' addittivi tal-ikel stabbilita fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008, għajr meta t-tali aġġornament mhuwiex mistenni li jkollu effett fuq is-saħħa tal-bniedem. L-awtorizzazzjoni tal-użu tal-polijoli bhala sustanzi li jagħtu l-hlewwa fi hlewwiet b'enerġija mnaqqsa, flimkien mal-użu diġà awtorizzat tagħhom

⁽¹⁾ ĠU L 354, 31.12.2008, p. 16.⁽²⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1331/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi proċedura ta' awtorizzazzjoni komuni għall-addittivi tal-ikel, l-enzimi tal-ikel u l-aromatizzanti tal-ikel (ĠU L 354, 31.12.2008, p. 1).⁽³⁾ Report of the scientific Committee for Food (SCF) concerning sweeteners (SCF, 1984), Opinion of the Scientific Committee on Food on Erythritol (opinjoni tal-5 ta' Marzu 2003).⁽⁴⁾ Report of the scientific Committee for Food (SCF) concerning sweeteners (Opinjoni espressa fil-11 ta' Diċembru 1987 u fl-10 ta' Novembru 1988)

fil-helu minghajr zokkor miżjud, tikkostitwixxi aġġornament ta' din il-lista li mhuwiex mistenni li jkollu effett fuq is-saħħa tal-bniedem. Ghalhekk, m'hemmx bżonn tintalab l-opinjoni tal-Awtorità. Sabiex jiġi żgurat li l-konsumaturi jirċievu informazzjoni adegwata, it-tikkettar tal-ikel li fih aktar minn 10 % ta' polijoli miżjuda awtorizzati skont l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 jrid jinkludi d-dikjarazzjoni obbligatorja "konsum eċċessiv jista' jipproduċi effetti lassattivi" f'konformità mal-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾.

- (7) B'rizultat ta' dan, jixraq li jiġi awtorizzat l-użu tal-polijoli bħala sustanzi li jagħtu l-hlewwa f'ċerti prodotti b'enerġija mnaqqsa msemmija fl-ewwel sentenza tal-premessa (3) fis-subkategorija tal-ikel 05.2 "Hlewwiet ohra inkluż helu żgħir li jiffriska n-nifs" fi *quantum satis*.
- (8) Jenhtieg li l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 jiġi emendat skont dan.
- (9) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 18).

ANNEX

Fil-Parti E tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1333/2008, fil-kategorija tal-ikel 05.2 “Hlewwiet ohra inkluż helu żgħir li jiffriska n-nifs”, l-annotazzjoni li ġejja tiddaħhal wara l-annotazzjoni għall-Grupp IV “Polijoli” awtorizzati bir-restrizzjoni “biss għall-frott kristallizat, b’enerġija mnaqqa jew minghajr zokkor miżjud”:

	“Grupp IV	Polijoli	<i>quantum satis</i>		helu iebes u lollies, helu li tomogħdu, gums tal-frott, u prodotti taz-zokkor tar-raġhwa/marshmallows, għud is-sus, qubbajt, marzipan, helu żgħir li jiffriska n-nifs u mustardini b’toghma qawwija li jiffriskaw il-grizmejn, b’enerġija mnaqqa jew minghajr zokkor miżjud biss”
--	-----------	----------	----------------------	--	---

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1176**tas-16 ta' Lulju 2021****li jemenda l-Annessi III, V, VII u IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-ġenotipar tal-kazijiet pożittivi ta' TSE fil-mogħoż, tad-determinazzjoni tal-età fl-annimali ovini u kaprini, tal-miżuri applikabbli f'merhla jew f'qatgħa bi scrapie atipika u tal-kundizzjonijiet għall-importazzjonijiet ta' prodotti ta' oriġini bovina, ovina u kaprina****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija spongiformi ⁽¹⁾ li tinxtered, u b'mod partikolari l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 23 u l-frazi introduttorja u l-punt (m) tal-Artikolu 23a tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatija spongiformi li tinxtered (transmissible spongiform encephalopathies, TSEs) fl-annimali. Dan jikkategorizza l-Istati Membri, il-pajjiżi terzi jew ir-regjuni tagħhom, skont ir-riskju ta' enċefalopatija spongiformi tal-ifrat (bovine spongiform encephalopathy, BSE) tagħhom, f'kategoriji b'riskju tal-BSE neglijgħbli, b'riskju tal-BSE kkontrollat jew b'riskju tal-BSE indeterminat.
- (2) L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jistabbilixxi regoli dwar is-sistema ta' monitoraġġ għall-prevenzjoni tat-TSEs, inkluż il-monitoraġġ tal-annimali ovini u kaprini. Il-punt 8 tal-Parti II tal-Kapitolu A tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jipprevedi l-ġenotipar obligatorju ta' kazijiet pożittivi ta' TSE fin-nagħaġ, u l-obbligu li kwalunkwe każ ta' TSE li jinstab f'nagħaġ tal-ġenotip ARR/ARR jiġi rrapportat minnufih lill-Kummissjoni. In-nagħaġ tal-ġenotip ARR/ARR huma kkunsidrati bħala rezistenti għall-israpie klassika, u għalhekk kwalunkwe każ ta' din il-marda f'nagħaġ bħal dawn huwa sejba mhux mistennija li tirrikjedi l-attenzjoni. Għal din ir-raġuni, jenhtiegħ li dan jiġi nnotifikat minnufih sabiex ikun jista' jiġi soġġett għal investigazzjoni ulterjuri.
- (3) Ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 kien emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2020/772 ⁽²⁾, f'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tal-Opinjoni Xjentifika tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà tal-ikel (EFSA) tal-5 ta' Lulju 2017 dwar ir-reżistenza Genetika għall-enċefalopatiji spongiformi li jinxterdu (TSE) fil-mogħoż ⁽³⁾, sabiex jiġi rikonoxxut li l-mogħoż jistgħu jkunu wkoll rezistenti ġenetikament għar-razez tal-israpie klassika, magħrufa li jsehħu b'mod naturali fil-popolazzjoni tal-mogħoż tal-Unjoni, meta jkollhom wiehed mill-alleli K222, D146 jew S146. Ir-Regolament (UE) 2020/772 emenda l-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 billi introduċa regoli li jillimitaw il-qtil u l-qerda ta' annimali kaprini, f'merhla fejn ġie kkonfermat każ ta' scrapie klassika, għal dawk biss li jkunu suxxettibbli għal din il-marda. Madankollu, l-emendi li saru fl-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 bir-Regolament (UE) 2020/772 ma koprewx il-ġenotipar ta' kazijiet pożittivi ta' TSE fil-mogħoż. Għalhekk jenhtiegħ li l-punt 8 tal-Parti II tal-Kapitolu A tal-Anness III u l-punt 8 tal-Parti I.A tal-Kapitolu B tal-Anness III jiġu emendati biex jipprevedu għall-monitoraġġ u għar-rapportar xieraq tal-ġenotip ta' kazijiet pożittivi fil-mogħoż.
- (4) Barra minn hekk, ir-Regolament (KE) Nru 999/2001 jistabbilixxi regoli dwar materjal speċifikat riskjuż, u jipprevedi, fost l-oħrajn, li materjal speċifikat riskjuż irid jintehħa u jintrema f'konformità mal-Anness V tiegħu u mar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾. B'mod aktar partikolari, il-punt 1(b) tal-

⁽¹⁾ ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2020/772 tal-11 ta' Ġunju 2020 li jemenda l-Annessi I, VII u VIII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-miżuri ta' eradikazzjoni għal enċefalopatiji spongiformi li jinxterdu fil-mogħoż u fir-razez fil-periklu li jintilfu (ĠU L 184, 12.6.2020, p. 43)

⁽³⁾ EFSA Journal 2017; 15(8):4962.

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1).

Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jiddefinixxi materjal speċifikat riskjuż, fl-annimali ovini u kaprini tal-età ta' l fuq minn 12-il xahar, li jrid jitneħħa u jintrema f'konformità mal-Anness V tiegħu u mar-Regolament (KE) Nru 1069/2009.

- (5) Minhabba n-natura speċifika tat-trobbija tal-annimali ovini u kaprini, rari jkun possibbli li d-data tat-twelid eżatta ta' dawn l-annimali ovini u kaprini tiġi ddeterminata u għalhekk din id-data mhix inkluża fir-registru tal-istabbiliment meħtieġ f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004 ⁽⁵⁾. Għalhekk, qabel l-emenda tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/969 ⁽⁶⁾, kien hemm il-htieġa għat-tneħħija tal-materjal speċifikat riskjuż f'annimali ovini u kaprini li għandhom aktar minn 12-il xahar jew f'annimali ovini u kaprini b'sinna inċiżiva permanenti li spuntat fil-hanek.
- (6) Ir-Regolament (UE) 2018/969 emenda l-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 billi zied il-possibbiltà li jintuża metodu approvat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li jwettaq it-tbiċċir biex jiġu identifikati l-annimali ovini u kaprini li għandhom aktar minn 12-il xahar. Din il-possibbiltà giet miżjuda fl-2018 iżda minn meta saret din l-emenda, l-ebda Stat Membru ma għamel użu minnha. Barra minn hekk, din il-possibbiltà kienet maħsuba biex tiġi applikata biss fl-Istati Membri u mhux biex tiġi estiża għall-pajjiżi terzi. Għaldaqstant, fl-interess taċ-ċarezza u ċ-ċertezza tad-dritt, issa huwa xieraq li tithassar. Għalhekk jenħtieġ li l-possibbiltà li jintuża metodu approvat mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li jwettaq it-tbiċċir biex jiġu identifikati l-annimali ovini u kaprini li għandhom aktar minn 12-il xahar, tithassar mill-punt 1(b) tal-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001.
- (7) L-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jistabbilixxi l-miżuri għall-kontroll u għall-eradikazzjoni tat-TSEs, inkluż l-israpie atipika. B'mod partikolari, il-Kapitolu B ta' dak l-Anness jistabbilixxi l-miżuri li jridu japplikaw wara li tiġi kkonfermata l-preżenza ta' TSE f'annimali bovini, ovini u kaprini. Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 630/2013 ⁽⁷⁾ emenda l-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 sabiex jitneħħew il-miżuri kollha ta' restrizzjoni fuq il-moviment ta' annimali ovini u kaprini fejn ikun ġie kkonfermat każ ta' scrapie atipika, iżda żamm sorveljanza ikbar għal sentejn f'dawk il-qatgħat jew merħliet sabiex tingabar aktar *data* xjentifika dwar l-israpie atipika. Mid-data tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) Nru 630/2013 ingabar ammont sinifikanti ta' *data*. Għalhekk jenħtieġ li l-miżura stabbilita fil-punt 2.2.3 tal-Kapitolu B tal-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, li mhijiex relatata mat-tħassib dwar is-saħħa pubblika, issa tithassar.
- (8) Il-Kapitolu C tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-importazzjoni fl-Unjoni ta' prodotti bovini, ovini u kaprini. Dawn ir-rekwiżiti jvarjaw skont l-istatus tal-BSE tal-pajjiż jew tar-reġjun ta' oriġini tal-prodotti, kif ukoll skont l-istatus tal-BSE tal-pajjiż jew tar-reġjun tal-oriġini tal-annimali li minnhom ġew il-prodotti. L-istatus tal-BSE ta' pajjiżi jew ta' reġjuni skont ir-riskju tal-BSE tagħhom huwa stabbilit fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE ⁽⁸⁾, li telenka l-pajjiżi jew ir-reġjuni b'riskju tal-BSE negligibbli u b'riskju tal-BSE kkontrollat u tipprevedi li l-pajjiżi jew ir-reġjuni l-oħra kollha jridu jitqiesu li għandhom riskju tal-BSE indeterminat.
- (9) Rekwiżiti speċifiċi huma stabbiliti fil-punti (g) u (h) tat-Taqsima B tal-Kapitolu C tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, biex jiġi indirizzat il-każ tal-importazzjoni tal-prodotti minn pajjiż jew reġjun b'riskju negligibbli tal-BSE li ġej minn annimali li joriginaw minn pajjiż jew reġjun b'riskju tal-BSE indeterminat: il-punt (g) jistabbilixxi li l-annimali ma jridux ikunu rċevew alimentazzjoni bid-dqiq mil-laħam u l-ġhadam mithun u bil-qrieqec derivati mir-ruminanti; u l-punt (h) jistabbilixxi li l-prodotti jridu jkun għew prodotti u ġestiti f'manjera li tiżgura li ma kienx fihom u ma kinux kontaminati b'tessut nervuż u limfaticu espost matul il-proċess ta' dissussar.

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 21/2004 tas-17 ta' Diċembru 2003 li jistabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' annimali ovini u kaprini u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1782/2003 u d-Direttiva 92/102/KEE u 64/432/KEE (ĠU L 5, 9.1.2004, p. 8).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/969 tad-9 ta' Lulju 2018 li jemenda l-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-rekwiżiti għat-tneħħija ta' materjali speċifiċi ta' riskju mir-ruminanti żgħar (ĠU L 174, 10.7.2018, p. 12).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 630/2013 tat-28 ta' Ġunju 2013 li jemenda l-Annessi għar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi r-regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċertu enċefalopatiji sponġiformi li tinxtered (ĠU L 179, 29.6.2013, p. 60).

⁽⁸⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE tad-29 ta' Ġunju 2007 li tistabbilixxi l-istatus tal-BSE ta' Stati Membri jew pajjiżi terzi jew reġjuni tagħhom skont ir-riskju tal-BSE (ĠU L 172, 30.6.2007, p. 84).

- (10) Ir-rekwiżiti speċifiċi stabbiliti fil-punti (g) u (h) tat-Taqsima B tal-Kapitolu C tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 huma konsistenti mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punti 1(a) u 1(c)(ii) tat-Taqsima D ta' dak il-Kapitolu, għall-importazzjoni diretta fl-Unjoni minn pajjiż jew reġjun b'riskju tal-BSE indeterminat. Madankollu, dawn ir-rekwiżiti speċifiċi mhumiex stabbiliti fit-Taqsima C tal-Kapitolu C tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001, li tistabbilixxi r-rekwiżiti għall-importazzjonijiet minn pajjiż jew reġjun b'riskju tal-BSE kkontrollat. Għaldaqstant, bhalissa huwa permess, minhabba dik l-omissjoni mhux intenzjonata, li jiġu importati fl-Unjoni u minn pajjiż jew reġjun b'riskju tal-BSE kkontrollat, prodotti li ġejjin minn animali li joriginaw minn pajjiż jew reġjun b'riskju tal-BSE indeterminat li ma jikkonformawx ma' daww ir-rekwiżiti speċifiċi. Għalhekk jenħtieġ li r-rekwiżiti speċifiċi stabbiliti fil-punti (g) u (h) tat-Taqsima B tal-Kapitolu C tal-Anness IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jiddaħhlu fit-Taqsima C tal-Kapitolu C ta' dan l-Anness.
- (11) Għalhekk jenħtieġ li l-Annessi III, V, VII u IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jiġu emendati skont dan.
- (12) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi III, V, VII u IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 huma emendati f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Annessi III, V, VII u IX tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness III huwa emendat kif ġej:

(a) fil-Kapitolu A, fil-Parti II, il-punt 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“8. Ġenotipar

8.1. Il-ġenotip tal-proteina prijonika għall-kodoni 136, 154 u 171 għandu jiġi ddeterminat għal kull każ pożittiv tat-TSE fin-nagħaġ. Il-każijiet kollha tat-TSE misjuba f'nagħaġ ta' ġenotipi li jikkodifikaw l-alanina (A) fiż-żewġ alleli tal-kodon 136, l-arginina (R) fiż-żewġ alleli tal-kodon 154 u l-arginina (R) fiż-żewġ alleli tal-kodon 171, għandhom jiġu rrapportati minnufih lill-Kummissjoni. Meta l-każ pożittiv tat-TSE ikun każ ta' scarpie atipiku għandu jiġi ddeterminat il-ġenotip tal-proteina prijonika għall-kodon 141.

8.2. Il-ġenotip tal-proteina prijonika għall-kodoni 146 u 222 għandu jiġi ddeterminat għal kull każ pożittiv tat-TSE fil-mogħoż. Il-każijiet tat-TSE misjuba fil-mogħoż ta' ġenotipi li jikkodifikaw is-serina (S) jew l-aċidu aspartiku (D) fuq mill-inqas allel wiehed fil-kodon 146 u/jew fil-liżina (K) fuq mill-inqas allel wiehed fil-kodon 222, għandhom jiġu rrapportati minnufih lill-Kummissjoni”

(b) fil-Kapitolu B, fil-Parti I.A., il-punt 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“8. Il-ġenotip, u, meta possibbli, ir-razza, ta' kull animal ovin u kaprin li jkun instab pożittiv għat-TSE jew li jkun ittiehed kampjun minnu f'konformità mal-Kapitolu A, il-Parti II, il-punt 8.”

(2) Fl-Anness V, il-punt 1(b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) fir-rigward tal-annimali ovini u kaprini: il-kranju, inkluż il-moħħ u l-ghajnejn, u l-korda tan-nervituri ta' annimali li għandhom iktar minn 12-il xahar jew li għandhom sinna inciziva permanenti li spuntat fil-hanek.”

(3) Fl-Anness VII, il-Kapitolu B huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt 2.2.3 jiħassar.

(b) fil-punt 3.5, is-subpunt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) għal perjodu ta' sentejn mid-data meta l-miżuri kollha msemmija fil-punt 2.2.1., fil-punt 2.2.2(b) jew il-punt 2.2.2(c) ikunu twettqu, sakemm ma jiġi skopert ebda każ tat-TSE hliel l-iscrapie atipika matul dan il-perjodu ta' sentejn.”

(c) il-punt 4.6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“4.6. Ir-restrizzjonijiet stabbiliti fil-punti 4.1 sa 4.5 għandhom japplikaw għal perjodu ta' sentejn wara l-identifikazzjoni tal-aktar każ riċenti tat-TSE, hliel tal-iscrapie atipika, fl-azjendi fejn l-ghażla 3 stipulata fil-punt 2.2.2(d) tkun giet implimentata.”

(4) Fl-Anness IX, il-Kapitolu C, it-taqsima C, il-punt 1, jiżdiedu s-subpunti li ġejjin:

(e) jekk l-annimali, li minnhom ġew derivati l-prodotti ta' oriġini tal-annimali bovini, ovini u kaprini, joriġinaw f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat f'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li għandu riskju mhux determinat ta' BSE, l-annimali ma ngħatawx jieklu tahlita ta' laham u għadam mithun jew qrieqec derivati mir-ruminanti, kif iddefinit fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-OIE;

(f) jekk l-annimali, li minnhom ġew derivati l-prodotti ta' oriġini tal-annimali bovini, ovini u kaprini joriġinaw f'pajjiż jew f'reġjun ikklassifikat f'konformità mad-Deċiżjoni 2007/453/KE bhala pajjiż jew reġjun li għandu riskju mhux determinat ta' BSE, il-prodotti ġew magħmula u ġestiti b'mod li jiżgura li ma kienx fihom u ma kinux ikkontaminati b'tessut nervuż u limfatiku espost matul il-proċess ta' dissussar.”

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1177**tas-16 ta' Lulju 2021****li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/408 fir-rigward tat-tnehhija tal-propossikarbażon mil-lista ta' sustanzi attivi li għandhom jitqiesu bhala kandidati għas-sostituzzjoni****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 78(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/408 ⁽²⁾ jistabbilixxi lista ta' sustanzi attivi li jissodisfaw il-kriterji stipulati fil-punt 4 tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 biex jitqiesu bhala kandidati għas-sostituzzjoni. Il-propossikarbażon għie inkluz f'dik il-lista għaliex tqies li jissodisfa tnejn mit-tliet kriterji biex jitqies bhala sustanza persistenti, bjoakkumulattiva u tossika ("PBT"), f'konformità mal-punt 4, it-tieni inciz tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1115 ⁽³⁾ għedded l-approvazzjoni tal-propossikarbażon bhala sustanza attiva, iżda, mhux bhala kandidat għas-sostituzzjoni. Fil-fatt, il-valutazzjoni l-għdida ma kkonfermatx il-persistenza tas-sustanza, u dan wassal biex dik is-sustanza ma baqgħetx tissodisfa tnejn mill-kriterji biex titqies bhala sustanza PBT. Għalhekk iddahhlet fil-parti B tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Billi l-propossikarbażon ma għandux jibqa' jitqies bhala kandidat għas-sostituzzjoni, sabiex tiġi evitata l-konfużjoni jenhtieg li jitneħha wkoll mill-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/408, li jelenka s-sustanzi attivi li għandhom jitqiesu bhala kandidati għas-sostituzzjoni.
- (4) Għalhekk, jenhtieg li ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/408 jiġi emendat skont dan.
- (5) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/408 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/408 tal-11 ta' Marzu 2015 dwar l-implimentazzjoni tal-Artikolu 80(7) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jstabbilixxi lista ta' kandidati għas-sostituzzjoni (ĠU L 67, 12.3.2015, p. 18).⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1115 tat-22 ta' Gunju 2017 li jgħedded l-approvazzjoni tas-sustanza attiva propoxycarbazone skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 (ĠU L 162, 23.6.2017, p. 38).⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqşam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1).

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

Fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/408, tithassar l-entrata għall-propossikarbażon.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1178**tas-16 ta' Lulju 2021****li jemenda ċerti Annessi tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 fir-rigward ta' ċerti listi ta' pajjiżi terzi li minnhom hu awtorizzat id-dhul fl-Unjoni ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trażmissibbli tal-annimali u li jemenda u jhassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali ("Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali")⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 230(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2016/429 jistabbilixxi, fost l-oħrajn, ir-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali, u japplika mill-21 ta' April 2021. Wiehed minn dawk ir-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali huwa li dawk il-konsenji jridu jkunu ġejjin minn pajjiżi terzi, jew territorju, zona jew kompartment tiegħu, elenkat f'konformità mal-Artikolu 230(1) ta' dak ir-Regolament.
- (2) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692⁽²⁾ jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 fir-rigward tar-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' ċerti speċijiet u kategoriji ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali minn pajjiżi terzi jew territorji jew zoni tagħhom, jew kompartmenti tagħhom fil-każ ta' annimali tal-akkwakultura, u dan japplika wkoll mill-21 ta' April 2021. Il-punt (a) tal-Artikolu 3, tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692 jipprevedi li konsenji ta' annimali, prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tiegħu jistgħu jithallew jidhlu fl-Unjoni biss jekk ikunu ġejjin minn pajjiżi terzi elenkat jew territorju jew zona jew kompartment tiegħu elenkat għall-ispeċijiet partikolari ta' annimali, ta' prodotti ġerminali u ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali f'konformità mar-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali stabbiliti f'dak ir-Regolament Delegat.
- (3) Barra minn hekk, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/404⁽³⁾ jistabbilixxi l-listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew zoni tagħhom, fil-każ ta' annimali tal-akkwakultura, li minnhom huwa permess id-dhul fl-Unjoni ta' dawk l-ispeċijiet u l-kategoriji ta' annimali u ta' dawk il-kategoriji ta' prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament Delegat (UE) 2020/692.
- (4) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 japplika wkoll mill-21 ta' April 2021, u l-listi tal-pajjiżi terzi, territorji jew zoni stabbiliti fl-Annessi tiegħu għandhom l-istess skop bħal listi simili li qabel kienu stabbiliti f'diversi atti tal-Kummissjoni li thassru u ġew sostitwiti b'dak ir-Regolament ta' Implimentazzjoni b'effett minn dik id-data. Madankollu, għadd ta' emendi għal-listi f'dawk l-atti preċedenti tal-Kummissjoni mhumiex riflessi fil-listi stabbiliti issa fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404. Dan huwa prinċipalment għaliex f'pajjiżi jew f'territorji terzi, hemm it-tendenza li listi bħal dawn jiġu emendati ta' spiss sabiex jitqiesu kwistjonijiet, bħal sitwazzjonijiet epidemjoloġiċi li jinbidlu fir-rigward ta' mard tal-annimali, jew ta' kundizzjonijiet sanitarji jew ta' garanziji tas-saħħa tal-annimali jew tas-saħħa pubblika.

⁽¹⁾ ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/692 tat-30 ta' Jannar 2020 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tar-regoli għad-dhul fl-Unjoni, u l-moviment u l-immaniġġjar wara d-dhul ta' konsenji ta' ċerti annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali (ĠU L 174, 3.6.2020, p. 379).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/404 tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi l-listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew zoni tagħhom li minnhom huwa permess id-dhul fl-Unjoni ta' annimali, prodotti ġerminali u prodotti li joriġinaw mill-annimali skont ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 114, 31.3.2021, p. 1).

- (5) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008 ⁽⁴⁾ jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom setgħu jiġu impurtati u jsir tranżitu ta' tjur u prodotti tat-tjur fl-Unjoni. Dak ir-Regolament tassar u ġie sostitwit bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404, u l-Annessi V u XIV tiegħu issa jistabbilixxi l-listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom li minnhom hu awtorizzat id-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' tjur, ta' prodotti ġerminali tat-tjur, ta' laħam frisk tat-tjur u ta' għasafar tal-kaċċa. Madankollu, għadd ta' emendi għal-lista fir-Regolament (KE) Nru 798/2008 ma ġewx inklużi fil-listi stabbiliti fl-Annessi V u XIV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404. B'mod partikolari, ir-Regolament (KE) Nru 798/2008 ġie emendat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/626 ⁽⁵⁾ fir-rigward tal-entrata tar-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq, bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1166 ⁽⁶⁾ fir-rigward tal-entrata għall-Istati Uniti, bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1752 ⁽⁷⁾ fir-rigward tal-entrata għall-Awstralja, bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/2083 ⁽⁸⁾ fir-rigward tal-entrata għall-Ġappun, bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/460 ⁽⁹⁾ fir-rigward tal-entrata għall-Ukrajna, u bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/568 ⁽¹⁰⁾ fir-rigward tal-entrata għar-Renju Unit. Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jiġi emendat sabiex jitqiesu dawk il-bidliet fil-lista stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 798/2008.
- (6) Barra minn hekk, l-Awstralja pprezentat informazzjoni aġġornata dwar is-sitwazzjoni epidemjoloġika fit-territorju tagħha wara tifqigha tal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja (HPAI) ikkonfermata f'azjenda tat-tjur fit-territorju tagħha fil-31 ta' Lulju 2020 u dwar il-miżuri li ħadet biex tipprevjeni aktar tixrid ta' dik il-marda. B'mod partikolari, wara dik it-tifqigha tal-HPAI, l-Awstralja implimentat politika ta' qerda sabiex tikkontrolla u tillimita t-tixrid ta' dik il-marda. Minbarra dan, l-Awstralja temmet il-miżuri meħtieġa ta' tindif u diżinfekzjoni wara l-implimentazzjoni tal-politika ta' qerda fl-azjenda tat-tjur fit-territorju tagħha li qabel kienet infettata.
- (7) Il-Kummissjoni evalwat l-informazzjoni mressqa mill-Awstralja u kkonkludiet li t-tifqigha tal-HPAI ġiet ikklerjata u li ma għadx hemm riskju assoċjat mad-dhul fl-Unjoni ta' komoditajiet tat-tjur minn dak il-pajjiż terz.
- (8) Barra minn hekk, ir-Renju Unit ipprezenta informazzjoni aġġornata dwar is-sitwazzjoni epidemjoloġika fit-territorju tiegħu fir-rigward tat-tifqighat tal-HPAI kkonfermati fl-azjendi tat-tjur fis-27 ta' Jannar 2021 fl-Isle of Anglesey f'Wales, fit-8 ta' Frar 2021 f'Redcar u Cleveland, fl-Ingilterra, fit-12 ta' Frar 2021 f'Glenrothes, Fife, fl-Iskozja u fid-29 ta' Marzu 2021 fil-kontea ta' Staffordshire, fl-Ingilterra u l-miżuri li ha biex jipprevjeni aktar tixrid ta' dik il-marda. B'mod partikolari, wara dawk it-tifqighat tal-HPAI, ir-Renju Unit implimenta politika ta' qerda biex jikkontrolla u jillimita t-tixrid ta' dik il-marda. Barra minn hekk, ir-Renju Unit temm il-miżuri meħtieġa ta' tindif u diżinfekzjoni wara l-implimentazzjoni tal-politika ta' qerda fl-azjendi tat-tjur infettati fit-territorju tiegħu.
-
- ⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 798/2008 tat-8 ta' Awwissu 2008 li jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati u jsir tranżitu ta' tjur u prodotti tat-tjur fil-Komunità u r-rekwizi ta' ċertifikazzjoni veterinarja (ĠU L 226, 23.8.2008, p. 1)
- ⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/626 tas-7 ta' Mejju 2020 li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 fir-rigward tal-entrata għar-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati lejn l-Unjoni, jew jgħaddu minnha bi tranżitu, ċerti prodotti tat-tjur b'rabta mal-marda ta' Newcastle (ĠU L 146, 8.5.2020, p. 1).
- ⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1166 tas-6 ta' Awwissu 2020 li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 dwar l-entrata għall-Istati Uniti tal-Amerka fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati ċerti prodotti tat-tjur lejn l-Unjoni jew isir tranżitu minnha fir-rigward tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja (ĠU L 258, 7.8.2020, p. 11).
- ⁽⁷⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1752 tat-23 ta' Novembru 2020 li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 fir-rigward tal-entrata għall-Awstralja fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati u jsir tranżitu ta' tjur u prodotti tat-tjur fl-Unjoni b'rabta mal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja (ĠU L 394, 24.11.2020, p. 5).
- ⁽⁸⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2083 tal-14 ta' Diċembru 2020 li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 fir-rigward tal-entrata għall-Ġappun fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati u jsir tranżitu ta' tjur u prodotti tat-tjur fl-Unjoni b'rabta mal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja (ĠU L 423, 15.12.2020, p. 20).
- ⁽⁹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/460 tas-16 ta' Marzu 2021 li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 fir-rigward tal-entrata għall-Ukrajna fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati lejn l-Unjoni, u jgħaddu minnha bi tranżitu, ċerti prodotti tat-tjur b'rabta mal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja (ĠU L 91, 17.3.2021, p. 7).
- ⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/568 tas-6 ta' April 2021 li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 fir-rigward tal-entrata għar-Renju Unit fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati ċerti prodotti tat-tjur lejn l-Unjoni u jsir tranżitu minnha fir-rigward tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja (ĠU L 118, 7.4.2021, p. 10).

- (9) Il-Kummissjoni evalwat l-informazzjoni mressqa mir-Renju Unit u kkonkludiet li t-tifqigħat tal-HPAI fl-azjendi tat-tjur fl-Isle of Anglesey f'Wales, f'Redcar u fi Cleveland, fl-Ingilterra, f'Glenrothes, Fife, fl-Iskozja u fil-kontea ta' Staffordshire, fl-Ingilterra gew ikklerjati u li ma għadx hemm riskju assoċjat mad-dhul fl-Unjoni ta' komoditajiet tat-tjur miż-żoni tar-Renju Unit li minnu d-dhul fl-Unjoni ta' komoditajiet tat-tjur gie sospiż minhabba dawk it-tifqigħat.
- (10) Għalhekk jenhtieg li l-entrati għall-Awstralja u għar-Renju Unit fit-tabella fil-Parti 1 tal-Annessi V u XIV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jqisu wkoll is-sitwazzjoni epidemjoloġika attwali f'dawk il-pajjiżi terzi.
- (11) Barra minn hekk, l-Anness VI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom li minnhom hu awtorizzat id-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' għasafar miżmuma fil-magħluq u l-prodotti ġerminali ta' għasafar miżmuma fil-magħluq. Jenhtieg li dik il-lista tqis il-lista ta' pajjiżi terzi li minnhom huma awtorizzati l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' għasafar imrobbija fil-magħluq stabbilita fl-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 139/2013 ⁽¹⁾, imhassar biir-Regolament Delegat (UE) 2020/692. Għalhekk jenhtieg li l-Anness VI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jiġi emendat biex jinkludi l-Argentina u l-Filippini.
- (12) Ċerti pajjiżi terzi pprezentaw ukoll it-tweġibiet tagħhom lill-Kummissjoni għal kwestjonarju dwar id-dhul fl-Unjoni ta' budellati f'termini tas-saħħa tal-annimali u tas-saħħa pubblika. Dawn il-pajjiżi terzi pprovdew biżżejjed evidenza u garanziji lill-Kummissjoni biex jiġu inklużi fil-lista ta' pajjiżi terzi jew żoni tagħhom awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' budellati. Għalhekk jenhtieg li dawn jiġu inklużi fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom awtorizzati għad-dhul fl-Unjoni ta' konsenji ta' budellati stabbiliti fl-Anness XVI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 u dak l-Anness jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (13) L-Anness XVIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom li minnhom hu awtorizzat id-dhul fl-Unjoni ta' halib mhux ipproċessat, ta' kolostru, ta' prodotti li fihom il-kolostru ta' prodotti tal-halib derivati minn halib mhux ipproċessat u ta' prodotti tal-halib li mhumiex soġġetti għal trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer. Jenhtieg li dik il-lista tqis il-lista ta' pajjiżi terzi jew partijiet minnhom awtorizzati għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' konsenji ta' halib mhux ipproċessat, ta' prodotti tal-halib, ta' kolostru u ta' prodotti li fihom il-kolostru u tindika t-tip ta' trattament ta' tishin mehtieg għal tali komoditajiet stabbiliti fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 ⁽²⁾, peress li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 605/2010 thassar u gie sostitwit bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404. Għalhekk, jenhtieg li l-Anness XVII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jiġi emendat biex jinkludi l-Bożnija-Ħerzegovina.
- (14) L-Anness XVIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom li minnhom hu awtorizzat id-dhul fl-Unjoni ta' prodotti tal-halib soġġetti għal trattament speċifiku għall-mitigazzjoni tar-riskju kontra l-marda tal-ilsien u d-dwiefer. Il-lista prevista fl-Anness XVIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jenhtieg li tirrifletti l-lista fil-kolonna C tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010, li kien japplika sal-20 ta' April 2021. Il-Moldova giet inkluża fil-kolonna C tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 605/2010, kif emendat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/645 ⁽³⁾. Għalhekk jenhtieg li l-Anness XVIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/404 jiġi emendat biex il-Moldova tiġi inkluża.
- (15) L-Anness XXII jistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew żoni tagħhom awtorizzati għat-tranżitu mill-Unjoni skont kundizzjonijiet speċifiċi. Sabiex jiġi evitat kull tfixkil bla bżonn fil-kummerċ, jenhtieg li dawk il-kundizzjonijiet speċifiċi jirriflettu dawk previsti fir-regoli tal-Unjoni applikabbli qabel id-data tal-applikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404. Għalhekk jenhtieg li l-Anness XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jiġi emendat biex jiġu adattati ċerti kundizzjonijiet speċifiċi għat-tranżitu mill-Unjoni ta' konsenji ta' ċerti prodotti tal-laħam mill-Bożnija-Ħerzegovina.

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 139/2013 tas-7 ta' Jannar 2013 li jistipula l-kondizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali għall-importazzjoni ta' ċerti għasafar fl-Unjoni u l-kondizzjonijiet ta' kwarantana tagħhom (ĠU L 47, 20.2.2013, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 605/2010 tat-2 ta' Lulju 2010 li jistipula l-kundizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali u tas-saħħa pubblika kif ukoll iċ-ċertifikazzjoni veterinarja għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' halib mhux ipproċessat, prodotti tal-halib, kolostru u prodotti li fihom il-kolostru maħsuba għall-konsum mill-bniedem (ĠU L 175, 10.7.2010, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/645 tal-15 ta' April 2021 li jemenda l-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 605/2010 fir-rigward tal-lista ta' pajjiżi terzi jew partijiet tagħhom li minnhom hija awtorizzata l-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' kunsinni ta' halib mhux ipproċessat, prodotti tal-halib, kolostru u prodotti li fihom il-kolostru (ĠU L 133, 20.4.2021, p. 29).

- (16) Għalhekk, jenhtieg li l-Annessi V, VI, XIV, XVI, XVII, XVIII u XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 jiġu emendati skont dan.
- (17) Billi r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 japplika mill-21 ta' April 2021, fl-interess taċ-ċertezza legali, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh b'urgenza.
- (18) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi V, VI, XIV, XVI, XVII, XVIII u XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 huma emendati f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Annessi V, VI, XIV, XVI, XVII, XVIII u XXII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/404 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness V huwa emendat kif ġej:

(a) il-Parti 1 hija emendata kif ġej:

(i) l-entrata tal-Awstralja hija sostitwita b'dan li ġej:

"AU L-Awstralja	AU-0	Bajd speċifikat bhala hieles mill-patogeni	SPF				
		Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	C, P1		31.7.2020	20.7.2021
		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	C, P1		31.7.2020	20.7.2021
		Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	P1		31.7.2020	20.7.2021
		Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	C, P1		31.7.2020	20.7.2021
		Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	P1		31.7.2020	20.7.2021"

(ii) l-entrata tar-Renju Unit hija sostitwita b'dan li ġej:

"GB Ir-Renju Unit	GB-0	Bajd speċifikat bhala hieles mill-patogeni	SPF				
	GB-1	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N			
		Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N			
		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N			
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N			
		Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N			
		Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N			

	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N			
	Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N			
	Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N			
	Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N			
GB-2						
GB-2.1	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
	Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
GB-2.2	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	8.1.2021

	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
	Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
	Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
	Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
GB-2.3	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
GB-2.4	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	11.1.2021

		Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
		Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	GB-2.5	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
		Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
	GB-2.6	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
		Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	19.1.2021

	Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
	Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
GB-2.7	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
GB-2.8	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	20.1.2021

	Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
GB-2.9	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
GB-2.10	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Bajd ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Bajd ghat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Inqas minn 20 bajda ghat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	28.1.2021

GB-2.11	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Tjur maħsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Ratiti maħsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
GB-2.12	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Tjur maħsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Ratiti maħsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
	Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
GB-2.13	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		27.1.2021	1.5.2021

GB-2.14	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
	Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
	Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
	Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
	GB-2.15	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		12.2.2021
Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi		BPR	N, P1		12.2.2021	19.5.2021

		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Tjur maħsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Ratiti maħsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
	GB-2.16	Tjur tat-tniissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Ratiti tat-tniissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Tjur maħsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Ratiti maħsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		29.3.2021	2.7.2021"

(iii) l-entrata tal-Istati Uniti hija sostitwita b'dan li ġej:

"US L-Istati Uniti	US-0	Bajd speċifikat bhala hieles mill-patogeni	SPF				
	US-1	Tjur tat-tniissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N			

		Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N		
		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N		
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N		
		Tjur maħsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N		
		Ratiti maħsuba għall-iskarnar	SR	N		
		Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N		
		Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N		
		Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N		
		Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N		
	US-2					
	US-2.1	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
		Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
		Tjur maħsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
		Ratiti maħsuba għall-iskarnar	SR	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
		Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
		Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
		Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
		Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1	4.3.2017	11.8.2017
	US-2.2	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1	4.3.2017	11.8.2017

		Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
	US-2.3	Tjur tat-tnissil ghajr ir-ratiti u tjur produttiv ghajr ir-ratiti	BPP	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Ratiti tat-tnissil u ratiti produttivi	BPR	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Flieles ta' ġurnata ghajr ir-ratiti	DOC	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Flieles ta' ġurnata tar-ratiti	DOR	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Tjur mahsub għall-iskarnar ghajr ir-ratiti	SP	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Ratiti mahsuba għall-iskarnar	SR	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Inqas minn 20 eżemplar ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU-LT20	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Bajd għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HEP	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Bajd għat-tifqis tar-ratiti	HER	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Inqas minn 20 bajda għat-tifqis ta' tjur ghajr ir-ratiti	HE-LT20	N, P1		8.4.2020	5.8.2020"

(b) fil-Parti 2, l-entrata tar-Renju Unit hija sostitwita b'dan li ġej:

"Ir-Renju Unit	GB-1	Il-pajjiż kollu tar-Renju Unit, minbarra ż-żona GB-2
	GB-2	It-territorju tar-Renju Unit li jikkorrispondi ma'

GB-2.1	Il-Kontea ta' North Yorkshire: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N54.30 u W1.47
GB-2.2	Il-Kontea ta' North Yorkshire: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N54.29 u W1.45
GB-2.3	Il-Kontea ta' Norfolk: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N52.49 u E0.95
GB-2.4	Il-Kontea ta' Norfolk: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N52.72 u E0.15
GB-2.5	Il-Kontea ta' Derbyshire: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N52.93 u W1.57
GB-2.6	Il-Kontea ta' North Yorkshire: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N54.37 u W2.16
GB-2.7	Il-Gżejjer Orkney: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N59.28 u W2.44
GB-2.8	Il-Kontea ta' Dorset: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N51.06 u W2.27
GB-2.9	Il-Kontea ta' Norfolk: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N52.52 u E0.96
GB-2.10	Il-Kontea ta' Norfolk: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N52.52 u E0.95
GB-2.11	Il-Kontea ta' Norfolk: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10.4 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N52.53 u E0.66
GB-2.12	Il-Kontea ta' Devon: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N50.70 u W3.36
GB-2.13	Qrib Amlwch, fil-ġżira ta' Anglesey, Wales: Iż-żona li tinsab f'ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84, N53.38 u W4.30
GB-2.14	Qrib Redcar, Redcar and Cleveland, l-Ingilterra: Iż-żona li tinsab fi ħdan ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84 N54.57 u W1.07
GB-2.15	Glenrothes, Fife, l-Iskozja: Iż-żona li tinsab fi ħdan ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84 N56.23 u W3.02
GB-2.16	Il-Kontea ta' Staffordshire, il-Kontea ta' Derbyshire: Iż-żona li tinsab fi ċirku b'raġġ ta' 10 km, iċċentrat fuq il-koordinati deċimali WGS84 N52.99 u W1.85"

(2) L-Anness VI huwa emendat kif ġej:

(a) il-Parti 1 hija emendata kif ġej:

(i) l-entrata li ġejja tiddaħhal qabel l-entrata tal-Awstralja:

"AR L-Argentina	AR-0	Ghasafar miżmuma fil-magħluq	GHASAFAR MIŻMUMA FIL-MAGHLUQ				
		Bajd għat-tifqis ta' ghasafar miżmuma fil-magħluq	HE-CAPTIVE-BIRDS"				

(ii) l-entrata li ġejja tiddaħhal bejn l-entrata tan-New Zealand u dik tat-Tuneżija:

"PH Il-Filippini	PH-0	-	-				
	PH-1	Ghasafar miżmuma fil-magħluq	GHASAFAR MIŻMUMA FIL-MAGHLUQ				
		Bajd għat-tifqis ta' ghasafar miżmuma fil-magħluq	HE-CAPTIVE-BIRDS"				

(b) fil-Parti 2, tizzied l-entrata li ġejja wara l-entrata tal-Brazil:

"Il-Filippini	PH-1	Ir-Reġjun Kapitali Nazzjonali"
---------------	------	--------------------------------

(3) L-Anness XIV huwa emendat kif ġej:

(a) il-Parti 1 hija emendata kif ġej:

(i) l-entrata tal-Awstralja hija sostitwita b'dan li ġej:

"AU L-Awstralja	AU-0	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU		B	31.7.2020	20.7.2021
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT		C	31.7.2020	20.7.2021"

(ii) l-entrata tar-Renju Unit hija sostitwita b'dan li ġej:

"GB Ir-Renju Unit	GB-0	-	-				
	GB-1	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N			
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N			
		Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM				
	GB-2						
	GB-2.1	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	6.1.2021
		Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	6.1.2021
	GB-2.2	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	8.1.2021
		Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	8.1.2021

GB-2.3	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	10.1.2021
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	10.1.2021
GB-2.4	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	11.1.2021
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	11.1.2021
GB-2.5	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	17.1.2021
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	17.1.2021
GB-2.6	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	19.1.2021
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	19.1.2021
GB-2.7	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	20.1.2021
GB-2.8	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	20.1.2021
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	20.1.2021
GB-2.9	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	23.1.2021
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	23.1.2021
GB-2.10	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	28.1.2021
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	28.1.2021
GB-2.11	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	7.2.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	7.2.2021

		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	7.2.2021
GB-2.12		Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		1.1.2021	31.1.2021
		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		1.1.2021	31.1.2021
GB-2.13		Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		27.1.2021	1.5.2021
		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		27.1.2021	1.5.2021
GB-2.14		Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		8.2.2021	10.5.2021
		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		8.2.2021	10.5.2021
GB-2.15		Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		12.2.2021	19.5.2021
		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		12.2.2021	19.5.2021
GB-2.16		Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		29.3.2021	2.7.2021
		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		29.3.2021	2.7.2021"

(iii) l-entrata tal-Ġappun hija sostitwita b'dan li ġej:

" JP Il-Ġappun	JP-0	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		5.11.2020"	
--------------------------	------	--------------------------------------	-----	----	--	------------	--

(iv) l-entrata tar-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq hija sostitwita b'dan li ġej:

" MK Ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq	MK-0	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P2		22.4.2020"	
--	------	--------------------------------------	-----	----	--	------------	--

(v) l-entrata tal-Ukraina hija sostitwita b'dan li ġej:

" UA l-Ukraina	UA-0	-	-				
	UA-1	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU				
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT				

	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM				
UA-2						
UA-2.1	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		30.11.2016	7.3.2020
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		30.11.2016	7.3.2020
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		30.11.2016	7.3.2020
UA-2.2	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		4.1.2017	7.3.2020
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		4.1.2017	7.3.2020
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		4.1.2017	7.3.2020
UA-2.3	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		4.1.2017	7.3.2020
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		4.1.2017	7.3.2020
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		4.1.2017	7.3.2020
UA-2.4	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		19.1.2020	20.3.2021
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		19.1.2020	20.3.2021
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		19.1.2020	20.3.2021"
UA-2.5	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		4.12.2020	
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		4.12.2020	
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		4.12.2020	
UA-2.6	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		24.12.2020	
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		24.12.2020	
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		24.12.2020	
UA-2.7	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		27.12.2020	
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		27.12.2020	
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		27.12.2020	
UA-2.8	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		29.12.2020	
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		29.12.2020	
	Laħam frisk ta' ghasafar tal-kaċċa	GBM	P1		29.12.2020	
UA-2.9	Laħam frisk ta' tjur ghajr ir-ratiti	POU	P1		18.1.2021	

UA-2.10	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		18.1.2021	
	Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		18.1.2021	
	Laħam frisk ta' tjur għajr ir-ratiti	POU	P1		3.2.2021	
	Laħam frisk ta' ratiti	RAT	P1		3.2.2021	
	Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		3.2.2021	

(vi) l-entrata tal-Istati Uniti hija sostitwita b'dan li ġej:

"US L-Istati Uniti	US-0	-	-				
	US-1	Laħam frisk ta' tjur għajr ir-ratiti	POU	N			
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N			
		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM				
	US-2						
	US-2.1	Laħam frisk ta' tjur għajr ir-ratiti	POU	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		4.3.2017	11.8.2017
	US-2.2	Laħam frisk ta' tjur għajr ir-ratiti	POU	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		4.3.2017	11.8.2017
		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		4.3.2017	11.8.2017
	US-2.3	Laħam frisk ta' tjur għajr ir-ratiti	POU	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Laħam frisk ta' ratiti	RAT	N, P1		8.4.2020	5.8.2020
		Laħam frisk ta' għasafar tal-kaċċa	GBM	P1		8.4.2020	5.8.2020";

(b) fil-Parti 2, l-entrata tal-Ukrajna hija sostitwita b'dan li ġej:

"L-Ukrajna	UA-1	Il-pajjiż kollu tal-Ukrajna, minbarra ż-żona UA-2
	UA-2	It-territorju tal-Ukrajna li jikkorrispondi għal:
	UA -2.1	Kherson Oblast (reġjun)
	UA -2.2	Odessa Oblast (reġjun)
	UA -2.3	Chernivtsi Oblast (reġjun)
	UA -2.4	Vinnitsia Oblast (reġjun), Nemyriv Raion (distrett), il-municipalitajiet: Il-villagġ ta' Berezivka Il-villagġ ta' Bratslav Il-villagġ ta' Budky

	<p>Il-villaġġ ta' Bugakiv</p> <p>Il-villaġġ ta' Chervone</p> <p>Il-villaġġ ta' Chukiv</p> <p>Il-villaġġ ta' Danylky</p> <p>Il-villaġġ ta' Dovzhok</p> <p>Il-villaġġ ta' Horodnytsia</p> <p>Il-villaġġ ta' Hrabovets</p> <p>Il-villaġġ ta' Hranitne</p> <p>Il-villaġġ ta' Karolina</p> <p>Il-villaġġ ta' Korovayna</p> <p>Il-villaġġ ta' Korzhiv</p> <p>Il-villaġġ ta' Korzhivka</p> <p>Il-villaġġ ta' Kryklivtsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Maryanivka</p> <p>Il-villaġġ ta' Melnykivtsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Monastyrok</p> <p>Il-villaġġ ta' Monastyrskye</p> <p>Il-villaġġ ta' Nemyriv City</p> <p>Il-villaġġ ta' Novi Obyhody</p> <p>Il-villaġġ ta' Ostapkivtsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Ozero</p> <p>Il-villaġġ ta' Perepelychcha</p> <p>Il-villaġġ ta' Rachky</p> <p>Il-villaġġ ta' Salyntsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Samchyntsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Sazhky</p> <p>Il-villaġġ ta' Selevyntsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Sholudky</p> <p>Il-villaġġ ta' Slobidka</p> <p>Il-villaġġ ta' Sorokoduby</p> <p>Il-villaġġ ta' Sorokotiazhyntsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Velyka Bushynka</p> <p>Il-villaġġ ta' Vovchok</p> <p>Il-villaġġ ta' Vyhanka</p> <p>Il-villaġġ ta' Yosypenky</p> <p>Il-villaġġ ta' Zarudyntsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Zelenianka</p>
UA -2.5	<p>Mykolaiv Oblast (reġjun)</p> <p>Kherson Oblast (reġjun), Khersonskiyi (Bilozerskyi) Raion (distrett), il-municipalitajiet:</p> <p>Il-villaġġ ta' Tavriyske</p> <p>Il-villaġġ ta' Nova zoria</p>
UA -2.6	<p>Kiev Oblast (reġjun):</p> <p>Ivankiv Raion (distrett), il-municipalitajiet:</p> <p>Il-villaġġ ta' Leonivka</p> <p>Il-villaġġ ta' Blidcha</p> <p>Il-villaġġ ta' Kolentsi</p>

	<p>Il-villaġġ ta' Zymovyshe</p> <p>Il-villaġġ ta' Rudnia-Talska</p> <p>Il-villaġġ ta' Sosnivka</p> <p>Borodianka Raion (distrett), il-muniċipalitajiet:</p> <p>Il-villaġġ ta' Koblytsia</p> <p>Il-villaġġ ta' Talske</p> <p>Il-villaġġ ta' Myrcha</p> <p>Il-villaġġ ta' Stara Buda,</p> <p>Il-villaġġ ta' Velykyi Lis</p> <p>Il-villaġġ ta' Krasnyi Rih</p> <p>Il-villaġġ żghir ta' Mykhailivskyi</p>
UA -2.7	<p>Kiev Oblast (reġjun):</p> <p>Borodianka Raion (distrett), il-muniċipalitajiet:</p> <p>Il-belt ta' Borodianka</p> <p>Il-villaġġ ta' Kachaly</p> <p>Il-villaġġ ta' Shybene</p> <p>Il-villaġġ ta' Nebrat</p> <p>Il-villaġġ ta' Nove Zalissia</p> <p>Il-villaġġ ta' Berestianka</p> <p>Il-villaġġ ta' Zdvyzhivka</p> <p>Il-villaġġ ta' Babyntsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Buda-Babynetska</p> <p>Il-belt ta' Klavdiyevo-Tarasove</p> <p>Il-villaġġ ta' Poroskoten</p> <p>Il-villaġġ ta' Pylypovychi</p> <p>Il-villaġġ ta' Nova Hreblia</p> <p>Il-villaġġ ta' Vablia</p> <p>Il-villaġġ ta' Druzhnia</p> <p>Il-villaġġ ta' Halynka</p> <p>Il-villaġġ ta' Zahaltsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Mykhailivskyi (Mykhailenkiv)</p> <p>il-proprjetà rurali "Blyzhni sady"</p> <p>Buchanskyi Raion (distrett), il-muniċipalitajiet:</p> <p>Il-belt ta' Nemishayeve</p> <p>Il-villaġġ ta' Mykulychi</p> <p>Il-villaġġ ta' Dibrova</p> <p>Il-villaġġ ta' Kozyntsi</p> <p>Il-villaġġ ta' Chervona hilka</p> <p>Il-villaġġ ta' Plakhtianka</p> <p>Il-villaġġ ta' Myrotske</p> <p>Parti mill-belt ta' Vorzel ikkonfinata minn Bilostotskykh u Pushkina str.</p>
UA -2.8	<p>Kherson Oblast (reġjun):</p> <p>Kakhovskiy Raion (distrett), il-muniċipalitajiet:</p> <p>Il-villaġġ ta' Zaozerne</p> <p>Il-villaġġ ta' Skvortsivka</p> <p>Il-villaġġ ta' Maryanivka</p> <p>Il-villaġġ ta' Slynenko</p> <p>Il-villaġġ ta' Olhivka</p>

	Novotroyitskyi Raion (distrett), il-muniċipalitajiet: Il-villaġġ ta' Volodymyro-Ilyinka Il-villaġġ ta' Sofiivka Il-villaġġ ta' Katerynivka
UA -2.9	Kiev Oblast (reġjun), il-belt ta' Kiev: Iż-żona li tinsab f'cirku b'raġġ ta' 10 km iċċentrat fuq il-villaġġ ta' Hostomel tad-distrett Buchanskyi Raion, u li testendi favur l-arloġġ: (a) Tramuntana, Majjistral, Punent, Lbiċ: Ir-reġjun ta' Kiev (oblast), Buchanskyi Raion (distrett), il-muniċipalitajiet: Il-villaġġ ta' Moshchun, il-belt ta' Hostomel, il-belt ta' Kotsiubynske, il-belt ta' Irpin, il-belt ta' Bucha, il-villaġġ ta' Horenka. (b) Grigal, Lvant, Xlokk, Nofsinar: Il-konfini tar-reġjun ta' Kiev (oblast) ma' Obolonskyi, Podilskyi, Shevchenkivskyi Raions (distretti) tal-belt ta' Kiev mill-intersezzjoni ta' Polarna str., Avtozavodska Str., Semena Skliarenko str. sal-intersezzjoni ma' Oleny Teliy str., Oleksandra Dovzhenko str. sal-intersezzjoni ma' Oleny Teliy str., Oleksandra Dovzhenko str. sal-intersezzjoni ma' Peremohy Avenue
UA -2.10	Donetsk Oblast (reġjun): Id-distrett ta' Volnovaskyi (ex Velykonovosilkivskyi), il-muniċipalitajiet: Il-villaġġ ta' Vesele Il-villaġġ ta' Fedorivka Il-villaġġ ta' Skudne Il-villaġġ ta' Dniproenerhiia Il-belt ta' Velyka Novosilka Il-villaġġ ta' Rozdolne Il-villaġġ ta' Novyi Komar Il-villaġġ ta' Perebudova Il-villaġġ ta' Novoocheretuvate Il-villaġġ ta' Myrne Il-villaġġ ta' Ordadne Il-villaġġ ta' Komar Il-villaġġ ta' Vremivka Il-villaġġ ta' Voskresenka Il-villaġġ ta' Vilne Pole Il-villaġġ ta' Shevchenko Il-villaġġ ta' Burlatske Il-villaġġ ta' Pryvilne Dnipropetrovsk Oblast (reġjun): Id-distrett ta' Prokrovskyi, il-muniċipalitajiet: Il-villaġġ ta' Maliivka"

(4) Il-Parti 1 tal-Anness XVI tiġi emendata kif ġej:

(a) l-entrata li ġejja tiddaħħal qabel l-entrata tal-Argentina:

"AL L-Albanija	AL-0	Ungulati u tjur	CAS"		
-------------------	------	-----------------	------	--	--

(b) l-entrata li ġejja tiddaħħal bejn l-entrata tal-Kolombja u l-entrata tal-Indja:

"EG L-Eġittu	EG-0	Ungulati u tjur	CAS"		
-----------------	------	-----------------	------	--	--

(c) l-entrata li ġejja tiddaħhal bejn l-entrata tal-Indja u l-entrata tal-Ġappun:

"IR L-Iran	IR-0	Ungulati u tjur	CAS"		
----------------------	------	-----------------	------	--	--

(d) l-entrata li ġejja tiddaħhal bejn l-entrata tal-Ġappun u l-entrata tal-Marokk:

"LB Il-Libanu	LB-0	Ungulati u tjur	CAS"		
-------------------------	------	-----------------	------	--	--

(e) l-entrata li ġejja tiddaħhal bejn l-entrata tan-New Zealand u l-entrata tal-Paragwaj:

"PK IL-PAKISTAN	PK-0	Ungulati u tjur	CAS"		
---------------------------	------	-----------------	------	--	--

(5) fil-Parti 1 tal-Anness XVII, tiddaħhal l-entrata li ġejja bejn l-entrata tal-Awstralja u l-entrata tal-Kanada:

"BA Il-Bożnija- Herzegovina	BA-0	Ungulati	MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY-PRODUCTS-PT"				
--	------	----------	---	--	--	--	--

(6) fil-Parti 1 tal-Anness XVIII, tiddaħhal l-entrata li ġejja bejn l-entrata tal-Marokk u l-entrata ta' Madagascar:

"MD Il-Moldova	MD-0	Ungulati	DAIRY-PRODUCTS-ST"		
--------------------------	------	----------	--------------------	--	--

(7) l-Anness XXII huwa emendat kif ġej:

(a) fil-Parti 1 l-entrata tal-Bożnija-Herzegovina hija sostitwita b'dan li ġej:

"BA Il-Bożnija- Herzegovina	BA-0	Laham frisk ta' annimali bovini		BOV,	Mill-Bożnija- Herzegovina lejn it-Turkija minn ġol- Bulgarja		
		Laham frisk ta' unġulati		BOV, OV/CAP, POR	Mill-Bożnija- Herzegovina lejn pajjiżi terzi oħrajn minn ġol- Kroazja		
		Laham frisk ta' tjur għajr ir-ratiti Laham frisk ta' ratiti Laham frisk ta' għasafar tal-kaċċa Bajd Prodotti tal-bajd Bajd speċifikat bhala hieles mill-patoġeni		POU, RAT, GBM, E, EP, SPF	Mill-Bożnija- Herzegovina lejn pajjiżi terzi oħrajn minn ġol- Kroazja		
		Prodotti tal-laham		MPST	Mill-Bożnija- Herzegovina lejn pajjiżi terzi oħrajn minn ġol- Kroazja		

		Prodotti tal-laħam minn annimali bovini u annimali tal-kaċċa mrobbija (minbarra annimali porċini)		MPST	Mill-Bożnija-Herzegovina minn ġol-Unjoni		
		Halib, prodotti tal-halib, kolostru u prodotti li fihom il-kolostru		MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY-PRODUCTS-PT	Mill-Bożnija-Herzegovina lejn pajjiżi terzi oħrajn minn ġol-Kroazja		

- (b) fil-Parti 3, l-entrati dwar il-kundizzjonijiet speċifiċi “Mill-Bożnija-Herzegovina lejn it-Turkija minn ġol-Bulgarija” u “Mill-Bożnija-Herzegovina lejn pajjiżi terzi oħrajn minn ġol-Kroazja” huma ssostitwiti minn dawn li ġejjin:

“Mill-Bożnija-Herzegovina lejn it-Turkija minn ġol-Bulgarija	L-awtorizzazzjoni tapplika biss għal konsenji tal-komoditajiet, imsemmija fil-kolonna 3 tat-tabella stabbilita fil-Parti 1, li joriġinaw mill-Bożnija-Herzegovina u li jgħaddu mill-Unjoni lejn it-Turkija minn ġol-Bulgarija
Mill-Bożnija-Herzegovina lejn pajjiżi terzi oħrajn minn ġol-Kroazja	L-awtorizzazzjoni tapplika biss għal konsenji tal-komoditajiet, imsemmija fil-kolonna 3 tat-tabella stabbilita fil-Parti 1, li joriġinaw mill-Bożnija-Herzegovina u li huma destinati għal pajjiżi terzi jew territorji oħrajn wara li jgħaddu minn ġol-Kroazja
Mill-Bożnija-Herzegovina minn ġol-Unjoni	L-awtorizzazzjoni tapplika biss għal konsenji tal-komoditajiet, imsemmija fil-kolonna 3 tat-tabella stabbilita fil-Parti 1, li joriġinaw mill-Bożnija-Herzegovina u li huma destinati għal pajjiżi terzi jew territorji oħrajn wara li jgħaddu minn ġol-Unjoni”.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1179

tas-16 ta' Lulju 2021

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1051/2011 fir-rigward tat-tabelli aggregati u l-fajls tal-mikrodata għat-trażmissjoni tad-data

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 692/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Lulju 2011 dwar-istatistika Ewropea dwar it-turiżmu u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 95/57/KE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 9(2) u 9(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1051/2011 ⁽²⁾ jistabbilixxi l-istandard ta' skambju għat-tabelli aggregati u għall-fajls tal-mikrodata.
- (2) Wara d-dhul fis-seħh tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1681 ⁽³⁾ li jstabbilixxi bidliet tekniċi fil-format tat-trażmissjoni għad-data annwali li trid tiġi trażmessa lill-Kummissjoni, huwa neċessarju li jiġu adattati l-Annessi II u III tar-Regolament (UE) Nru 1051/2011 fir-rigward tat-tabelli aggregati u l-fajls tal-mikrodata għat-trażmissjoni tad-data.
- (3) Għaldaqstant, jenħteġ li r-Regolament (UE) Nru 1051/2011 jiġi emendat skont dan.
- (4) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika, stabbilit bl-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 1051/2011 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness II huwa emendat kif ġej:

Taht "Intestatura", is-settijiet tad-data elenkati fit-tielet inċiż huma emendati kif ġej:

- (1) "int_cap_annual" jiġi sostitwit bi "TOUR_CAP_A";
- (2) "int_occ_annual" jiġi sostitwit bi "TOUR_OCC_A";
- (3) "int_occ_mnight" jiġi sostitwit bi "TOUR_NIGHTS_M";
- (4) "int_occ_marrno" jiġi sostitwit bi "TOUR_ARRNOCC_M";
- (5) "int_non_rented" jiġi sostitwit bi "TOUR_NONRENT_A";
- (6) "nat_dem_partic" jiġi sostitwit bi "TOUR_PARTIC_A";

⁽¹⁾ ĠU L 192, 22.7.2011, p. 17.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1051/2011 tal-20 ta' Ottubru 2011 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 692/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istatistika Ewropea dwar it-turiżmu, fir-rigward tal-istruttura tar-rapporti ta' kwalità u t-trażmissjoni tad-data (ĠU L 276, 21.10.2011, p. 13).

⁽³⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/1681 tal-1 ta' Awwissu 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 692/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istatistika Ewropea dwar it-turiżmu, fir-rigward tal-iskadenzi għat-trażmissjoni u l-adattament tal-Annessi I u II (ĠU L 258, 9.10.2019, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea u li jhassar ir-Regolament (Euratom, KE) Nru 1101/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-trażmissjoni ta' data suġġetta għall-kunfidenzjalità statistika lill-Uffiċċju tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 322/97 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 89/382/KEE, Euratom li tistabbilixxi Kumitat dwar il-Programmi tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164).

- (7) “nat_dem_sdvout” jiġi sostitwit bi “TOUR_SDVOUT_Q”;
- (8) “nat_dem_sdvdome” jiġi sostitwit bi “TOUR_SDVDOM_Q”.
- (2) L-Anness III huwa sostitwit bit-test fl-Anness ta’ dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta’ Lulju 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

—

ANNEX

"ANNEX III

Fajls tal-mikrodata għat-trażmissjoni tad-*data* elenkata fit-Taqsima 2 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 692/2011

L-istruttura tal-fajls u l-kodifikazzjoni arrangamenti prattiċi

Kull vjaġġ osservat għandu jkun irreġistrat individwalment fil-fajl tal-mikrodata trażmess. Dan il-fajl tal-mikrodata għandu jiġi ċċekkjat, editjat, u, fejn hemm bżonn, imputat, u għandu jsegwi l-istruttura tal-fajl u l-kodifikazzjoni kif deskritt fit-tabella ta' hawn taht. Il-Kummissjoni (Eurostat) se tippovdi gwida ulterjuri dwar il-format tat-trażmissjoni.

Id-*data* li ma tirrispettax l-istandard tal-iskambju stipulati f'dan l-Anness titqies daqslikieku ma ntbaġhtix.

Intestatura

L-għan tal-intestatura huwa li tidentifika s-serje tad-*data* trażmessa. Għandha tikkonsisti f'erba' kampi:

- *Perjodu ta' referenza* li għandu jikkonsisti minn seba' karattri, l-ewwel erbgħa juru s-sena u l-aħħar tlieta juru liema perjodu matul is-sena (A00).
- *Kodiċi tal-pajjiż* għandu jikkonsisti minn żewġ karattri, li jirrappreżentaw il-kodiċi bikaratteru tal-pajjiż tal-Istat Membru li jkun qed jittrażmetti d-*data*. Eżempji: BE (il-Belġju), BG (il-Bulgarija), ...
- *Suġġett* għandu jikkonsisti minn wiehed minn dawn l-identifikaturi tas-sett tad-*data* li ġejjin: nat_dem_microdata.
- *Munita* jidentifika l-munita li biha tiġi rrapportata n-nefqa (EUR jew NAC). Filwaqt li l-Istati Membri taż-żona tal-euro għandhom jipprovdu d-*data* feuro (kodiċi EUR), l-Istati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro jstgħu jirrapportaw id-*data* jew feuro jew fil-munita nazzjonali tagħhom (kodiċi NAC). Madankollu, ffajl wiehed in-nefqa kollha trid tiġi rrapportata fl-istess munita.

Data

Isem il-kolonna	Identifikatur	Deskrizzjoni	Filtru/rimarki
ID	000001-999999	Numru ta' sekwenza tal-vjaġġ	
Kamp 1	01-24	Karatteristiċi tal-vjaġġ Xahar tat-tluq Numru tax-xahar (Jannar tas-sena ta' referenza = 01, Diċembru tas-sena ta' referenza = 12; Jannar tas-sena kalendarja preċedenti = 13, Diċembru tas-sena kalendarja preċedenti = 24)	
Kamp 2	001-366	Durata tal-vjaġġ f' numru ta' ljieli Numru ta' ljieli (massimu 3 ċifri)	
Kamp 3	000-183	Durata tal-vjaġġ: numru ta' ljieli mqattgħa fit-territorju domestiku Numru ta' ljieli (massimu 3 ċifri)	Għal vjaġġi 'l barra biss Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt
Kamp 4		Pajjiż ewlieni ta' destinazzjoni	

Isem il-kolonna	Identifikatur	Deskrizzjoni	Filtru/rimarki
Kamp 5		Il-kodiċi skont il-lista tal-pajjiżi fil-manwal metodologiku mfassal skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 692/2011	
		L-iskop ewlieni tal-vjaġġ	
	1	Skop privat/personali: divertiment, rikreazzjoni u vaganzi	
	2	Skop privat/personali: żjarat lil qraba u hbieb	
	3	Skop privat/personali: oħrajn (eż. trattament tas-saħħa, pellegrinaġġ)	
	4	Skop professjonali/kummerċjali	
		Tip ta' destinazzjoni	Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt
Kamp 6	1	Belt = Iva	
	2	Belt = Le	
	9	Belt = Mhux applikabbli (Kamp 5 = 4)	
Kamp 7	1	Xatt il-baħar = Iva	
	2	Xatt il-baħar = Le	
	9	Xatt il-baħar = Mhux applikabbli (Kamp 5 = 4)	
Kamp 8	1	Kampanja (inklużi lagi, xmajjar, eċċ.) = Iva	
	2	Kampanja (inklużi lagi, xmajjar, eċċ.) = Le	
	9	Kampanja (inklużi lagi, xmajjar, eċċ.) = Mhux applikabbli (Kamp 5 = 4)	
Kamp 9	1	Vapur tal-kruċieri = Iva	
	2	Vapur tal-kruċieri = Le	
	9	Vapur tal-kruċieri = Mhux applikabbli (Kamp 5 = 4)	
Kamp 10	1	Muntanji (artijiet muntanjużi, għoljiet, eċċ.) = Iva	
	2	Muntanji (artijiet muntanjużi, għoljiet, eċċ.) = Le	
	9	Muntanji (artijiet muntanjużi, għoljiet, eċċ.) = Mhux applikabbli (Kamp 5 = 4)	
Kamp 11	1	Oħrajn = Iva	
	2	Oħrajn = Le	
	9	Oħrajn = Mhux applikabbli (Kamp 5 = 4)	
Kamp 12		Parteċipazzjoni tat-tfal	Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt
	1	Iva	
	2	Le	

Isem il-kolonna	Identifikatur	Deskrizzjoni	Filtru/rimarki
Kamp 13	9	Mhux applikabbli (Kamp 5 = 4)	
		Mezz ewlieni tat-trasport	
	1	Bl-ajru (titjiriet, skedati jew noleggati, jew servizzi tal-ajru oħrajn)	
	2	Fuq l-ilmijiet (linji tal-passiġġieri u ferries, kruċieri, dgħajjes tad-divertiment, bastimenti mikrijin, eċċ.)	
	3	Ferrovjarju	
	4	Xarabank, kowċ (regolari/skedati jew okkażjonali/mhux skedati)	
	5	Xarabank jew kowċ regolari/skedata	Dekompożizzjoni fakultattiva
	6	Xarabank jew kowċ okkażjonali/mhux skedata	Dekompożizzjoni fakultattiva
	7	Vettura motorizzata privata (proprjetà jew b'lokazzjoni, inkluż il-karozza ta' ħbieb/qraba)	
Kamp 14	8	Vettura motorizzata mikrija (inklużi pjattaformi ta' ride-sharing jew car-sharing)	
	9	Oħrajn (eż. bir-rotta)	
		Mezz ewlieni ta' akkomodazzjoni	
	1	Akkomodazzjoni mikrija: lukandi jew stabbilimenti simili	
	2	Akkomodazzjoni mikrija: siti ta' kampeġġ, karavan jew parkeġġi tat-trejlers (mhux residenzjali)	
	3	Akkomodazzjoni mikrija: bħal dar, villa jew appartament; kamra jew kmamar mikrija f'abitazzjoni	
	4	Akkomodazzjoni mikrija: akkomodazzjoni oħra mikrija (bħal hostels taż-żgħażaġh, marinas, stabbilimenti tas-saħha)	
	5	Akkomodazzjoni mhux mikrija: villeggjatura privata	
	6	Akkomodazzjoni mhux mikrija: Akkomodazzjoni pprovduta mingħajr hlas minn qraba jew ħbieb	
Kamp 15	7	Akkomodazzjoni mhux mikrija: akkomodazzjoni mhux mikrija ta' tip ieħor	
		Ibbukkjar tal-vjaġġ: ibbukkar fuq l-Internet tal-mezz ewlieni tal-akkomodazzjoni	Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt
	1	Iva	
Kamp 16	2	Le	
		Ibbukkjar tal-vjaġġ: il-mod tal-ibbukkar għall-mezz ewlieni tal-akkomodazzjoni	Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt

Isem il-kolonna	Identifikatur	Deskrizzjoni	Filtru/rimarki
Kamp 17	1	Direttament mal-fornitur tal-akkomodazzjoni	
	2	Permezz ta' agenzija tal-ivvjaġġar, operatur turistiku, portal jew agenzija tal-lokazzjoni ta' proprjetajiet għal żmien qasir jew tal-vaganzi li telenka diversi fornituri tal-akkomodazzjoni	
	3	Ma kien meħtieġ l-ebda bbukkjar Ibbukkjar tal-mezz ewlieni tal-akkomodazzjoni permezz ta' sit web jew applikazzjoni bħal Airbnb, Booking.com, Expedia, HomeAway	Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt
Kamp 18	1	Iva	
	2	Le	
	9	Mhux applikabbli (Kamp 14 ≠ 3 jew Kamp 15 ≠ 1 jew Kamp 16 ≠ 2) Ibbukkjar tal-vjaġġ: ibbukkar fuq l-Internet tal-mezz ewlieni tat-trasport	Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt
Kamp 19	1	Iva	
	2	Le	
		Ibbukkjar tal-vjaġġ: il-mezz tal-ibbukkar għall-mezz ewlieni tat-trasport	Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt
Kamp 20	1	Direttament mal-fornitur tat-trasport	
	2	Permezz ta' agenzija tal-ivvjaġġar, operatur turistiku, portal	
	3	Ma kien meħtieġ l-ebda bbukkjar Ibbukkjar tal-mezz ewlieni tat-trasport permezz ta' sit web jew applikazzjoni bħal BlaBlaCar	Varjabbli triennali fakultattiv, jekk mhux trażmess: kodiċi = Vojt
Kamp 21	1	Iva	
	2	Le	
	9	Mhux applikabbli (Kamp 18 ≠ 1 jew Kamp 19 ≠ 2) Ibbukkjar tal-vjaġġ: vjaġġ bħala pakkett	Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt
Kamp 22	1	Iva	
	2	Le	
		Ibbukkjar tal-vjaġġ: ibbukkar tal-pakkett fuq l-Internet	Varjabbli triennali, fis-snin fakultattivi: kodiċi = Vojt
	1	Iva	
	2	Le	

Isem il-kolonna	Identifikatur	Deskrizzjoni	Filtru/rimarki
Kamp 23	00000000-9999-9998	Nefqa relatata mal-vjaġġ mit-turist individwali fuq pakketti Ammont feuro (jew fil-munita nazzjonali għal Stati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro) (massimu 8 ċifri)	
Kamp 24	00000000-9999-9998	Nefqa għat-trasport relatata mal-vjaġġ mit-turist individwali Ammont feuro (jew fil-munita nazzjonali għal Stati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro) (massimu 8 ċifri)	
Kamp 25	00000000-9999-9998	Nefqa fuq pakketti relatata mal-vjaġġ mit-turist individwali Ammont feuro (jew fil-munita nazzjonali għal Stati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro) (massimu 8 ċifri)	
Kamp 26	00000000-9999-9998	Nefqa fuq ikel u xorb f'kafetteriji u ristoranti relatata mal-vjaġġ mit-turist individwali Ammont feuro (jew fil-munita nazzjonali għal Stati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro) (massimu 8 ċifri)	Varjabbli fakultattiv, jekk mhux trażmess: kodiċi = Vojt
Kamp 27	00000000-9999-9998	Nefqa oħra relatata mal-vjaġġ mit-turist individwali (total iehor, inkluż oġġetti durabbli u oġġetti ta' valur) Ammont feuro (jew fil-munita nazzjonali għal Stati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro) (massimu 8 ċifri)	
Kamp 28	00000000-9999-9998	Oġġetti durabbli u oġġetti ta' valur (subkategorija ta' "Nefqa oħra relatata mal-vjaġġ mit-turist individwali") Ammont feuro (jew fil-munita nazzjonali għal Stati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro) (massimu 8 ċifri)	
Kamp 29	1 2	Profil tal-viżitatur Ġeneru Maskili Femminili	
Kamp 30	000-198	Età Numru ta' snin magħluqa (3 ċifri)	
Kamp 31		Pajjiż ta' residenza Il-kodiċi bikaratteru tal-pajjiż (il-Belġju = BE, il-Bulgarija = BG, ...)	
Kamp 32		Livell edukattiv milhuq	Varjabbli fakultattiv, jekk mhux trażmess: kodiċi = Vojt

Isem il-kolonna	Identifikatur	Deskrizzjoni	Filtru/rimarki
Kamp 33	1	Mhux aktar minn livell sekondarju baxx (ISCED 2011 livelli 0-2)	Varjabbli fakultattiv, jekk mhux trażmess: kodiċi = Vojt
	2	Livell sekondarju għoli u post-sekondarju (mhux terzjarju) (ISCED 2011 livelli 3 u 4)	
	3	Livell terzjarju (ISCED 2011 livelli 5-8)	
Kamp 34		Sitwazzjoni tal-impjeg	Varjabbli fakultattiv, jekk mhux trażmess: kodiċi = Vojt
	1	Impjegat (impjegat jew jaħdem għal rasu)	
	2	Diżokkupat	
	3	Student (jew skular)	
	4	Oħrajn li mhumiex fil-forza tax-xogħol	
		Introjtu tal-unità domestika fi kwartili	
Kamp 35	1	l-ewwel kwartil	Varjabbli fakultattiv, jekk mhux trażmess: kodiċi = Vojt
	2	it-tieni kwartil	
	3	it-tielet kwartil	
	4	ir-raba' kwartil	
		Fattur ta' ingrossar	
		Fattur ta' ingrossar minn kampjun għal popolazzjoni	
Kamp 35	000000-999999	Kamp 35 fih numri sħaħ	
Kamp 36	000-999	Kamp 36 fih pożizzjonijiet deċimali	

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/1180

tat-13 ta' Lulju 2021

dwar id-deċiżjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-proċedura bil-miktub mill-Parteċipanti fl-Arranġament dwar il-Krediti ta' Esportazzjoni Uffiċjalment Appoġġati fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni biex jiġu emendati d-dispożizzjonijiet dwar ir-Rati ta' Referenza tal-Imghax Kummerċjali tal-Arranġament

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-linji gwida li jinsabu fl-Arranġament dwar il-Krediti ta' Esportazzjoni Uffiċjalment Appoġġati ("l-Arranġament") żviluppatti fil-qafas tal-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi japplikaw fl-Unjoni permezz tar-Regolament (UE) Nru 1233/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
- (2) Skont l-Artikolu 63 tal-Arranġament, il-parteċipanti fl-Arranġament (il-'Parteċipanti') għandhom jirrevedu perjodikament is-sistema għall-iffissar tar-Rati ta' Referenza tal-Imghax Kummerċjali (CIRRs) sabiex ikun żgurat li r-rati notifikati jirriflettu l-kondizzjonijiet attwali tas-suq u jissodisfaw l-għanijiet li jsostnu l-istabbiliment tar-rati operattivi. Dawn ir-reviżjonijiet jenhtieg li jkopru wkoll il-margini li jrid jiżdied meta daww ir-rati jiġu applikati.
- (3) Il-parteċipanti għandhom jiddeċiedu permezz ta' proċedura bil-miktub dwar deċiżjoni prevista biex jiġu emendati d-dispożizzjonijiet dwar is-CIRRs stabbiliti fl-Anness XVI tal-Arranġament.
- (4) Id-Deċiżjoni prevista lbiex jiġu emendati d-dispożizzjonijiet dwar is-CIRRs jenhtieg li tipprovdi koerenza politika akbar u tarmonizza l-prattiki tas-self, u b'hekk ittejjeb il-kundizzjonijiet ekwi fost il-Parteċipanti. Barra minn hekk, jenhtieg li tqarreb ir-rati tal-imghax fissi offruti fi tranżazzjonijiet ta' kreditu għall-esportazzjoni appoġġati b'mod uffiċjali lejn ir-rati tas-suq u tiżgura li daww ir-rati tal-imghax fissi jkunu adattati aħjar għat-termini u l-kundizzjonijiet offruti fis-suq finanzjarju privat. Perjodu ta' tranżizzjoni ta' sentejn għandu jagħti żmien lill-aġenziji ta' kreditu għall-esportazzjoni biex jadottaw u jikkomunikaw il-linji gwida l-godda.
- (5) Jixraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni dwar id-deċiżjoni li għandha tiġi adottata mill-Parteċipanti fil-proċedura bil-miktub, peress li d-deċiżjoni prevista biex jiġu emendati d-dipożizzjonijiet dwar is-CIRRs ser tkun vinkolanti fuq l-Unjoni u tista' tinfluwenza b'mod determinanti l-kontenut tad-dritt tal-Unjoni skont l-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1233/2011,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-proċedura bil-miktub mill-Parteċipanti fl-Arranġament dwar il-Krediti ta' Esportazzjoni Uffiċjalment Appoġġati fir-rigward tal-adozzjoni ta' deċiżjoni biex jiġu emendati d-dispożizzjoni dwar ir-Rati ta' Referenza tal-Imghax Kummerċjali għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Parteċipanti fl-Arranġament ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1233/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar l-applikazzjoni ta' ċerti linji gwida fil-qasam tal-krediti ta' esportazzjoni uffiċjalment appoġġati u li jhassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2001/76/KE u 2001/77/KE (GU L 326, 8.12.2011, p. 45).

⁽²⁾ Ara d-dokument ST 10046/21 fuq <http://register.consilium.europa.eu>.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Lulju 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A. ŠIRCELJ

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/1181

tat-13 ta' Lulju 2021

dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fi ħdan il-Kumitat għall-Kummerċ stabbilit bil-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam fir-rigward tal-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat għall-Kummerċ

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 91(1) u 100(2) u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam ("il-Ftehim") ġie konkluz mill-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/753 ⁽¹⁾ u daħal fis-seħh fl-1 ta' Awwissu 2020.
- (2) Skont il-punt (f) tal-paragrafu 4 tal-Artikolu 17.1 tal-Ftehim, il-Kumitat għall-Kummerċ stabbilit mill-Ftehim ("il-Kumitat għall-Kummerċ") jista' jadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu stess.
- (3) Il-Kumitat għall-Kummerċ, waqt l-ewwel laqgħa tiegħu, għandu jadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu stess, kif previst fil-Ftehim.
- (4) Għaldaqstant huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni fi ħdan il-Kumitat għall-Kummerċ fir-rigward tal-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura għall-Kumitat għall-Kummerċ sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni effettiva tal-Ftehim.
- (5) Jenhtieg li l-pożizzjoni tal-Unjoni fi ħdan il-Kumitat għall-Kummerċ tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kumitat għall-Kummerċ,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni, fl-ewwel laqgħa tal-Kumitat għall-Kummerċ stabbilit mill-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam, fir-rigward tal-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura għall-Kumitat għall-Kummerċ, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kumitat għall-Kummerċ ⁽²⁾.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Lulju 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A. ŠIRCELJ

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/753 tat-30 ta' Marzu 2020 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Soċjalista tal-Vjetnam (ĠU L 186, 12.6.2020, p. 1).

⁽²⁾ Ara d-dokument ST 10040/21 fuq <http://register.consilium.europa.eu>.

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1182

tas-16 ta' Lulju 2021

dwar l-istandards armonizzati għall-apparati mediċi abbozzati b'appoġġ għar-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-Istandardizzazzjoni Ewropea, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 89/686/KEE u 93/15/KEE u d-Direttivi 94/9/KE, 94/25/KE, 95/16/KE, 97/23/KE, 98/34/KE, 2004/22/KE, 2007/23/KE, 2009/23/KE u 2009/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 87/95/KEE u d-Deciżjoni Nru 1673/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(6) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, l-apparati li huma konformi mal-istandards armonizzati rilevanti, jew mal-partijiet rilevanti ta' dawk l-istandards, li r-referenzi tagħhom ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandhom ikunu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti ta' dak ir-Regolament koperti minn dawk l-istandards jew partijiet minnhom.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2017/745 iħassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE ⁽³⁾ u 93/42/KE ⁽⁴⁾ b'effett mis-26 ta' Mejju 2021.
- (3) Bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2021) 2406 ⁽⁵⁾, il-Kummissjoni għamlet talba lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN) u lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni Elettroteknika (Cenelec) għar-reviżjoni tal-istandards armonizzati eżistenti dwar l-apparati mediċi żviluppatti b'appoġġ għad-Direttivi 90/385/KEE u 93/42/KEE u għall-abbozzar ta' standards armonizzati ġodda b'appoġġ għar-Regolament (UE) 2017/745.
- (4) Abbażi tat-talba stabbilita fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni C(2021) 2406, is-CEN irrededa l-istandards armonizzati eżistenti EN ISO 11135:2014, EN ISO 11137-1:2015, EN ISO 11737-2:2009 u EN ISO 25424:2011, sabiex jinkludi l-aħħar progress tekniku u xjentifiku, u biex jadattahom għar-rekwiżiti rilevanti tar-Regolament (UE) 2017/745. Dan irriżulta fl-adozzjoni tal-istandards armonizzati l-ġodda EN ISO 11737-2:2020 u EN ISO 25424:2019, u tal-emendi EN ISO 11135:2014/A1:2019 sa EN ISO 11135:2014 u EN ISO 11137-1:2015/A2:2019 sa EN ISO 11137-1:2015.
- (5) Abbażi tat-talba stabbilita fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni C(2021) 2406, is-CEN abbozza l-istandard armonizzat il-ġdid EN ISO 10993-23:2021.
- (6) Il-Kummissjoni, flimkien mas-CEN, ivvalutat jekk l-istandards reveduti u abbozzati mis-CEN jikkonformawx mat-talba stabbilita fid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni C(2021) 2406.

⁽¹⁾ ĠU L 316, 14.11.2012, p. 12.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 1).

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 90/385/KEE tal-20 ta' Ġunju 1990 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri rigward il-mezzi mediċi attivi li jiddaħhlu f'xi parti tal-ġisem (ĠU L 189, 20.7.1990, p. 17).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 93/42/KEE tal-14 ta' Ġunju 1993 dwar mezzi mediċi (ĠU L 169, 12.7.1993, p. 1).

⁽⁵⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2021) 2406 tal-14 ta' April 2021 dwar talba ta' standardizzazzjoni lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni u lill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni Elettroteknika rigward apparati mediċi b'appoġġ għar-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u apparati mediċi dijanjostiċi *in vitro* b'appoġġ għar-Regolament (UE) 2017/746 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

- (7) L-istandards armonizzati EN ISO 10993-23:2021, EN ISO 11737-2:2020 u EN ISO 25424:2019, u l-emendi EN ISO 11135:2014/A1:2019 sa EN ISO 11135:2014 u EN ISO 11137-1:2015/A2:2019 sa EN ISO 11137-1:2015 jissodisfaw ir-rekwiżiti li għandhom l-għan li jkopru u li huma stabbiliti fir-Regolament (UE) 2017/745. Għaldaqstant, jixraq li r-referenzi ta' dawg l-istandards jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (8) Il-konformità ma' standard armonizzat taġti prezunzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti essenzjali korrispondenti stabbiliti fil-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni mid-data tal-pubblikazzjoni tar-referenza ta' tali standard f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Għalhekk, jenhtieg li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Ir-referenzi tal-istandards armonizzati għall-apparati mediċi abbozzati b'aplogg għar-Regolament (UE) 2017/745 u elenkati fl-Anness ta' din id-Deciżjoni huma b'dan ippubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

Nru	Referenza tal-istandard
1.	EN ISO 10993-23:2021 Evalwazzjoni bijoloġika ta' apparati mediċi — Parti 23: Testijiet għal irritazzjoni (ISO 10993-23:2021)
2.	EN ISO 11135:2014 Sterilizzazzjoni ta' apparati mediċi — Ossidu tal-etilen — Rekwiżiti għall-iżvilupp, validazzjoni u kontroll ta' rutina ta' proċess ta' sterilizzazzjoni għal apparati mediċi (ISO 11135:2014) EN ISO 11135:2014/A1:2019
3.	EN ISO 11137-1:2015 Sterilizzazzjoni ta' prodotti għall-kura tas-saħħa — Radjazzjoni — Parti 1: Rekwiżiti għall-iżvilupp, validazzjoni u kontroll ta' rutina ta' proċess ta' sterilizzazzjoni għal apparati mediċi (ISO 11137-1:2006, inkluż Amd 1:2013) EN ISO 11137-1:2015/A2:2019
4.	EN ISO 11737-2:2020 Sterilizzazzjoni ta' prodotti għall-kura tas-saħħa — Prodotti mikrobijoloġiċi — Parti 2: Testijiet ta' sterilità mwettqa fid-definizzjoni, validazzjoni u manutenzjoni ta' proċess ta' sterilizzazzjoni (ISO 11737-2:2019)
5.	EN ISO 25424:2019 Sterilizzazzjoni ta' apparati mediċi — Sterilizzaturi bil-fwar b'temperatura baxxa u formaldeid — Rekwiżiti għall-iżvilupp, validazzjoni u kontroll ta' rutina ta' proċess ta' sterilizzazzjoni għal apparati mediċi (ISO 25424:2018)

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1183**tas-16 ta' Lulju 2021****li temenda d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/450 fir-rigward tal-pubblikazzjoni tar-referenzi ta' Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni għal ċerti prodotti tal-bini****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 li jstabilixxi kundizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 22 tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mar-Regolament (UE) Nru 305/2011, il-Korpi tal-Valutazzjoni Teknika jridu jużaw il-metodi u l-kriterji pprovduti fid-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni, li r-referenzi tagħhom ġew ippubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, għall-valutazzjoni tal-prestazzjoni tal-prodotti għall-bini koperti minn dawk id-dokumenti b'rabta mal-karatteristiki essenzjali tagħhom.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 305/2011, wara diversi talbiet mill-manifatturi għal Valutazzjonijiet Tekniċi Ewropej, l-organizzazzjoni tal-Korpi tal-Valutazzjoni Teknika fasslet u adottat 16-il Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni u korrezzjoni waħda ⁽²⁾.
- (3) Id-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni li ġew imfassla u adottati mill-Korpi tal-Valutazzjoni Teknika huma relatati mal-prodotti għall-bini li ġejjin:
 - Settijiet tal-bibien interni b'folja waħda jew doppja li jirreżistu għan-nar u/jew li għandhom kontroll tad-duhhan magħmula minn profili speċjali tal-frejms tal-azzar;
 - Xibka tal-fibra tal-ħġieġ għar-rinfurzar ta' rendimenti tas-siment jew ibbażati fuq is-siment;
 - Pannelli minerali diġà miksija għas-sqofa;
 - Sistemi komposti ta' iżolazzjoni termali esterni (external thermal insulation composite systems, ETICS) b'kisi fuq boards ta' siment tal-polistiren;
 - Injam laminat inkullat magħmul minn injam iebes solidu;
 - Folji tal-metall b'forma ta' L jew Z għaż-żieda tar-reżistenza għall-punching shear ta' ċangaturi ċatti jew sisien għall-pedamenti u ċangaturi tal-pedamenti;
 - Akkoppjaturi għal ċombaturi mekkaniċi ta' vireg tal-azzar għar-rinforzar;
 - Impjanti prefabbricati għat-trattament tal-ilma tad-dranaġġ għal mill-inqas 51 sa 500 PT;
 - Sistemi tal-iżolazzjoni termiċi u akustiċi magħmula minn sistemi ta' kontrabejt niexef għall-invellar tal-art u b'elementi tal-pavimentar iffabbricati minn qabel;
 - Kitt tal-ħitan esterni u ħitan divizorji li jifilhu għat-tagħbija;
 - Tahlita ta' impermeabilizzazzjoni għall-konkos;
 - Ankri tal-plastik għal sistemi ridondanti mhux strutturali fil-konkos u l-gebel;
 - Element tal-irbit ippuntat għal materjali tal-kisi tal-ħġieġ;
 - Kitt tal-bini b'pannelli strutturali;

⁽¹⁾ ĠU L 88, 4.4.2011, p. 5.⁽²⁾ Id-Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni dwar "kavilji għal ġonot strutturali taht tagħbija statika u kważi statika" huwa korrezzjoni tad-Dokument Ewropew ta' Valutazzjoni ppubblikat fil-ĠU L 359, 29.10.2020

- Struttura modulari prefabbricata għall-kostruzzjoni fiċ-ċimiterji;
 - Sistema ta' drenagg użata f'għerien tal-blat taht l-art;
 - Kavilji għal gonot strutturali taht tagħbija statika u kważi statika.
- (4) Id-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni mfassla u adottati mill-organizzazzjoni tal-Korpi tal-Valutazzjoni Teknika jissodisfaw it-talbiet li jridu jiġu ssodisfati fir-rigward tar-rekwiżiti bażiċi ghax-xogħlijiet tal-bini stabbiliti fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 305/2011. Għalhekk, huwa xieraq li r-referenzi ta' dawk id-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (5) Il-lista tar-referenzi tad-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni giet ippubblikata bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/450 ⁽³⁾. Għal raġunijiet ta' ċarezza, jenħtieġ li r-referenzi tad-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni l-godda jizdiedu ma' dik il-lista.
- (6) Għalhekk, jenħtieġ li d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/450 tiġi emendata skont dan.
- (7) Sabiex jiġi ffacilitat l-użu tad-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni minn kmieni kemm jista' jkun, jenħtieġ li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/450 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/450 tad-19 ta' Marzu 2019 dwar il-pubblikazzjoni tad-Dokumenti Ewropej ta' Valutazzjoni (EADs) għall-prodotti tal-bini abbozzati b'appogg tar-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 77, 20.3.2019, p. 78).

ANNEX

L-Anness għad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/450 huwa emendat kif ġej:

(a) Ir-ringieli li ġejjin jiddaħhlu f'ordni sekwenzjali skont l-ordni tan-numri ta' referenza:

"020062-00-1102	Settijiet tal-bibien interni b'folja waħda jew doppja li jirreżistu għan-nar u/jew li għandhom kontroll tad-duħħan magħmula minn profili speċjali tal-frejms tal-azzar"
"040016-01-0404	Xibka tal-fibra tal-ħġieġ għar-rinfurzar ta' rendimenti tas-siment jew ibbażati fuq is-siment (tissostitwixxi l-EAD 040016-00-0404)"
"040036-00-0501	Pannelli minerali diġà miksija għas-soqfa"
"040759-00-0404	Sistemi komposti ta' iżolazzjoni termali esterni (external thermal insulation composite systems, ETICS) b'kisi fuq boards ta' siment tal-polistiren"
"130320-00-0304	Injam laminat inkullat magħmul minn injam iebes solidu"
"160057-00-0301	Folji tal-metall b'forma ta' L jew Z għaž-żieda tar-reżistenza għall-punching shear ta' ċangaturi ċatti jew sisien għall-pedamenti u ċangaturi tal-pedamenti"
"160129-00-0301	Akkoppjaturi għal ċombaturi mekkaniċi ta' vireg tal-azzar għar-rinforzar"
"180025-00-0704	Impjanti prefabbrikati għat-trattament tal-ilma tad-drenaġġ għal mill-inqas 51 sa 500 PT"
"190013-00-0502	Sistemi tal-iżolazzjoni termiċi u akustiċi magħmula minn sistemi ta' kontrabejt niexef għall-invellar tal-art u b'elementi tal-pavimentar iffabbrikati minn qabel"
"200207-00-0302	Kitt tal-ħitan esterni u ħitan diviżorji li jifilhu għat-tagħbija"
"260026-00-0301	Tahlita li tirreżisti l-ilma għall-konkos"
"330284-00-0604	Ankri tal-plastik għal sistemi ridondanti mhux strutturali fil-konkos u l-gebel (tissostitwixxi l-ispeċifikazzjoni teknika ETAG 020)"
"332229-00-0602	Element tal-irbit ippuntat għal materjali tal-kisi tal-ħġieġ"
"340179-00-0203	Kitt tal-bini b'pannelli strutturali"
"340383-00-0203	Struttura modulari prefabbrikata għall-kostruzzjoni fiċ-ċimiterji"
"360027-00-0101	Sistema ta' drenaġġ użata f'għerien tal-blat taħt l-art"

(b) Ir-ringiela li jmiss

"050019-00-0601	Kavilji għal ġonot strutturali taħt tagħbija statika u kważi statika (tissostitwixxi l-ispeċifikazzjoni teknika ETAG 030)"
-----------------	---

hija sostitwita b'dan li ġej:

"050019-00-0301	Kavilji għal ġonot strutturali taħt tagħbija statika u kważi statika (tissostitwixxi l-ispeċifikazzjoni teknika ETAG 030)"
-----------------	---

REGOLI TA' PROCEDURA

DEĊIŻJONI Nru 41/2021 TAL-QORTI TAL-AWDITURI

dwar ir-regoli ta' sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (IKUE)

IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI,

Wara li kkunsidrat l-Artikolu 13 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat l-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat l-Artikolu 257 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni,

Wara li kkunsidrat l-Artikolu 1(6) tar-regoli għall-implimentazzjoni tar-Regoli ta' Procedura tal-Qorti tal-Awdituri (Deċiżjoni Nru 21/2021 tal-Qorti tal-Awdituri),

Wara li kkunsidrat ir-regoli tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE tal-istituzzjonijiet, l-aġenziji u l-korpi l-oħra tal-UE,

Wara li kkunsidrat il-politika dwar is-sigurtà tal-informazzjoni tal-Qorti tal-Awdituri (DEC 127/15 FINALI) u l-politika dwar il-klassifikazzjoni tal-informazzjoni (Avviż tal-Persunal 123/2020),

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 287(3) TFUE, il-Qorti tal-Awdituri għandha d-dritt ta' aċċess għad-dokumenti u l-informazzjoni rilevanti kollha li hija meħtieġa, fil-fehma tagħha, biex twettaq il-mandat tagħha, inkluża informazzjoni klassifikata tal-UE (IKUE), li għandu jitwettaq f'konformità shiha mal-prinċipju tal-kooperazzjoni leali fost l-istituzzjonijiet u l-prinċipju tal-ghoti tal-kompetenzi; dak id-dritt ta' aċċess għal IKUE, garantit mit-TFUE, ma jstax jiġi ddubitat mill-orijinatur ta' IKUE, filwaqt li l-Qorti tal-Awdituri tista' tintalab tistabbilixxi u tirrispetta ċerti miżuri ta' sigurtà, kif spjegat aktar fid-dettall hawnhekk;
- (2) Il-Membri tal-Qorti tal-Awdituri, u l-uffiċjali tagħha u persunal ieħor, huma marbuta, anki wara li jtilqu mis-servizz, b'obbligu ta' kunfidenzjalità skont l-Artikolu 339 TFUE, l-Artikolu 17 tar-Regolamenti tal-Persunal u l-atti adottati skont dawn;
- (3) Minhabba n-natura sensitiva tagħha, it-trattament ta' IKUE jeħtieġ li l-konformità mal-obbligu ta' kunfidenzjalità tiġi żgurata permezz ta' miżuri ta' sigurtà xierqa li jstgħu jiggarrantixxu livell għoli ta' protezzjoni għal dik l-informazzjoni u li huma ekwivalenti għal dawk stabbiliti mir-regoli dwar il-protezzjoni ta' IKUE adottati mill-istituzzjonijiet, l-aġenziji u l-korpi l-oħra tal-UE, billi huwa mifhum li, f'każ li l-Qorti tal-Awdituri tqis li kwalunkwe miżura ta' sigurtà bħal din ma tkunx ġustifikata fid-dawl tan-natura u t-tip ta' IKUE, il-Qorti tal-Awdituri tirriżerva d-dritt tagħha li tqajjem kwalunkwe osservazzjoni li tqis xierqa, filwaqt li tirrispetta l-livell ta' klassifikazzjoni ta' IKUE;
- (4) Il-miżuri ta' sigurtà għall-protezzjoni tal-kunfidenzjalità, l-integrità u d-disponibbiltà tal-informazzjoni kkomunikati lill-Qorti tal-Awdituri għandhom ikunu xierqa għan-natura u t-tip ta' informazzjoni kkonċernata;
- (5) L-aċċess għal informazzjoni klassifikata jrid jiġi pprovdut lill-Qorti tal-Awdituri skont il-prinċipju tal-ħtieġa ta' taġħrif bl-iskop li jitwettqu l-kompiti fdati mit-Trattati u mill-atti legali adottati abbażi tat-Trattati;
- (6) Minhabba n-natura u l-kontenut sensitiv ta' ċerta informazzjoni, huwa xieraq li tiġi stabbilita procedura speċjali għat-trattament mill-Qorti tal-Awdituri ta' dokumenti li fihom IKUE;
- (7) L-istituzzjoni trid tiżgura li din id-Deċiżjoni tiġi implimentata skont ir-regoli applikabbli kollha, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-data personali, is-sigurtà fiżika tal-persuni, tal-bini u tal-IT, u l-aċċess pubbliku għad-dokumenti.

IDDEĊIDIET:

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Din id-Deciżjoni tistabbilixxi l-prinċipji bażiċi u l-istandards minimi tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata trattata mill-Qorti tal-Awdituri fit-twettiq tal-mandat tagħha.
2. Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, informazzjoni klassifikata għandha tfisser kwalunkwe tip jew it-tipi kollha ta' informazzjoni li ġejjin:
 - (a) "informazzjoni klassifikata tal-UE" (IKUE) kif definita fir-regoli ta' sigurtà ta' istituzzjonijiet, aġenziji, korpi jew uffiċċji ohra tal-UE, u li jkollha waħda mill-marki ta' klassifikazzjoni tas-sigurtà li ġejjin:
 - TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET: informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkaġuna dannu eċċezzjonalment serju għall-interessi essenzjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wiehed jew aktar;
 - SECRET UE/EU SECRET: informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkaġuna dannu serju għall-interessi essenzjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wiehed jew aktar;
 - CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL: informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jikkaġuna dannu għall-interessi essenzjali tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wiehed jew aktar;
 - RESTREINT UE/EU RESTRICTED: informazzjoni u materjal li l-iżvelar mhux awtorizzat tagħhom jista' jkun ta' żvantaġġ għall-interessi tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat Membru wiehed jew aktar.
 - (b) informazzjoni klassifikata pprovduta mill-Istati Membri u li jkollha marka nazzjonali ta' klassifikazzjoni tas-sigurtà ekwivalenti għal waħda mill-marki ta' klassifikazzjoni tas-sigurtà ta' IKUE ⁽¹⁾ elenkati fil-punt (a);
 - (c) informazzjoni klassifikata pprovduta lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri minn Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali u li jkollha marka ta' klassifikazzjoni tas-sigurtà ekwivalenti għal waħda mill-marki ta' klassifikazzjoni tas-sigurtà ta' IKUE elenkati fil-punt (a), f'konformità mal-ftehimiet dwar is-sigurtà tal-informazzjoni jew l-arranġamenti amministrattivi rilevanti.
3. Il-Qorti tal-Awdituri għandha tittratta l-informazzjoni fil-livell RESTREINT UE/EU RESTRICTED fil-bini tagħha u tiegħu l-miżuri protettivi kollha mehtieġa għal dan il-ghan. Għandhom isiru arranġamenti għall-persunal tal-Qorti tal-Awdituri li jkollu bżonn aċċess għal livelli oġhla ta' IKUE biex jagħmel dan f'bini xieraq ta' istituzzjonijiet, korpi jew aġenziji ohra tal-UE.
4. Din id-Deciżjoni għandha tapplika għad-dipartimenti kollha u għall-bini tal-Qorti tal-Awdituri.
5. Għajr fejn dispożizzjoni tikkonċerna gruppi speċifiċi ta' persunal, din id-Deciżjoni għandha tapplika għall-Membri tal-Qorti tal-Awdituri, il-persunal tal-Qorti tal-Awdituri li huwa kopert mir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾, esperti nazzjonali sekondati lill-Qorti tal-Awdituri (ENS), fornituri tas-servizzi u l-persunal tagħhom, apprendisti u kwalunkwe persuna b'aċċess għall-bini u proprjetajiet ohra tal-Qorti tal-Awdituri, jew għal informazzjoni mmanigġjata mill-Qorti tal-Awdituri.
6. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, id-dispożizzjonijiet dwar IKUE għandhom japplikaw b'mod ekwivalenti għall-informazzjoni klassifikata msemmija fil-paragrafu 2(b) u (c) ta' dan l-Artikolu.

⁽¹⁾ Ara l-Ftehim bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata skambjata fl-interessi tal-Unjoni Ewropea (GU C 202, 8.7.2011, p. 13) u l-Anness tiegħu.

⁽²⁾ Ir-Regolament Nru 31 (KEE) li jstabbilixxi r-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea, kif emendat (GU 45, 14.6.1962, p. 1385/62) (<https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/1962/31/1/2020-01-01>).

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni:

- (a) “awtorizzazzjoni għal aċċess għal IKUE” tfisser deciżjoni mehuda mid-Direttur tar-Riżorsi Umani, il-Finanzi u s-Servizzi Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri fuq il-bażi ta' assigurazzjoni mogħtija minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru li uffiċjal tal-Qorti tal-Awdituri, membru iehor tal-persunal jew ENS jista' jiġi awtorizzat, sakemm il-htieġa ta' tagħrif tagħhom tkun giet stabbilita u jkunu gew infurmati kif xieraq dwar ir-responsabbiltajiet tagħhom, li jkollhom aċċess għal IKUE sa livell ta' klassifikazzjoni partikolari (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla) u sa data partikolari; l-individwu kkonċernat imbagħad ikollu “awtorizzazzjoni ta' sigurtà”;
- (b) “klassifikazzjoni” tfisser l-assenjazzjoni ta' livell ta' klassifikazzjoni lill-informazzjoni abbażi tal-grad ta' preġudizzju li jista' jkun ikkawżat mill-iżvelar mhux awtorizzat tagħha;
- (c) “materjal kriptografiku” tfisser algoritmi kriptografiċi, hardware kriptografiku u moduli tas-software, u prodotti li jkollhom id-dettalji tal-implimentazzjoni u d-dokumentazzjoni assoċjata, kif ukoll il-materjal ta' kodifika;
- (d) “deklassifikazzjoni” tfisser it-tneħhija ta' kwalunkwe klassifikazzjoni tas-sigurtà;
- (e) “dokument” tfisser kwalunkwe informazzjoni rreġistrata, tkun xi tkun il-forma fizika jew il-karatteristiċi tagħha;
- (f) “tnaqis fil-grad” tfisser tnaqqis fil-livell tal-klassifikazzjoni tas-sigurtà;
- (g) “Approvazzjoni tas-Sigurtà għal Faċilità” tfisser id-deciżjoni amministrattiva minn awtorità tas-sigurtà kompetenti li, mill-perspettiva ta' sigurtà, faċilità tista' tippermetti livell adegwat ta' protezzjoni għal IKUE flivell partikolari ta' klassifikazzjoni tas-sigurtà;
- (h) it-“trattament” ta' IKUE tfisser kull azzjoni possibbli li għaliha l-*IKUE* tista' tkun suġġetta matul iċ-ċiklu ta-hajja tagħha: il-holqien, ir-reġistrazzjoni, l-ipproċessar, il-ġarr, it-tnaqis fil-grad, id-deklassifikazzjoni u l-qerda. Meta marbut mas-Sistemi ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni (SKI), it-trattament ikopri wkoll il-ġbir, il-wiri, it-trażmissjoni u l-ħżin tagħha;
- (i) “detentur” tfisser individwu debitament awtorizzat bi htieġa ta' tagħrif stabbilita li għandu fil-pussess tiegħu informazzjoni klassifikata u li, għalhekk, huwa responsabbli għall-protezzjoni tagħha;
- (j) “awtorità għas-sigurtà tal-informazzjoni” tfisser l-uffiċjal tas-sigurtà tal-informazzjoni tal-Qorti tal-Awdituri, li jista' jiddelega, kompletament jew parzjalment, il-kompiti previsti f'din id-Deciżjoni;
- (k) “informazzjoni” tfisser kwalunkwe informazzjoni miktuba jew orali, irrispettivament mill-mezz jew mill-awtur;
- (l) “materjal” tfisser kwalunkwe mezz, trasportatur tad-*data* jew oġġett ta' makkinarju jew tagħmir;
- (m) “oriġinatur” tfisser l-istituzzjoni, il-korp jew l-aġenzija tal-Unjoni, l-Istat Membru, l-Istat terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali li taħt l-awtorità tagħha tkun inholqot u/jew giet introdotta l-informazzjoni fl-istrutturi tal-Unjoni;
- (n) “Approvazzjoni tas-Sigurtà tal-Persunal” (PSC) tfisser dikjarazzjoni minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru li ssir wara t-tlestija ta' investigazzjoni tas-sigurtà mwettqa mill-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru u li tiċċertifika li individwu jista', sakemm tkun giet iddeterminata l-htieġa ta' tagħrif tiegħu u jkun gie infurmat kif xieraq dwar ir-responsabbiltajiet tiegħu, jingħata aċċess għall-*IKUE* sa livell speċifikat (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla) sa data speċifikata;
- (o) “Ċertifikat ta' Approvazzjoni ta' Sigurtà tal-Persunal” (ĊASP) tfisser ċertifikat maħruġ mid-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri li jistabbilixxi li individwu għandu approvazzjoni tas-sigurtà valida jew awtorizzazzjoni tas-sigurtà li turi l-livell ta' *IKUE* li għalih dan l-individwu jista' jingħata aċċess (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla), il-perjodu ta' validità ta' dik l-approvazzjoni jew l-awtorizzazzjoni ta' sigurtà u d-data ta' skadenza taċ-ċertifikat innifsu;
- (p) “awtorità ta' sigurtà fizika” tfisser il-Kap tas-Sigurtà tal-Qorti tal-Awdituri, li għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-miżuri u l-proċeduri ta' sigurtà fizika meħtieġa għall-protezzjoni ta' *IKUE*;
- (q) “Uffiċċju tar-Records” għandu jkun amministrat mis-Segretarjat tal-Qorti, li jinsab f'Zona Amministrattiva taħt ir-responsabbiltà tad-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri. Huwa responsabbli għad-dhul u l-hruġ ta' informazzjoni RESTREINT UE/EU RESTRICTED, jew l-ekwivalenti tagħha, skambjata mal-Qorti tal-Awdituri.

- (r) "Reġistru għal IKUE" għandu jkun zona stabbilita f'Zona ta' Sigurtà. Dan ir-Reġistru għandu jkun immaniġġjat mill-Uffiċjal tal-Kontroll tar-Reġistru awtorizzat u approvat f'termini ta' sigurtà mill-Qorti tal-Awdituri. Huwa responsabbli għad-dhul u l-hruġ ta' informazzjoni CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla, jew l-ekwivalenti tagħha, skambjata mal-Qorti tal-Awdituri.
- (s) "Awtorità ta' Akkreditament ta' Sigurtà (AAS)" tfisser id-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri.

Artikolu 3

Miżuri għall-protezzjoni ta' IKUE

1. Il-Qorti tal-Awdituri għandha tiżgura l-protezzjoni tal-informazzjoni klassifikata kollha pprovduta lilha b'mod proporzjonat mal-livell ta' klassifikazzjoni ddeterminat mill-originatur, u f'konformità ma' din id-Deciżjoni.
2. Għal dak il-għan, il-Qorti tal-Awdituri għandha tagħmel it-trattament ta' IKUE suġġett għal miżuri ta' sigurtà fiżiċi u, fejn xieraq għall-persunal, inklużi awtorizzazzjonijiet ta' aċċess għall-persuni identifikati u miżuri għall-protezzjoni ta' sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni. Dawn il-miżuri huma deskritti fl-Artikoli 4 sa 6 u għandhom japplikaw tul iċ-ċiklu tal-hajja kollu tal-IKUE. Huma għandhom ikunu proporzjonati mal-klassifikazzjoni ta' sigurtà tal-IKUE, il-forma u l-volum ta' informazzjoni jew materjal, il-lokazzjoni u l-kostruzzjoni tal-istabbilimenti fejn tinzamm l-IKUE, u t-treddida vvalutata lokalment ta' attività malizzjuża u/jew kriminali, inkluż spjunaġġ, sabotagġ u terroriżmu.
3. L-IKUE għandha tkun protetta b'miżuri ta' sigurtà fiżika, u informazzjoni klassifikata bhala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla għandha addizzjonalment tkun protetta b'miżuri ta' sigurtà tal-persunal.
4. L-IKUE tista' tiġi pprovduta biss lil persuni li jkollhom htieġa ta' taġrif fl-istituzzjoni. Id-detentur ta' kwalunkwe element ta' IKUE għandu jipproteġih kif mehtieg minn din id-Deciżjoni.
5. L-IKUE ma għandhiex tiġi żvelata bil-fomm jew bil-miktub. L-osservazzjonijiet preliminari, ir-rapporti, l-opinjoni, l-istqarrijiet għall-istampa u prodotti oħra tal-Qorti tal-Awdituri, is-sit web u l-intranet tagħha, l-interventi orali, it-tweġibiet għat-talbiet ta' aċċess għad-dokumenti ^(¹) u r-registrazzjonijiet bil-vuċi jew bil-vidjo ma jistgħux jinkludu jew jirreferu għal IKUE jew siltiet minnha. Madankollu, jekk l-originatur ikun ippubblika dokumenti jew informazzjoni li jkun fihom referenza għal IKUE, tista' tissemma dik ir-referenza.
6. Minkejja l-paragrafu 5, il-Qorti tal-Awdituri u l-originatur jistgħu jaqblu li, fil-każ ta' awditu speċifiku, il-Qorti tal-Awdituri tista' tirriproduċi jew tuża elementi ta' IKUE f'dokument. Ftali każ, dak id-dokument tal-Qorti tal-Awdituri għandu l-ewwel jiġi indirizzat lill-originatur tal-IKUE inkwistjoni qabel jew matul il-proċedura kontraddittorja. F'din is-sitwazzjoni, il-Qorti tal-Awdituri u l-originatur għandhom jaqblu dwar jekk jikklassifikawx id-dokument maħruġ mill-Qorti tal-Awdituri. Meta Membru tal-Qorti tal-Awdituri li jirrapporta jqis li jkun mehtieg li jiġi kkomunikat rapport tal-awditjar li jkun ġie kklassifikat kollu kemm hu jew parti minnu lil ċerti destinatariji fil-Parlament Ewropew jew fil-Kunsill – filwaqt li jittiehed kont tal-miżuri kollha ta' sigurtà assoċjati ma' din id-Deciżjoni – dan għandu jitlob il-kunsens tal-originatur tal-informazzjoni klassifikata. Il-qafas legali u l-proċedura għall-iskambju ta' dawn id-dokumenti huma stabbiliti fl-Artikolu 7.
7. Meta l-eżerċizzju tal-mandat tagħha jirrikjedi li ċerti elementi ta' dokument jew informazzjoni klassifikata jiġu kondiviżi b'mod aktar wiesa', il-Qorti tal-Awdituri għandha, billi tiegħu inkunsiderazzjoni kif xieraq il-marka ta' klassifikazzjoni tas-sigurtà, tikkonsulta lill-originatur, qabel ma tiddeċiedi li tuża dawk l-elementi jew informazzjoni, jekk tqis li hemm interess pubbliku prevalenti biex tagħmel hekk. L-informazzjoni għandha tintuża biss fir-rapport b'tali mod li ma tkunx tista' ssir ħsara lill-interess tal-originatur. Dan jista' jiġi salvagwardjat b'mod xieraq billi l-originatur jintalab jipprovdì kummenti biex jintlaħaq ftehim dwar il-mod kif tiġi anonimizzata, ikkondensata jew ġeneralizzata l-informazzjoni, eċċ. u fl-istess hin jirrispetta l-interessi ta' dawk primarjament ikkonċernati mill-informazzjoni ppubblikata.

⁽¹⁾ Skont id-Deciżjoni Nru 12/2005 tal-Qorti tal-Awdituri rigward l-aċċess pubbliku għaldokumenti tal-Qorti, kif emendata bid-Deciżjoni Nru 14/2009 (ĠU C 67, 20.3.2009, p. 1).

8. Il-Qorti tal-Awdituri ma għandhiex tipprovdi IKUE lil istituzzjoni, aġenzija, korp jew uffiċċju ieħor tal-UE, Stat Membru, Stat terz jew organizzazzjoni internazzjonali mingħajr il-konsultazzjoni minn qabel u l-kunsens esplicitu bil-miktub tal-oriġinatur.

9. Sakemm l-oriġinatur ta' dokument ikklassifikat bħala SECRET UE/EU SECRET jew inqas ma jkunx impona restrizzjonijiet fuq id-duplikazzjoni jew it-traduzzjoni tiegħu, dawn id-dokumenti jistgħu jiġu dduplikati jew tradotti fuq talba tad-detentur u f'konformità mal-istruzzjonijiet prattiċi tax-xogħol tal-awtorità għas-sigurtà tal-informazzjoni fil-Qorti tal-Awdituri. Il-miżuri tas-sigurtà applikabbli għad-dokument oriġinali għandhom japplikaw ukoll għall-kopji u għat-traduzzjoni tiegħu.

10. Jekk il-Qorti tal-Awdituri teħtieġ li dokument ikklassifikat li hija tkun irċeviet, jew li hija awtorizzata li taċċessa, ikun sugġett għal tnaqqis fil-grad jew jiġi deklassifikat, il-Qorti għandha tikkonsulta lill-oriġinatur biex titlob jekk l-oriġinatur jistax jipprovdi verżjoni bi grad imnaqqas jew deklassifikata tad-dokument.

Artikolu 4

Sigurtà tal-persunal

1. Bis-saħħa tal-funzjonijiet tagħhom, il-Membri tal-Qorti tal-Awdituri għandhom ikunu awtorizzati li jkollhom aċċess għall-IKUE kollha, u li jieħdu sehem f'laqgħat li fihom tiġi ttrattata l-IKUE. Il-Membri għandhom jiġu infurmati dwar l-obbligi ta' sigurtà tagħhom fir-rigward tal-protezzjoni ta' IKUE u għandhom jirrikonoxxu r-responsabbiltà tagħhom bil-miktub għall-protezzjoni ta' tali informazzjoni.

2. Membru tal-persunal tal-Qorti tal-Awdituri, kemm jekk uffiċjal, persunal sugġett għall-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra, jew ENS, għandu jingħata aċċess għal IKUE biss wara li:

- (i) tkun giet stabbilita l-ħtieġa ta' tagħrif tagħhom;
- (ii) ikunu ġew infurmati dwar ir-regoli ta' sigurtà biex tiġi protetta l-IKUE u l-istandards ta' sigurtà u linji gwida rilevanti, u jkunu rrikonoxxew ir-responsabbiltà tagħhom bil-miktub fir-rigward tal-protezzjoni ta' din l-informazzjoni; u
- (iii) fil-każ ta' informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla, dawn ikunu ngħataw awtorizzazzjoni ta' sigurtà u jkunu ngħataw awtorizzazzjoni għall-aċċess.

3. Il-proċedura biex jiġi determinat jekk uffiċjal jew membru ieħor tal-persunal tal-Qorti tal-Awdituri jistax jiġi awtorizzat li jaċċessa informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla, filwaqt li jittiehed kont tal-lealtà, l-integrità u l-affidabbiltà tal-individwu, u wara li tinkiseb assigurazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru kif imsemmi fl-Artikolu 2(n), għandha tiġi stabbilita f'deċiżjoni delegata meħuda skont l-Artikolu 10(10). Id-deċiżjonijiet biex tingħata awtorizzazzjoni għall-aċċess għandhom jittieħdu mid-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri.

4. Id-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri jista' jorog ĊASP li jispeċifikaw il-livell ta' klassifikazzjoni li għalih l-individwi jistgħu jingħataw aċċess għal IKUE (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla), il-perjodu ta' validità tal-awtorizzazzjoni korrispondenti għall-aċċess u d-data ta' skadenza ta' ĊASP.

5. Il-persuni bl-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 2(iii) ta' hawn fuq u l-Membri tal-Qorti tal-Awdituri skont il-paragrafu 1 ta' hawn fuq biss jistgħu jieħdu sehem f'laqgħat li fihom tiġi ttrattata informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla. Il-Qorti tal-Awdituri u l-oriġinatur għandhom jagħmlu l-arranġamenti prattiċi għal tali laqgħat fuq bażi ta' każ b'każ.

6. Id-dipartimenti tal-Qorti tal-Awdituri li huma responsabbli għall-organizzazzjoni ta' laqgħat li fihom għandha tiġi ttrattata informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla għandhom jinfurmaw lill-awtorità ta' sigurtà tal-informazzjoni fi żmien xieraq bid-dati, il-hinijiet u l-postijiet tal-laqgħat, u b'listi ta' partecipanti.

7. Kwalunkwe individwu li għandu fil-pussess tiegħu IKUE mingħajr awtorizzazzjoni xierqa u/jew mingħajr ebda ħtieġa ppruvata ta' tagħrif għandu jirrapporta s-sitwazzjoni lill-awtorità ta' sigurtà tal-informazzjoni malajr kemm jista' jkun u jiżgura li l-IKUE tkun protetta kif mitlub minn din id-Deċiżjoni.

Artikolu 5

Miżuri ta' sigurtà fiżika għall-protezzjoni tal-informazzjoni klassifikata

1. "Sigurtà fiżika" tfisser l-użu ta' miżuri protettivi fiżiċi u tekniċi biex jiġi evitat aċċess mhux awtorizzat għal IKUE.
2. Il-miżuri ta' sigurtà fiżika għandhom ikunu mfassla sabiex iċaħħdu d-dhul bil-moħbi jew furzat minn intruż, sabiex ikunu ta' deterrent, jimpedixxu u jidentifikaw azzjonijiet mhux awtorizzati, u biex jippermettu s-segregazzjoni tal-membri tal-persunal fl-aċċess tagħhom għall-*IKUE* abbażi tal-*htieġa ta' tagħrif*. Dawn il-miżuri għandhom jiġu ddeterminati fuq il-bażi ta' procedura tal-*għestjoni tar-riskju*, skont din id-*Deċiżjoni*.
3. Iż-*żoni fejn tiġi ttrattata* jew maħżuna *IKUE* għandhom ikunu suġġetti għal spezzjoni regolari mill-awtorità ta' sigurtà kompetenti tal-*Qorti tal-Awdituri*.
4. Għandhom jintużaw biss tagħmir jew apparat li jikkonformaw mar-regoli applikabbli fi ħdan l-istituzzjonijiet, l-*aġenziji* jew il-*korpi tal-UE* għall-*protezzjoni ta' IKUE* biex tiġi ttrattata u maħżuna *IKUE*.
5. Il-persunal tal-*Qorti tal-Awdituri* jista' jkollu aċċess għal *IKUE* klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oġġla, jew l-*ekwivalenti f'Żoni ta' Sigurtà barra mill-bini tal-Qorti tal-Awdituri*.
6. Il-*Qorti tal-Awdituri* tista' tikkonkludi ftehim dwar il-livell ta' servizz ma' istituzzjoni oħra tal-*UE* fil-*Lussemburgu* sabiex tkun tista' tittratta u taħżen informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oġġla f'*Żona ta' Sigurtà ta' dik l-istituzzjoni*. Sakemm ma jkunx miftiehem speċifikament mill-*originatur*, din l-*IKUE* ma għandhiex tiġi ttrattata jew maħżuna fil-*bini tal-Qorti tal-Awdituri* u ma għandhiex tiġi dduplikata jew tradotta mill-*Qorti tal-Awdituri*.
7. L-*informazzjoni RESTREINT UE/EU RESTRICTED* riċevuta għandha tiġi rreġistrata mill-*Qorti tal-Awdituri*. Il-*konsultazzjoni ta' informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL* jew oġġla, jew l-*ekwivalenti*, lil hinn mill-*bini tal-Qorti tal-Awdituri* għandha tkun irreġistrata għal finijiet ta' sigurtà.
8. L-*IKUE* klassifikata bħala RESTREINT UE/EU RESTRICTED tista' tinhażen f'*għamara tal-uffiċċju msakkra* sew f'*Żona Amministrattiva* jew *Żona ta' Sigurtà*. L-*IKUE* klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew SECRET UE/EU SECRET għandha tinhażen taht ftehim dwar il-livell ta' servizz f'*kontenitur ta' sigurtà f'Żona ta' Sigurtà ta' istituzzjoni oħra tal-UE fil-Lussemburgu*.
9. Meta tkun barra mir-*reġistru*, l-*IKUE* għandha tiġi trasferita bejn id-*dipartimenti* u l-*bini* kif ġej:
 - (a) bħala regola ġenerali, *IKUE* għandha tiġi trażmessa b'*mezzi elettronici* protetti bi prodotti kriptografici approvati skont l-*Artikolu 6(8)*;
 - (b) jekk ma tiġix trażmessa kif deskritt fil-punt (a), l-*IKUE* għandha tiġi trasferita bl-*użu ta' mezzi ta'-data* (eż. stikka tal-memorja USB, CD, hard disk) protetta bi prodotti kriptografici approvati skont l-*Artikolu 6(8)*, jew bħala kopja fuq karta f'*envelop opak issigillat*.
10. L-*informazzjoni RESTREINT UE/EU RESTRICTED* tista' tinqered mid-*detentur*, suġġett għar-regoli ta' *arkivjar* applikabbli fil-*Qorti tal-Awdituri*. L-*informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL* jew oġġla għandha tinqered biss mill-*Uffiċjal tal-Kontroll tar-Reġistru* meta dan jinghata struzzjonijiet mid-*detentur* jew minn awtorità kompetenti skont ir-regoli tal-*arkivjar* applikabbli fil-*Qorti tal-Awdituri*. Id-*dokumenti klassifikati bħala SECRET UE/EU SECRET* għandhom jinqerdu fil-*preżenza ta' xhud* li jkollu awtorizzazzjoni ta' sigurtà li tkun tikkorrispondi għall-*inqas mal-livell ta' klassifikazzjoni tad-dokument* li se jinqered. L-*Uffiċjal tal-Kontroll tar-Reġistru* u x-*xhud*, meta tkun meħtieġa l-*preżenza ta' xhud*, għandhom jiffirmaw rekord tal-*qerda*, li għandu jiġi ppreżentat fir-*reġistru*. L-*Uffiċjal tal-Kontroll tar-Reġistru* għandu jżomm rekords tal-*qerda tad-dokumenti klassifikati bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL* u SECRET UE/EU SECRET għal mill-*inqas ħames snin*.
11. L-*awtorità ta' sigurtà fiżika* u l-*awtorità ta' sigurtà tal-informazzjoni* għandhom ifasslu pjan kongunt, filwaqt li jieħdu inkunsiderazzjoni l-*kundizzjonijiet lokali*, għas-*salvagwardja ta' IKUE* fi *żminijiet ta' krizi*, inklużi, fejn meħtieġ, pjanijiet għall-*qerda* jew l-*evakwazzjoni tagħha f'każ ta' emerġenza*. Huma għandhom jgħorġu daww l-*istruzzjonijiet* li huma jqisu xierqa biex jipprevienu *IKUE* milli taqa' f'*idejn persuni mhux awtorizzati*.

12. Meta jkun hemm bżonn li tiġi ttrasportata fiżikament l-*IKUE*, il-Qorti tal-Awdituri għandha tikkonforma mal-miżuri imposti mill-oriġinatur biex tiproteġiha kontra żvelar mhux awtorizzat matul it-trasport.

13. Il-miżuri ta' sigurtà fiżika li għandhom japplikaw fiż-*Żoni Amministrattivi* fejn tiġi ttrattata u maħżuna informazzjoni *RESTREINT UE/EU RESTRICTED* huma stabbiliti fl-*Anness*.

Artikolu 6

Protezzjoni ta' *IKUE* fis-sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni

1. Għall-iskopijiet ta' dan l-Artikolu, "sistema ta' komunikazzjoni u informazzjoni" tfisser kwalunkwe sistema li tippermetti t-trattament ta' *IKUE* f'forma elettronika. Is-sistema ta' komunikazzjoni u informazzjoni għandha tinkludi l-*assi kollha* meħtieġa biex hija topera, inklużi l-*infrastruttura*, l-*organizzazzjoni*, il-*persunal* u r-*riżorsi* ta' informazzjoni.

2. "Utent legittimu" tfisser Membru tal-Qorti tal-Awdituri, uffiċjal, membru ieħor tal-*persunal* jew *ENS* bi hteġa stabbilita u rikonossuta għal aċċess għal sistema ta' informazzjoni speċifika.

3. Il-Qorti tal-Awdituri għandha tipprovdi assigurazzjoni li s-sistemi tagħha se jiproteġu sa livell xieraq l-*informazzjoni* li jittrattaw u se jiffunzjonaw kif u meta jkun meħtieġ minnhom, taħt il-kontroll ta' utenti legittimi. Għal dan il-ghan, huma għandhom jiggwarantixxu livelli xierqa ta':

- awtenticità: il-garanzija li l-*informazzjoni* hija ġenwina u minn sorsi *bona fide*;
- disponibbiltà: il-karatteristika li tkun aċċessibbli u tista' tintuża meta tintalab minn entità awtorizzata;
- kunfidenzjalità: il-karatteristika li l-*informazzjoni* ma tiġix żvelata lil individwi, entitajiet jew proċessi mhux awtorizzati;
- integrità: il-karatteristika li jiġu salvagwardjati l-*preċiżjoni* u l-*kompletezza* tal-*assi* u tal-*informazzjoni*;
- nonripudju: l-*abbiltà* li jiġi ppruvat li azzjoni jew avveniment seħħ, sabiex l-*azzjoni* jew l-*avveniment* ma jkunux jistgħu jiġu miċhuda wara.

Din l-*assigurazzjoni* għandha tkun ibbażata fuq proċess ta' ġestjoni tar-riskju. "Riskju" tfisser il-potenzjal li theddida partikolari se tifrutta vulnerabbiltajiet interni u esterni ta' *organizzazzjoni* jew ta' kwalunkwe waħda mis-sistemi li tuża u għalhekk tikkawża dannu lill-*organizzazzjoni* u lill-*assi* tangibbli jew intangibbli tagħha. Dan jitkejjel bħala kombinament tal-*probabbiltà* li t-theddid iseħħ u tal-*impatt* tiegħu. Il-proċess ta' ġestjoni tar-riskju għandu jikkonsisti fil-*passi* li ġejjin: l-*identifikazzjoni* ta' theddid u ta' vulnerabbiltajiet, il-*valutazzjoni* tar-riskju, it-*trattament* tar-riskju, l-*aċċettazzjoni* tar-riskju u l-*komunikazzjoni* tar-riskju.

- "Valutazzjoni tar-riskju" tikkonsisti fl-*identifikazzjoni* ta' theddid u vulnerabbiltajiet u t-twettiq tal-*analizi* tar-riskju korrispondenti, jiġifieri l-*valutazzjoni* tal-*probabbiltà* u tal-*impatt*.
- "Trattament tar-riskju" jikkonsisti fil-*mitigazzjoni*, it-*tneħħija*, it-*tnaqqis* (permezz ta' kombinament xieraq ta' miżuri tekniċi, fiżiċi, *organizzazzjonali* jew *proċedurali*), it-*trasferiment* jew il-*monitoraġġ* tar-riskju.
- "Aċċettazzjoni tar-riskju" hija d-*deċiżjoni* li jkun hemm qbil dwar l-*eżistenza* ulterjuri ta' riskju residwu wara t-trattament tar-riskju.
- "Riskju residwu" tfisser ir-riskju li jibqa' wara li jkunu ġew implimentati l-*miżuri* tas-*sigurtà*, minhabba li mhux it-theddid kollu jista' jiġi miġġieled u mhux il-*vulnerabbiltajiet* kollha jistgħu jiġu eliminati.
- "Komunikazzjoni tar-riskju" tikkonsisti fis-*sensibilizzazzjoni* dwar ir-riskji fost il-*komunità* tal-*utenti* ta' sistema ta' komunikazzjoni u informazzjoni, jiġu infurmati l-*awtoritajiet* tal-*approvazzjoni* b'dawk ir-riskji u jiġu rrapportati lill-*awtoritajiet* operattivi.

4. L-*apparat* u t-*tagħmir* elettroniku kollu użat għat-trattament ta' *IKUE* għandu jikkonforma mar-*regoli* applikabbli għall-*protezzjoni* ta' *IKUE*. Għandha tingħata preferenza lill-*apparat* u t-*tagħmir* elettroniku li diġà ġie akkreditat minn *istituzzjoni*, *aġenzija* jew *korp* ieħor tal-*UE*. L-*apparat* għandu jiġu ggarantit bħala sigur matul iċ-*ċiklu* kollu tal-*ħajja* tiegħu.

5. Is-sistema ta' komunikazzjoni u informazzjoni tal-Qorti tal-Awdituri għat-trattament ta' IKUE għandha tiġi akkreditata minn awtorità xierqa. Għal dan il-ghan, il-Qorti tal-Awdituri għandha tfittex Ftehim dwar il-Livell ta' Servizz (FLS) ma' awtorità ta' akkreditazzjoni tas-sigurtà ta' istituzzjoni tal-UE li jkollha l-kapaċità li takkredita SKI li tittratta IKUE, bil-ħsieb li tircievi dikjarazzjoni ta' akkreditazzjoni għal informazzjoni RESTREINT UE/EU RESTRICTED li tista' tiġi trattata fis-SKI tal-Qorti tal-Awdituri, u t-termini u l-kundizzjonijiet korrispondenti għall-operat. Il-FLS għandu jirreferi wkoll għall-istandards li għandhom jiġu applikati għall-proċess ta' akkreditazzjoni u għandu jiġi konkluż f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 10(3).
6. Fil-każ li l-Qorti tal-Awdituri teħtieġ li tistabbilixxi l-proċess ta' akkreditazzjoni tagħha stess għas-SKI tagħha, deċiżjoni delegata kif imsemmi fl-Artikolu 10(10) ta' din id-deċiżjoni għandha tistabbilixxi l-proċess f'konformità mal-istandards dwar il-proċess ta' akkreditazzjoni għas-SKI li tittratta IKUE f'istituzzjonijiet, aġenziji u korpi oħra tal-UE.
7. Ir-responsabbiltà għat-thejjija tal-fajls u tad-dokumentazzjoni ta' akkreditazzjoni f'konformità mal-istandards applikabbli għandha tkun kompletament ta' Sid is-Sistema ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni.
8. Fejn IKUE tkun protetta bi prodotti kriptografiċi, il-Qorti tal-Awdituri għandha tagħti preferenza lil prodotti approvati mill-Kunsill jew mis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill fil-funzjoni tiegħu ta' awtorità tal-approvazzjoni kriptografika jew, inkella, lil dawk approvati minn istituzzjonijiet, aġenziji u korpi oħra tal-UE għall-protezzjoni ta' IKUE.
9. L-informazzjoni RESTREINT UE/EU RESTRICTED għandha tiġi trattata biss b'apparat elettroniku (bħal stazzjonijiet tax-xogħol, stampaturi, fotokopjaturi) li jinsab f'Zona Amministrattiva jew Żona ta' Sigurtà. L-apparat elettroniku li jittratta informazzjoni RESTREINT UE/EU RESTRICTED għandu jiġi segregat minn networks oħra tal-kompjuter u protett permezz ta' miżuri fiżiċi jew tekniċi xierqa.
10. Il-persunal kollu tal-Qorti tal-Awdituri involut fit-tfassil, l-iżvilupp, l-ittestjar, l-operat, il-ġestjoni jew l-użu tas-SKI li tittratta l-IKUE għandu jinnotifika lill-Uffiċjal tas-Sigurtà tal-Informazzjoni dwar id-dgħufijiet potenzjali kollha ta' sigurtà, incidenti, ksur ta' sigurtà jew kompromess li jista' jkollhom impatt fuq il-protezzjoni tas-SKI u/jew tal-IKUE fiha.

Artikolu 7

Proċedura għall-iskambju u l-iffaċilitar tal-aċċess għal informazzjoni klassifikata

1. Meta jkunu legalment meħtieġa li jagħmlu dan bis-saħħa tat-Trattati jew tal-atti legali adottati fuq il-bażi tat-Trattati, l-istituzzjonijiet, l-aġenziji, il-korpi u l-uffiċċji tal-UE u l-awtoritajiet nazzjonali jipprovdu, fuq inizzjattiva proprja tagħhom jew fuq talba bil-miktub tal-President, tal-Membri/i li jirrapporta(w) jew tas-Segretarju Ġenerali, aċċess għal IKUE lill-Qorti tal-Awdituri skont il-proċedura ta' hawn taħt.
2. It-talbiet għall-aċċess għandhom jintbagħtu lill-istituzzjonijiet ikkonċernati permezz tal-Uffiċċju tar-rekords tal-Qorti tal-Awdituri.
3. Fejn meħtieġ, il-Qorti tal-Awdituri għandha tikkonkludi arrangament amministrattiv li jkopri l-prattikalitajiet għall-iskambju ta' IKUE jew informazzjoni ekwivalenti.
4. Għall-finijiet tal-konkluzjoni ta' arrangamenti amministrattivi bħal dawn, il-Qorti tal-Awdituri għandha tipprovdi lill-originatur bil-informazzjoni kollha meħtieġa dwar is-sistema tas-sigurtà tal-informazzjoni tagħha. Jekk ikun meħtieġ, tista' tiġi organizzata żjara ta' valutazzjoni.
5. Dawn l-arrangamenti amministrattivi għandhom jiġu konklużi f'konformità sħiħa mal-prinċipji tal-ġoti tal-kompetenzi u tal-kooperazzjoni leali stipulati fl-Artikolu 13 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Għandhom jiġu konklużi f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 10(4).
6. Meta ma jkun jeżisti l-ebda arrangament amministrattiv ma' istituzzjoni, korp jew aġenzija partikolari tal-UE, Stat terz jew Organizzazzjoni Internazzjonali dwar l-ġoti ta' informazzjoni klassifikata lill-Qorti tal-Awdituri, il-Qorti tal-Awdituri għandha tiffirma dikjarazzjoni ta' impenn biex tipprotegi l-informazzjoni klassifikata li tircievi.

*Artikolu 8***Ksur ta' sigurtà, telf jew compromess ta' informazzjoni klassifikata**

1. Il-ksur ta' sigurtà jfisser att jew ommissjoni minn individwu li jmur kontra r-regoli tas-sigurtà stabbiliti f'din id-Deciżjoni u fir-regoli ta' implimentazzjoni tagħha.
2. Il-kompromess isehh meta, bhala rizzultat ta' ksur ta' sigurtà, tkun giet żvelata IKUE kollha kemm hi jew parti minnha, lil persuni mhux awtorizzati.
3. Kwalunkwe ksur jew suspett ta' ksur ta' sigurtà għandu jiġi rrapportat immedjatament lill-awtorità għas-sigurtà tal-informazzjoni tal-Qorti tal-Awdituri.
4. Meta jkun magħruf, jew meta jkun hemm raġunijiet raġonevoli biex wiehed jassumi, li IKUE giet compromessa jew mitlufa, l-awtorità għas-sigurtà tal-informazzjoni għandha tinforma lid-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali u lis-Segretarju Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri. Id-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali għandu jinforma immedjatament lill-Awtorità tas-Sigurtà rispettiva tal-orġinatur. Id-Direttur tal-Qorti tal-Awdituri msemmi hawn fuq għandu jwettaq inkjesta, u jinforma lis-Segretarju Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri u lill-Awtorità tas-Sigurtà tal-orġinatur bir-riżultati u bil-miżuri mehuda biex is-sitwazzjoni ma terġax isseh. Fejn ikun ikkonċernat Membru tal-Qorti tal-Awdituri, il-President tal-Qorti tal-Awdituri għandu jkun responsabbli biex jiehu azzjoni b'kooperazzjoni mas-Segretarju Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri.
5. Kwalunkwe uffiċjal jew membru ieħor tal-persunal tal-Qorti tal-Awdituri li jkun responsabbli għal ksur tar-regoli tas-sigurtà stabbiliti f'din id-Deciżjoni u r-regoli ta' implimentazzjoni tagħha għandu jkun suġġett għall-penali previsti fir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea.
6. Kwalunkwe Membru tal-Qorti tal-Awdituri li jonqos milli jikkonforma mat-termini ta' din id-Deciżjoni għandu jkun suġġett għall-miżuri u l-penali previsti fl-Artikolu 286(6) tat-Trattat.
7. Kwalunkwe individwu li huwa responsabbli li tilef jew ikkomprometta l-IKUE jista' jkun soġġett għal azzjoni dixxiplinarja u/jew legali skont il-liġijiet, ir-regoli u r-regolamenti applikabbli.

*Artikolu 9***Sigurtà fil-każ ta' intervent estern**

1. Il-Qorti tal-Awdituri tista' tafda t-tweqqiq ta' kompiti li jinvolvu jew jehtiegu aċċess għal IKUE, bis-saħha tal-kuntratt tagħhom, lil kuntratturi rreġistrati fi Stat Membru. Dan jista' jseh b'mod partikolari b'rabta mal-manutenzjoni tas-sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni u n-network tal-kompjuters.
2. Fil-każ ta' intervent estern, il-Qorti tal-Awdituri għandha tiehu l-miżuri ta' sigurtà kollha meħtieġa msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, inkluża t-talba għal approvazzjoni tas-sigurtà għal faċilità biex tiżgura li l-IKUE tkun protetta mill-kandidati u mill-offerenti matul il-proċedura kollha ta' sejha għall-offerti u ta' akkwist, u mill-kuntratturi u s-sottokuntratturi matul it-terminu kollu ta' kuntratt. L-awtorità kontraenti għandha tiżgura li l-istandards minimi ta' sigurtà previsti f'din id-Deciżjoni huma msemmija fil-kuntratti biex jobbligaw lill-kuntratturi jikkonformaw magħhom.
3. Ir-regoli ta' sigurtà, il-proċeduri ta' akkwist, u l-mudelli u l-formati għal kuntratti u sottokuntratti li jinvolvu aċċess għal IKUE, l-avviżi ta' kuntratti, il-gwida dwar iċ-ċirkostanzi li fihom tkun meħtieġa approvazzjoni ta' sigurtà tal-faċilitajiet u l-persunal, l-istruzzjonijiet ta' sigurtà tal-programm jew tal-proġett, l-ittri u ż-żjarat dwar aspetti ta' sigurtà, u t-trażmissjoni u t-trasport tal-IKUE taht tali kuntratti u sottokuntratti, għandhom jikkonformaw mar-regoli, mal-mudelli u l-formati stabbiliti mill-Kummissjoni Ewropea għal kuntratti klassifikati fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 (*).

(*) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 53).

Artikolu 10

Implimentazzjoni tad-Deciżjoni u Responsabbiltajiet marbuta magħha

1. Id-dipartimenti tal-Qorti tal-Awdituri għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa fi hdan l-ambitu tar-responsabbiltà tagħhom sabiex jiżguraw li meta tiġi ttrattata jew maħżuna l-IKUE, jew kwalunkwe informazzjoni klassifikata oħra, huma japplikaw din id-Deciżjoni u r-regoli ta' implimentazzjoni rilevanti.
2. Is-Segretarju Ġenerali għandu jkun l-awtorità tal-hatra u l-awtorità bis-setgħa li tikkonkludi kuntratti ta' impjeg għall-uffiċjali kollha u l-persunal l-ieħor. Is-Segretarju Ġenerali jista' jiddelega r-responsabbiltà lid-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali għall-ghoti ta' awtorizzazzjoni lil uffiċjali u persunal ieħor biex ikollhom aċċess għal informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla, għall-eżerċitar tal-funzjoni tiegħu bħala Awtorità ta' Akkreditament ta' Sigurtà u għas-supervizjoni tas-Segretarjat tal-Qorti fir-rigward tat-trattament ta' IKUE.
3. Is-Segretarju Ġenerali għandu jkun kompetenti biex jikkonkludi FLS dwar l-akkreditazzjoni tat-tagħmir u tas-sistemi ta' komunikazzjoni u informazzjoni tal-Qorti tal-Awdituri, dwar l-użu ta' Żona ta' Sigurtà f'istituzzjoni oħra tal-UE u l-proċedura għal talbiet ta' awtorizzazzjoni ta' sigurtà personali għal aċċess għal IKUE.
4. Id-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali għandu jkun kompetenti biex jikkonkludi arrangamenti amministrattivi mal-istituzzjonijiet, l-aġenziji u korpi oħra tal-UE għall-iskambju ta' IKUE, li l-Qorti tal-Awdituri teħtieġ biex twettaq il-mandat tagħha. Dan id-Direttur jista' wkoll jikkonkludi arrangamenti amministrattivi ma' Stati terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali dwar il-protezzjoni ta' kwalunkwe informazzjoni klassifikata riċevuta.
5. Id-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali għandu jkun kompetenti biex jiffirma kwalunkwe dikjarazzjoni ta' impenn għall-protezzjoni tal-IKUE li għandha tiġi pprovduta fil-kuntest ta' rilaxx *ad hoc* eċċezjonali.
6. L-Uffiċjal għas-Sigurtà tal-Infurmazzjoni tal-Qorti tal-Awdituri għandu jaġixxi bħala awtorità għas-sigurtà tal-infurmazzjoni. L-Uffiċjal għas-Sigurtà tal-Infurmazzjoni u l-persuni li lilhom jiddelegaw il-kompiti tagħhom kollha jew parti minnhom għandu jkollhom approvazzjoni tas-sigurtà xierqa. L-awtorità għas-sigurtà tal-infurmazzjoni għandha tassumi r-responsabbiltajiet tagħha f'kooperazzjoni mill-qrib mad-Direttorat tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali, id-Direttorat għall-Infurmazzjoni, l-Ambjent tax-Xogħol u l-Innovazzjoni u d-Direttorat tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Kwalità tal-Awditjar (ara b'mod partikolari l-Artikoli 4, 6 u 8). L-awtorità għas-sigurtà tal-infurmazzjoni għandha tkun responsabbli wkoll għal laqgħat ta' taħriġ u ta' sensibilizzazzjoni dwar is-sigurtà tal-infurmazzjoni, u għal spezzjonijiet perjodiċi biex jivverifikaw il-konformità ma' din id-Deciżjoni, inkluż fil-każ ta' intervent estern u kwalunkwe miżura li għandha tittiehed biex tiġi żgurata l-konformità.
7. Il-Kap tas-Sigurtà għandu jkun responsabbli għal miżuri ta' sigurtà fiżika (b'mod partikolari l-Artikolu 5).
8. L-Uffiċċju tar-Rekords stabbilit fis-Segretarjat tal-Qorti għandu jkun il-punt tad-dhul u tal-hruġ għal informazzjoni klassifikata bħala RESTREINT UE/EU RESTRICTED li l-Qorti tal-Awdituri tista' tiskambja ma' istituzzjonijiet, aġenziji u korpi oħrajn tal-UE, Stati Membri. Għandu jkun ukoll il-punt tad-dhul u tal-hruġ għall-infurmazzjoni ekwivalenti ta' Stati terzi u ta' organizzazzjonijiet internazzjonali. L-Uffiċċju tar-Rekords għandu jkun organizzat kif stabbilit f'deciżjoni delegata. L-Uffiċjal tar-Rekords għandu jassumi r-responsabbiltajiet prinċipali li ġejjin:
 - (a) ir-reġistrazzjoni tad-dhul u l-hruġ ta' informazzjoni klassifikata bħala RESTREINT UE/EU RESTRICTED;
 - (b) l-immaniġġjar ta' Żoni Amministrattivi ddedikati għar-reġistrazzjoni, it-trattament, il-ħżin u l-konsultazzjoni ta' IKUE klassifikata bħala RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
9. Għandu jiġi stabbilit Regjistru skont FLS dwar l-użu taż-Żona ta' Sigurtà ta' istituzzjoni oħra tal-UE. Dan ir-Regjistru organizzat mis-Segretarjat tal-Qorti taht ir-responsabbiltà tad-Direttur tar-Riżorsi Umani, Finanzi u Servizzi Ġenerali tal-Qorti tal-Awdituri għandu jkun il-punt tad-dhul u tal-hruġ għal informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla li l-Qorti tal-Awdituri tista' tiskambja ma' istituzzjonijiet, aġenziji u korpi oħra tal-UE u mal-Istati Membri. Għandu jkun ukoll il-punt tad-dhul u tal-hruġ għall-infurmazzjoni ekwivalenti ta' Stati terzi u ta' organizzaz-

zjonijiet internazzjonali. Għandu jkun mgħammar b'kaxxafori adegwati u b'taġhmir ieħor ta' sigurtà xieraq għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla. Ir-Registru għandu jkun organizzat kif stabbilit f'deċiżjoni delegata. L-Uffiċjal tal-Kontroll tar-Registru għandu jkollu approvazzjoni tas-sigurtà xierqa u jassumi r-responsabbiltajiet prinċipali li ġejjin:

- (a) l-immaniġġjar tal-operazzjonijiet relatati mar-reġistrazzjoni, il-konsultazzjoni, il-preservazzjoni, ir-riproduzzjoni, it-traduzzjoni, it-trażmissjoni, id-dispaċċ u, fejn xieraq, il-qerda ta' IKUE;
- (b) jassumi kwalunkwe komputu ieħor relatat mal-protezzjoni tal-İKUE ddefinit f'deċiżjoni delegata.

10. Il-Kumitat Amministrattiv għandu jadotta deċiżjoni delegata li tistabilixxi r-regoli ta' implimentazzjoni għal din id-Deċiżjoni. L-Uffiċjal għas-Sigurtà tal-Infommazzjoni għandu jistabilixxi linji gwida dwar is-sigurtà tal-infommazzjoni. Il-Kumitat għall-Kontroll tal-Kwalità tal-Awditjar għandu jfassal linji gwida dwar l-awditjar.

Artikolu 11

Dhul fis-seħh

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fil-Lussemburgu, it-3 ta' Ġunju 2021.

Għall-Qorti tal-Awdituri,
Il-President,
Klaus-Heiner LEHNE

ANNEX

MIŻURI TA' SIGURTÀ FIŻIKA FIR-RIGWARD TA' OQSMA AMMINISTRATTIVI GĦAL IKUE

1. Dan l-Anness fih regoli għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 5 tad-Deċiżjoni. Dawn huma regoli minimi għall-protezzjoni fiżika taż-Żoni Amministrattivi għal informazzjoni RESTREINT UE/EU RESTRICTED fil-Qorti tal-Awdituri: żoni li huma ddeżinjati għar-reġistrazzjoni, il-ħżin u l-konsultazzjoni ta' informazzjoni klassifikata bħala RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
 2. L-għan tal-miżuri ta' sigurtà fiżika fiż-Żoni Amministrattivi huwa li jipprevienu aċċess mhux awtorizzat għal daww iz-żoni kif ġej:
 - (a) għandu jiġi stabbilit perimetru ddefinit b'mod viżibbli li jippermetti li individwi jiġu kkontrollati;
 - (b) aċċess mingħajr skorta għandu jingħata biss lil individwi debitament awtorizzati mill-awtorità għas-sigurtà tal-informazzjoni tal-Qorti tal-Awdituri jew awtorità kompetenti oħra; u
 - (c) l-individwi l-oħra kollha għandhom jiġu skortati l-hin kollu jew ikunu suġġetti għal kontrolli ekwivalenti.
 3. L-awtorità għas-sigurtà tal-informazzjoni tal-Qorti tal-Awdituri tista' eċċezzjonalment tagħti aċċess lil persuni mhux awtorizzati, inkluż għal xogħol f'Żona Amministrattiva, sakemm dan ma jinvolvi aċċess għal IKUE – li għandha tibqa' maqfula. Dawn il-persuni jistgħu jidhlu biss jekk ikunu akkumpanjati u jkunu sorveljati b'mod kostanti mill-awtorità għas-sigurtà tal-informazzjoni jew mill-Uffiċjal għall-Kontroll tar-Rekords.
 4. L-awtorità għas-sigurtà tal-informazzjoni għandha tistabbilixxi proċeduri għall-immaniġġjar ta' ċwieviet u/jew settings ta' kombinazzjonijiet għaž-Żoni Amministrattivi u l-għamara sigura kollha. L-għan ta' dawn il-proċeduri għandu jkun li jipproteġu kontra aċċess mhux awtorizzat.
 5. L-iżgħar numru possibbli ta' individwi li jehtieġ ikunu jafu s-settings ta' kombinazzjonijiet għandhom jitgħallmuhom bl-ament. Is-settings ta' kombinazzjonijiet għall-għamara sigura uzata għall-ħżin ta' informazzjoni RESTREINT UE/EU RESTRICTED għandu jinbidel:
 - mal-wasla ta' oġġett ġdid ta' għamara sigura;
 - kull meta jkun hemm bidla fil-persunal li jaf il-kombinazzjoni;
 - jekk is-setting ikun ġie kompromess, jew ikun suspettat li ġie kompromess;
 - jekk is-serratura tkun saritilha manutenzjoni jew tiswija;
 - mill-inqas kull 12-il xahar.
 6. L-awtorità għas-sigurtà tal-informazzjoni u l-Kap tas-Sigurtà għandhom ikunu responsabbli għall-konformità ma' dawn ir-regoli.
-

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)